

STAR WARS



MÂNIA LUI DARTH MAUL

RYDER WINDHAM

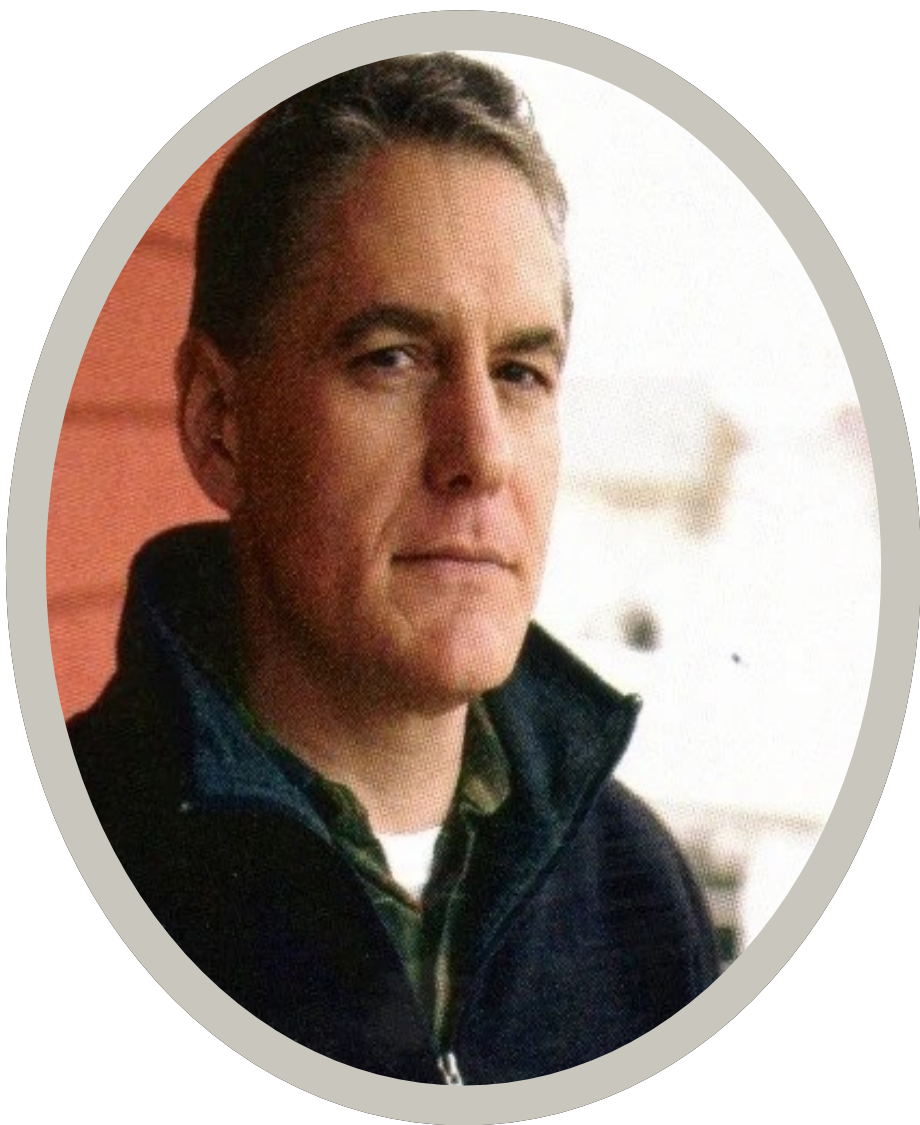
RYDER WINDHAM



**MÂNIA LUI
DARTH MAUL**

Traducere făcută de *Dumitrescu Cristian*

Rider Windham
The Wrath of Darth Maul
2012



Ryder Windham

Ryder Windham este un autor american de science fiction care a scris mai mult de 60 de cărți pentru Universul Star Wars, inclusiv romane, benzi desenate și cărți de referință. Din 1993, lucrează la proiecte Star Wars fie de unul singur, fie împreună cu alți autori.

Din 2004, lucrează la *Rhode Island School of Design Continuing Education* ca instructor și consilier de certificare pentru cursuri de benzi desenate și arte secvențiale. În prezent, locuiește în Providence, Rhode Island, împreună cu soția și cele două fiice ale sale.

...cu mult timp în urmă, într-o galaxie foarte, foarte îndepărtată

Prolog

Șobolanul cu nasul ascuțit știa că grămada întunecată care zăcea în tunel era o ființă moartă. Și-a dat seama după duhoarea incredibilă. Neputând detecta niciun alt prădător în tunel, nasul ascuțit al șobolanului zvâcni de entuziasm pentru descoperirea sa: o masă bogată și fără probleme, numai pentru el.

Șobolanul o luă de-a lungul părții laterale a tunelului, pășind peste scheletele altor creaturi - multe schelete mici, dar altele, destul de mari - îndreptându-se spre cadavru. Erau bucăți zdrențuite de țesătură largă și impermeabilă adunate peste jumătatea inferioară a corpului mortului. Capul, brațele și pieptul îi erau expuse. Un strat fin de praf îi acoperea pielea, abia ascunzând tatuajele îndrăznețe, în zigzag, care îi împodobeau rămășițele. Capul îi stătea pe sol într-un unghi ciudat, din cauza coarnelor lungi și ascuțite din care ieșeau din craniul lui. Șobolanul veni mai aproape de corp și își deschise fălcile. Nu văzu deloc pumnul care i se prăbuși pe ceafă. Și apoi ființa, care era foarte vie, își deschise ochii galbeni în timp ce se rostogolea și întindea cealaltă mână pentru a-și apuca prada. Îndepărtă resturile de țesături pe care le folosisese ca pături, dezvăluind aparatul mecanic care forma partea inferioară a corpului.

Aparatul era fixat de mijlocul bărbatului, chiar sub cutia toracică, și consta dintr-un echipament transportor droid, cu șase picioare metalice. Picioarele erau îmbinate inegal, fiind luate de la niște droizi stricați, fiecare dintre ele terminându-se cu un vârf conic. În timp ce șobolanul se zvârcolea în mâna sa, bărbatul ieși de sub pături ca un păianjen robot monstruos, cu picioarele sale metalice răsunând de podeaua tunelului.

Nu-și amintea cum își pierduse corpul inferior sau cine îi

grefase trunchiul pe transportorul droid. Deși cunoștea tunelurile care deveniseră domeniul său, nu știa că se afla pe o planetă numită Lotho Minor. Și nici nu își amintea propriul nume.

Și, pentru moment, nici nu-i păsa. Mintea îi era concentrată pe un singur lucru.

Mâncare.

Mușcă șobolanul și începu să-l mănânce cu lăcomie. Câteva minute mai târziu, în timp ce își lungea resturile de pe buze, i se întoarse sentimentul acela familiar. Era singurul sentiment pe care îl avea, singura emoție, atunci când nu delira de foame. Ură. Nu doar supărare și furie, ci ură pură și totală. Își ura împrejurările. Ura tunelurile și paraziții care se aventurau prin ele. Ura să-i fie foame și să nu se poată odihni fără ca vreo altă creatură să nu încerce să muște din el. Ura faptul că știa că toate acele distrageri nu aveau sens. Obiectul principal al urii sale era ceva mult mai semnificativ, ceva pe care îl disprețuia cu o intensitate atât de absolută, încât...

Nu-mi amintesc.

Își ura memoria slabă. Cum ajunsese în acest loc? De cât timp trăia ca un animal sălbatic? Ochii lui galbeni priviră înainte și înapoi, măturând tunelul de parcă încerca să găsească un răspuns util în colțurile lui întunecate, în mijlocul acelor oase roase care erau împrăștiate pe sol.

Nimic.

Făcu o grimasă. Voia să-și amintească. Voia să știe. Frustrarea era ca o mâncărime dureroasă de care știa că nu va putea scăpa vreodată. Coborî o mână în lateral și vârful degetelor atinseră unul dintre picioarele sale reci de metal.

Nu am fost întotdeauna... așa.

Știa că nu mai este bărbat, că nu mai fusese unul de ani de zile. Era doar o creatură dintr-un tunel murdar. Și apoi își aminti de obiectul urii sale.

Un om... omul care m-a lăsat să mor.

Ura îi curgea prin vene, umplându-l cu dorința de a ucide orice îi era la îndemână. Cercetă scheletele și carcasele care se rostogoleau pe podeaua tunelului, apoi și-a folosit picioarele droide pentru a lansa mai multe lovituri rapide și pline de ură care zdrobeau oasele de pereți. Găsind o cutie toracică mare, o apucă și o izbi cu putere de unul dintre picioarele metalice, apoi aruncă oasele sfărâmate. Nu găsi nicio satisfacție în toată

această distrugere meschină. Nu îl făcuse decât să urască și mai mult.

De ce nu-mi amintesc?!

Strângându-și mâinile în pumni, își simți unghiile ascuțite și murdare intrându-i în pielea palmelor. Scrâșni din dinți și își închise strâns ochii, străduindu-se să evoce o amintire, orice amintire, ceva care ar fi putut să-l ajute să-și amintească propria identitate.

Atunci avu o scânteie, o lumină care trecu prin ura care ardea în mintea lui. Și văzu o mare de foc...

Capitolul 1

Băiatul pe nume Maul trebuia să stea pe vârfurile picioarelor pentru a privi prin fereastra groasă a camerei lui mici. Fereastra era polarizată pentru a bloca căldura și lumina, dar imaginea era atât de intensă încât îl făcu pe băiat să mijească ochii. Lumina nu venea din cer, care era sufocat de nori negri și fum, ci radia din râul de lavă care curgea pe sub instalația unde locuia. Întorcând ușor capul, văzu lava intrând în ceea ce arăta ca o mare uriașă și aprinsă.

Numele planetei era Mustafar, conform droidului care avea grijă de Maul. Droidul servea și ca profesor al băiatului și îi arătase holograme care ilustrau suprafața lui Mustafar și locația planetei în galaxie. Droidul îi arătase și holograme ale altor lumi. Lui Maul îi era greu să înțeleagă faptul că hologramele reprezentau planete reale, dar trebuia să le memoreze numele și să le indice corect locațiile sau droidul l-ar fi supus unui șoc dureros. Din fericire, Maul era singur. Privind prin fereastră, încercă să repereze orice semn de viață. Ocazional, îi putea zări în depărtare pe nativii blindați ai lui Mustafar, călare pe droizii *purici de lavă*, îndreptându-se spre regiunile din nord, unde lucrau ca mineri. De câteva ori, chiar văzuse transportoare de minereu călătorind pe cer. În momentul de față, nu putea vedea niciun Mustafarian sau vreo navă, doar fluxul nesfârșit de lavă, focul, fumul și norii. Droidul îi spusese lui Maul că nu va rezista mult pe suprafața lui Mustafar, dar asta nu îl împiedicase să vrea să se aventureze afară. La urma urmei, dacă Mustafarienii se puteau deplasa liber, de ce nu și el? Ar fi avut nevoie o armură Mustafariană pentru a-l proteja de căldură și, de asemenea, de un aparat pentru respirat. Se întrebă cât de greu ar fi să facă rost de astfel de lucruri. Nu avea niciun motiv să creadă că vreun Mustafarian i-ar da, pur și simplu, ceea ce avea nevoie pentru a supraviețui. Dar își imagina că ar fi incitant să iasă afară.

Maul se mișcă ușor și văzu ceva schimbându-se pe suprafața ferestrei. Își dădu seama că era propria lui reflecție. Nu-și putea vedea decât vârful capului, care avea mai multe

coarne mici. La fel ca restul corpului, capul i se distingea prin tatuajele roșii și negre. Ochii îi erau galbeni strălucitori, cu pupile mici, negre.

Prima dată când își văzuse reflexia, fusese uimit, pentru că el crezuse că vedea o altă persoană. Din câte știa, reflectarea lui chiar era o altă persoană, un alt băiat care semăna cu el și îi imita fiecare mișcare. Un băiat semitransparent, suspendat în aerul plin de fum din afara camerei. Un băiat care era liber să cuture vulcanii planetei fără să se teamă că s-ar putea răni, un băiat care ar fi putut să părăsească Mustafar și să meargă oriunde voia el. Un băiat care l-ar putea ajuta pe Maul să scape.

Maul își dorea să fie acel băiat.

Punându-și mâinile pe zona fără sudură unde peretele neted de metal întâlnea sticla, Maul sări în sus ca să-și poată vedea mai mult din corpul subțire reflectat în fereastră. Sări iar și iar, fascinat de reflexia sa care sărea, precum și de zgomotul picioarelor sale goale lovind podeaua metalică. Se îndepărtă de fereastră în timp ce sărea înapoi, încă privind spre reflexia sa, și continuă să mai sară câteva minute. Nu se opri decât mult după ce i se precipită respirația, iar picioarele îi ardeau, mușchii picioarelor începând să-l înțepe de durere. Recăpătându-și respirația, se întoarse de la fereastră și își privi camera. Singurele caracteristici remarcabile ale camerei erau ușa de pe peretele opus ferestrei și un robinet cu apă rece care era acționat de un senzor, poziționat deasupra unei mici găuri de drenaj, într-un colț. Ușa era făcută din metal gros, același material ca pereții, podeaua și tavanul. Partea de jos a ușii avea o fantă orizontală îngustă, prin care droidul îi împingea uneori o tavă mică cu alimente, de obicei bucăți de carne nefierte. Maul nu putea vedea prin fantă, pentru că rămânea închisă – atunci când nu era utilizată – de o tablă de metal care glisa. Deasupra ușii era o umflătură convexă care găzduia difuzorul audio și, de asemenea, un fotoreceptor, care îi permitea droidului să-l urmărească în permanență pe Maul. Nu existau comenzi pentru a deschide ușa din interiorul camerei lui Maul, cel puțin niciuna pe care Maul să fi fost vreodată în stare să o găsească.

Se auzi un sunet din difuzor, avertizându-l pe Maul să-și înceapă exercițiile. Deși camera nu era foarte mare și picioarele încă îi erau obosite de la sărituri, știa bine că nu trebuia să ignore sunetul. Începu imediat să alerge pe loc. La început, Maul

Își ținuseră brațele lipite de corp. Apoi începu să pompeze brațele în sus și în jos pentru a se potrivi cu ritmul constant al mușchilor picioarelor. Voia să închidă ochii și să se prefacă că se afla altundeva, poate într-o cameră mai mare, dar nu i se permitea să închidă ochii în timp ce-și făcea exerciții. Își forță pleoapele să rămână deschise și își pompă picioarele mai repede. Sunetul se auzi din nou. Maul încetă să mai alerge, se lăsă pe spate pe podea și începu să facă o serie de ridicări ale corpului și picioarelor. După mai multe minute, se auzi din nou sunetul și Maul se rostogoli pentru a face flotări, alternativ, cu una sau amândouă mâinile. Trecură mai multe minute înainte ca sunetul să se audă din nou, semnalizând sfârșitul sesiunii de exerciții. Maul se prăbuși pe podeaua rece.

Vine cineva.

Maul se ridică și privi atent la ușă. Deși nu putuse auzi pașii care se apropiau, știa că persoana se afla în camera alăturată. N-avea idee cum de știa asta. Dar o știa.

Maul își putea imagina doar doi posibili vizitatori. Unul era droidul care avea grijă el. Celălalt era Omul, care îl vizita rar. Omul purta o robă întunecată, cu gluga lăsată mult, ascunzându-i în umbră majoritatea trăsăturilor. Nu văzuse niciodată ochii Omului. Îl ura pe Om chiar mai mult decât ura droidul. Omul îl speria.

Ușa scoase un șuierat în timp ce aluneca și dispărea într-o fantă din tavan. În fața ușii stătea droidul. Fabricat dintr-un metal negru lucios, droidul avea un cap rotund, cu cinci ochi roșii, mecanici, numiți fotoreceptori, un vocabulator în formă de grătar, pentru vorbire, și avea un trunchi cilindric cu patru clești lungi și articulați în loc de brațe. Trunchiul îi era așezat pe un abdomen articulată, pivotant, care avea șase picioare asemănătoare unui păianjen. Maul nu știa niciodată la ce să se aștepte de la droid. Uneori aducea alimente sau medicamente, sau îl pulveriza pe Maul cu detergenți antiseptici, sau îl escorta într-o cameră alăturată, mai mare, unde îl vâna sau îl lăsa să alerge în cercuri. Alteori, vorbea cu el și-l învăța cuvinte noi.

De obicei, droidul aducea cu el durere.

Odată, droidul aduse un șarpe verde cu galben strălucitor, care îl atacă imediat pe Maul, scufundându-și adânc colții veninoși în brațul băiatului. Maul țipă și apoi își aruncă trupul în jos, peste șarpe, zdrobindu-l. Fiind la fel de înfometat pe cât era

de înfuriat, Maul nu reușise să reziste să nu ia câteva mușcăături mari din șarpele mort, care fuseseră mai mult decât putuse îndura lui stomacul mic. După acel incident, droidul revenise cu medicamente, bandaje și o pompă pentru stomac.

Acum, stând în prag în fața lui Maul, droidul extinse încet un clește, departe de corp, și îi roti vârful într-o mișcare largă. Maul își ținu ochii concentrați pe cleștele rotativ în timp ce simțea cum i se încordează mușchii, pregătindu-se să sară. Nu observă panoul mic care se deschise sub unul dintre ochii droidului. Panoul expuse o priză care adăpostea un braț telescopic care avea în vârf un ac hipodermic. Brațul se întinse, lovind cu acul în umărul drept al lui Maul, și apoi se retrase rapid în capul droidului. Droidul avusese nevoie de doar o fracțiune de secundă pentru a face injecția - atât de puțin timp încât Maul abia înțeleșese că acul îi străpunsese pielea.

Clipi când ridică mâna și își frecă umărul. Realiză că droidul îi făcuse ceva și că își rotise cleștele doar pentru a-l distra. Și apoi simți o senzație ciudată, caldă, răspândindu-se prin tot corpul său. Se încruntă la droid, apoi pleoapele îi căzură iar picioarele i se înmuieră. Brațele droidului se întinseseră, prinzându-l pe băiat înaintea să lovească podeaua.

Droidul cu picioare de păianjen îl luă pe băiatul inconștient și îl cără din camera mică fără nicio dificultate. Băiatul nu era deloc greu. Abia avea trei ani.

Când Maul se trezi, stătea întins pe o bancă de metal într-o cameră cu plafon înalt pe care nu o mai vizitase niciodată. Într-un perete se aflau trei ferestre înalte, înguste, iluminând podeaua din fața lui Maul, dar lăsând cea mai mare parte a camerei în întuneric. Prin ferestre, văzu roca topită căzând în cascadă pe lângă o stâncă neagră. Maul nu-și amintea să fi adormit sau să fi părăsit propria cameră. Bănuia că era pe punctul de a fi pedepsit. Se întrebă dacă nu făcuse toate exercițiile corect sau dacă făcuse vreo altă greșală. Nu că mai conta. Uneori era pedepsit fără nicio explicație. Se învățase cu pedepsele de când învățase să meargă. Unul dintre primele lucruri pe care le învățase, fu să nu plângă. Plânsul nu aducea niciodată nimic bun. Plânsul nu făcea decât să înrăutățească lucrurile. Se împinse încet de pe bancă. Simți aerul rece din spatele lui și bănuia că era de la o gură de aerisire sau o ușă. Privind prin cameră, observă cinci lumini roșii care străluceau în

Întineric, în colțul apropiat. Recunosc luminile drept ochii droidului cu picioare de păianjen. Maul își frecă umărul drept. Își aminti că droidul îl lovise în umăr mai devreme și bănuia că droidul îl făcuse să adoarmă. Se întrebă ce ar putea să-i facă în continuare. Să-l omoare? Droidul se repezi din colț. Maul lovi podeaua cu picioarele goale, și începu să alerge, îndepărtându-se de droid, pe cât de repede îl puteau duce picioarele lui mici. Stând departe de lumina care se întindea pe podea de la ferestre, se repezi spre un perete interior, îndreptându-se spre sursa curentului pe care-l simțise în spate. Ochii i se adaptară la întineric și găsi ușa dreptunghiulară. Nu ezită să treacă prin ea, deși habar nu avea ce îl aștepta în camera următoare.

Întineric. O cameră fără ferestre. Apoi zări o fâșie slabă de lumină înainte. Ignorând pașii zgomotoși ai droidului din spatele lui, fugi spre lumina care emana de undeva, dincolo de peretele curbat. Știa că nu poate depăși droidul, dar nu îndrăzni să se oprească. Maul alergă pe lângă zidul curbat, intrând pe un coridor lung și îngust. Iluminat de mici lămpi dreptunghiulare încorporate în pereți, coridorul era atât de lung încât nu putea vedea celălalt capăt. Continuă să alerge.

Auzi pașii droidului întrerupându-se la intrarea pe coridor. Speră că droidul era prea mare pentru a-l urma pe coridor. Riscând o privire înapoi, văzu că droidul își înclinase deja corpul în lateral, astfel încât patru dintre picioarele să lovească peretele, în timp ce restul continuau să atingă podeaua, propulsându-și corpul metalic după Maul. Maul icni în timp ce-și întoarse privirea spre înainte, fără să întrerupă alergarea. Auzi zgomotul pașilor droidului crescând și știu că se apropia de el. Simți, cumva, că droidul era pe cale să-l prindă cu un clește. Disperat și hotărât să evite droidul, Maul sări în lateral, punând un picior pe peretele din dreapta lui, apoi sărind spre zidul opus, menținându-și picioarele în mișcare, astfel încât alergă doi pași pe suprafața verticală, înainte să coboare în diagonală spre podea. Maul auzi cleștele lovind podeaua în spatele lui și sări în sus pentru a face încă doi pași rapizi de-a lungul peretelui drept, înainte de a reveni înapoi pe podea, încă alergând înainte. În timp ce alerga, auzi un zgomot puternic și satisfăcător în spatele lui și știu că droidul se împiedicase în propriile picioare în efortul eșuat de a ține pasul cu el.

Bănuind că droidul nu numai că se va ridica, dar va fi și

foarte supărat pe el, Maul fugi și mai repede. Inima îi bătu tare când văzu cum coridorul se termina cu o altă ușă dreptunghiulară. Ieși din coridor repede și ajunsese într-o cameră care nu asemena cu niciun alt loc pe care și-l imaginase vreodată.

Tapiserii largi atârnavă de pereți, care erau și ei decorați cu sculpturi ciudate. Mobilierul sculptat, realizat din oase articulate ciudat și bine lustruite, se ridica deasupra unui covor lat care fusese cândva blana unui animal. În centrul camerei, un glob enorm cu un lichid transparent, verzui albastru, de aproape doi metri în diametru, era suspendat în aerul de deasupra unei mese circulare. Zeci de creaturi acvatice mici, multicolore înotau în interiorul globului, unele atât de aproape de suprafață încât cozile lor care se mișcau trimiteau valuri pe suprafața circumferinței globului. Maul fu atât de uimit de toate lucrurile minunate din cameră, încât aproape că uită că încetase să alerge. Rămase acolo, privind de la creaturile care înotau, la decorațiunile de pe pereți. Dar, în timp ce studia mobilierul sculptat, își dădu seama instinctiv că încăperea aceea era un loc special. Era un loc unde stătea cineva și privea toate lucrurile din cameră. Era un loc în care trăia cineva. Știa că droidul nu avea nevoie de un astfel de lux. Era sigur că acest loc era viziunea Omului.

— Bine ai venit, Maul, spuse o voce joasă din spatele lui Maul. Te așteptam.

Maul încremeni la auzul vocii Omului. Rămase cu privirea pe globul plutitor. Își dorea să poată deveni invizibil.

— Mă așteptasem ca droidul să te aducă aici, continuă Omul nevăzut. Felul în care ai fugit de-a lungul zidurilor pentru a te feri de droid a fost foarte impresionant. Dar tu ai fost întotdeauna un băiat isteț.

Maul îl mai auzise pe Om vorbind astfel. Complimentele fuseseră aproape întotdeauna urmată de pedepse. Maul se pregăti în timp ce rămase cu ochii fixați pe globul plutitor. Pe cât de nervos era de prezența Omului, pe atât era de fascinat de creaturile acvatice din interiorul globului. Se întreabă dacă erau comestibile. Un sunet metalic se auzi dinspre ușa pe care tocmai intrase Maul, iar droidul își împinse corpul din coridorul îngust, pentru a intra în cameră. După ce droidul se îndreptă, astfel încât toate picioarele sale să atingă podea, se ridică lângă

Maul, oprindu-se lângă covorul care fusese o piele de animal.

Maul își mișcă privirea de pe globul plutitor la droid și observă că două dintre picioare îi erau acum îndoite în unghiuri ciudate. Droidul își roti ochii mecanici pentru a-l fixa pe Maul și spuse pe un ton bâzâit:

— Nu ar fi trebuit să fugi.

— Lasă-ne, se răsti Omul la droid.

Droidul se îndepărtă de Maul, îndreptându-se spre o ușă largă de pe cealaltă parte a camerei. Maul voia să plece cu droidul, dar, în schimb, se uită la globul plutitor și rămase acolo unde era.

— Ai putea să mă privești, spuse Omul pe un ton liniștitor.

Mai mult ca oricând, Maul își dori să fie băiatul plutitor care părea să existe dincolo de fereastra propriei lui camere. Încercă din răsputeri să nu tremure în timp ce se întoarse încet și ridică ochii spre Om. Ca de obicei, Omul purta roba întunecată cu glugă mare, dar o avea dată pe spate, astfel încât era adunată în spatele capului său. Maul fu surprins să-i vadă fața expusă. Omul avea ochi albaștri, pielea de o singură culoare și un cap cu păr ondulat. Maul fu, de asemenea, surprins de felul în care capul Omului era diferit de al lui. Nici măcar nu avea coarne.

Omul își ridică sprâncenele în timp ce îl privea sceptic pe Maul.

— Poți vorbi, nu?

Maul aprobă din cap.

— Da?

— Da, răspunse Maul.

— Îmi vei spune Stăpâne Sidious.

— Da, Stăpâne Sidious.

Sidious zâmbi.

— Excelent.

Trecu pe lângă băiat și se opri lângă globul plutitor. Maul observă că toate creaturile acvatice din interiorul globului înotară în partea îndepărtată, punând distanță între ele și Sidious. Sidious aruncă o privire asupra creaturilor de parcă abia le-ar fi găsit interesante.

— Maul, am ceva important să-ți spun. Vreau să mă asculți cu atenție.

Maul îl ascultă. Sidious vorbi încet.

— Ești... remarcabil. Luându-și privirea de la globul apos, îl privi pe Maul și adăugă. Foarte remarcabil.

Maul nu știa de ce putea fi considerat remarcabil sau cum se aștepta Sidious să-i răspundă. Decise să rămână tăcut.

— Galaxia noastră găzduiește miliarde de forme de viață. Unele sunt mari, altele mici. Dar, pe cât de diverse sunt, adevărul este că majoritatea formelor de viață sunt doar ca peștii aceștia. Sidious făcu un semn neglijent spre pești și aceștia părură să tremure în interiorul globului. Rareori se îndepărtează de locul unde s-au născut. Își petrec timpul îngrijorându-se pentru următoarea lor masă, pentru felul în care ar putea evita durerea și pentru timpul pe care îl au de trăit. Ei trăiesc temându-se unul de celălalt. Și apoi, mor. Nu contează dacă sunt o insectă, un pește, un om sau... un șarpe.

Încă o dată, Maul se gândi la șarpele pe care fusese forțat să-l omoare.

— Tu ai parcurs deja distanțe mari, continuă Sidious. Te-ai născut pe planeta Iridonia, dar mi-ai atras atenția pe o altă lume, Dathomir. Acolo, femelele conduc și înrobesc masculii. Ai fost doar un prunc și totuși celor mai puternice ființe de pe Dathomir le-a fost frică de tine. Voiau să mori pentru că erai diferit. Sidious zâmbi. Știi ce te face atât de remarcabil, Maul? Atât de diferit de formele de viață obișnuite?

— Nu, răspunse Maul blând și clătină din cap.

Sidious ridică ușor sprâncenele și își strânse buzele. Clătinând din cap, spuse:

— Nu acesta e răspunsul corect. Răspunsul corect este: *Nu, Stăpâne Sidious.*

Maul înghiți cu greu, apoi spuse:

— Nu, Stăpâne Sidious.

Sidious zâmbi din nou.

— Ești diferit pentru că ești mai puternic. Ai anumite puteri. Știi lucrurile înainte să se întâmple. Te uiți la ușa închisă a camerei tale și știi că este pe cale să se deschidă. Ai reflexe rapide. Alții abia visează să anticipeze momentele, ca tine, sau să se poată mișca atât de repede. În acest fel, tu și cu mine suntem asemănători, Maul, cu excepția faptului că puterile mele sunt mult mai mari. Puterile mele sunt mai mari pentru că știu multe lucruri pe care tu încă nu le-ai învățat, cum ar fi modul în care să-ți faci puterile să funcționeze pentru tine. Înțelegi?

— Da, Stăpâne Sidious.

— Bine. Bine. Sidious se plimbă în jurul globului apos până a ajuns să fie poziționat între el și Maul. Din locul de unde privea Maul, orbul distorsiona capul și partea superioară a corpului lui Sidious. Sidious spuse: Știu că-ți imaginezi o viață diferită, Maul. O viață mai ușoară decât ai acum.

Maul rămase tăcut.

— Știu că ești supărat pentru șarpele care te-a mușcat, spuse Sidious, continuând în jurul globului apos până când avu o vedere clară asupra lui Maul. Eu știu totul despre tine, Maul. Totul. Sidious se învârti în jurul orb până a ajuns din nou în fața lui Maul. Chiar dacă ai putea crede că viața ta este dură și neplăcută, și că uneori sunt crud, există un motiv pentru ca tu să suporti o asemenea durere. Motivul este că trebuie să devii puternic în orice privință. Trebuie să înveți să învingi durerea. Într-o zi, ai putea deveni mai puternic decât mine. Ți-ar plăcea asta, nu? Să fii mai puternic decât mine?

— Da, Stăpâne Sidious

Sidious se uită la băiat.

— Bine. Aruncă o privire spre globul apos. Ah! Uită-te acolo, la cei doi pești.

Maul urmări privirea lui Sidious și văzu un pește mic cu dungi roșii și negre planând lângă un pește mai mare, de culoare gri închis, care se îndepărtase de celelalte creaturi, până spre fundul globului.

— Da, Stăpâne Sidious, răspunse Maul.

Observă că peștele mai mic avea ochi galbeni, de aceeași culoare ca ai lui. Peștele mic se uită înapoi la Maul.

— Ce amuzant, spuse Sidious. Dacă nu aș ști mai bine, aș spune că cei doi se prefac că suntem noi. Dacă ar fi așa, mă întreb ce s-ar întâmpla cu restul.

Maul se uită la peștii din zona superioară a globului și îi văzu începând să se smucească și să aibă spasme. Câțiva pești se umflară la de două ori dimensiunea inițială, tresărind violent și apoi se dezumflară brusc. Alții se rostogoliră neregulat prin apă, cu ochii bombați în timp ce branhiile le pompau cu furie. Dar, după câteva secunde, toți peștii, cu excepția celor doi din partea de jos, încetară să mai înoate și începură să se îndrepte în direcții diferite. Unii pluteau spre vârful globului, iar majoritatea se scufundară lângă cei doi pești supraviețuitori,

care continuau să plutească unul lângă celălalt.

În timp ce peștii se scufundau, Sidious recită un vers straniu.

Mult deasupra, mult deasupra.

Nu știm unde vom cădea.

Mult deasupra, mult deasupra.

Ceea ce odinioară era grozav acum este nimic.

Maul se întrebă ce însemnau cuvintele. Știa că Sidious selectase cumva cei doi pești și îi manevrase până la fundul globului și apoi făcuse ca toți ceilalți să moară. Nu știa cum făcuse acest lucru, dar bănuia că era un fel de magie. Luându-și privirea de la peștii morți, Maul îl privi pe Sidious și spuse ezitant:

— Stăpâne Sidious... este posibil... să învăț această putere?

Sidious zâmbi larg, arătându-și dinții.

— Este posibil. Dar nu imediat. Trebuie să ai răbdare. Ți-am pregătit o sală de antrenament. Și astăzi, vei primi instrucțiuni personale... de la mine.

Maul fu surprins să audă despre o sală de antrenament și fu instantaneu curios să o vadă. Spera că va fi mai mare decât zona de antrenament din afara propriei lui camere mici. În timp ce se întreba cât de curând îi va arăta Maestrul său noua sală de antrenament, droidul cu șase picioare – cele două deteriorate fiind înlocuite de o pereche nouă și strălucitoare – pătrunse înapoi în cameră.

Sidious aruncă o privire spre droid, apoi se uită înapoi la Maul și spuse:

— Picioarele nu sunt ușor de înlocuit. Îți dai seama că va trebui să fii pedepsit, nu-i așa?

— Da, Stăpâne Sidious.

— Ține minte întotdeauna. O pedeapsă este o lecție, tinere Maul. Învăț-o bine. Acum, vino.

În timp ce Sidious se îndepărta de globul plutitor, flutură degetele către o tapiserie care atârna pe un perete. Tapiseria alunecă tăcută către tavan și dezvălui o ușă deschisă, încorporată peretele. Sidious se îndreptă spre ușa despre care Maul presupuse că era un pasaj care ducea la noua sală de

antrenament. Încercă să se îndepărteze de glob, dar picioarele se simțeau brusc ca și cum erau greutate mari, prinse de podea. Știa că va fi pedepsit și mai sever dacă nu i se supunea lui Sidious, dar corpul lui – independent de minte – refuza să se miște. Dar, înainte ca Sidious să observe ezitarea lui Maul, droidul întinse mâna cu clește și îi aplică lui Maul o lovitură puternică în spatele coapsei stângi, făcându-l să sară înainte.

— Nu înrăutăți lucrurile, mormăi droidul.

Când Maul începu să-l urmeze pe Sidious, se uită înapoi spre fundul globului pentru o ultimă privire asupra celor doi pești supraviețuitori. Peștele cel mic, cu ochi galbeni, mușca cu foame într-un pește mort. Peștele mare și cenușiu plutea la mică distanță și părea să-l privească cu interes pe peștele cu ochi galbeni, înainte ca ochii să i se mute pentru a-l privi pe Maul. Maul se grăbi prin pasaj, urmat de droid.

Sala de antrenament depăși toate așteptările lui Maul. La fel și pedeapsa.

Dar i-a supraviețuit.

Capitolul 2

— Începe! spuse droidul.

Maul alergă repede pe podeaua sălii de antrenament, îndreptându-se direct spre perete. La câteva luni de la sosirea în sala de antrenament, era familiarizat cu rutina. Se lansă de pe podea cu piciorul stâng, ateriză pe zidul din dreapta lui și alergă câțiva pași pe perete înainte de a sări, răsucindu-și corpul înapoi prin aer. Ateriză pe picioare, apoi sprintenă înapoi spre perete și repetă exercițiul. Și iar, și iar, și iar. Droidul cu șase picioare îi urmărea fiecare mișcare, asigurându-se că Maul executa exercițiul exact așa cum îl instruisese Sidious. Sidious îi spusese lui Maul că exercițiul fusese conceput pentru a acumula forță, agilitate și memorie musculară.

Sidious subliniase, de asemenea, că, dacă sincronizarea lui Maul era greșită și se întorcea de pe perete incorect, putea să se termine cu gâtul rupt. Maul continuă exercițiul până când droidul îi spuse să se oprească. În timp ce ateriza pe picioare, își simți inima bătându-i în pieptul mic. Voia cu disperare să se odihnească pe podea, dar odihna nu era permisă până când nu spunea droidul asta.

— Sincronizarea ta s-a îmbunătățit, spuse droidul.

Extinzând rapid unul dintre brațele cu clește, îl atinse pe Maul cu un electrod, dându-i băiatului un șoc. Maul își dezgoli dinții și mârâi la droid. Deși știa că droidul, pur și simplu, îndeplinea ordinele Maestrului Sidious, învățându-l pe Maul să fie pregătit să facă față durerii în orice moment, tot nu-i plăcea să primească șocuri atunci când nu făcuse nimic rău. Droidul se uită la Maul prin fotoreceptorii săi fără emoții. Maul putea anticipa multe lucruri, dar nu știa niciodată când era droidul pe cale să-l șocheze. Droidul era prea rapid. Cu toate astea, învățase multe în timpul petrecut cu droidul în camera de antrenament. Camera dispunea de echipament special pentru exerciții și arme, precum și console de calculator care fuseseră programate pentru a-i educa și provoca mintea și abilitățile mecanice ale lui Maul. Putea identifica sute de sisteme stelare, putea să asambleze puzzle-uri tridimensionale complicate și să

identifice vulnerabilitățile aproape oricărei creaturi native de pe Mustafar. Și, în plus față de alergarea pe ziduri, putea merge pe mâini, urca repede pe o frânghie, să meargă pe un fir întins și să sară cu capul înainte printr-un inel de energie și să revină în picioare.

— Du-te la consola trei, porunci droidul.

Maul se duse la a treia consolă de computer și se așeză în fața holoproiectorul computerului. În timp ce introducea ambele mâini în prizele consolei, se întrebă care va fi testul de data asta. Holoproiectorul afișă o succesiune de trei sisteme stelare diferite și roți fiecare afișaj, astfel încât Maul să poată vedea din unghiuri diferite stelele holografice și planetele care orbitau steaua respectivă. Apoi computerul închise proiectorul, lăsându-l pe Maul să privească aerul gol. Computerul spuse:

— Identificați al doilea, primul și al treilea sistem, în această ordine.

— Malastare, Eriadu și Denon, răspuse Maul repede.

Spera să-i ceară apoi să numească ruta comercială care le lega pe cele trei pentru că știa că răspunsul era Ruta Hydiană. Dar computerul spuse:

— Sistemul Malastare include trei giganți gazoși. Denumiți planetele rămase care au mai mult de o lună.

— Malastare și... Cogalle! spuse Maul, ușoara lui întârziere făcându-l să primească o înțepătură puternică în palma mâinii stângi.

Maul încă tremura de durere când în difuzorul computerului izbucni urletul înregistrat al unei fiare.

— Identifică specia, bâzâi computerul.

— Tulrus¹. Maul simți brusc durerea în mâna dreaptă și se corectă singur. Tulrus nordic!

Întrebările au mai continuat câteva minute. Maul mai făcu doar trei greșeli. Când computerul termină, își îndepărtă mâinile dureroase de pe priza consolei și își masă articulațiile. Când se ridică de pe scaun, droidul cu picioare spuse:

— Mergi pe ring.

Droidul îl urmă pe Maul până la ring, o platformă circulară care era ridicată la treizeci de centimetri deasupra podelei sălii

¹ Tulrus – creatură înfricoșătoare care putea fi găsită pe planeta Mustafar. Depunea ouă mari și era periculoasă din cauza dimensiunii mari, a colților ascuțiți și a temperamentului lor rău.

de antrenament. Maul sări pe platformă în timp ce droidul se îndrepta spre un raft cu arme din apropiere și selectă un baston subțire din lemn. Strângând bastonul cu un singur clește, droidul urcă pe platformă și îl privi pe Maul.

— Eu voi încerca să te lovesc. Tu vei încerca să eviți lovitură. Fiecare lovitură sau evitare reușită contează un punct. Eliminarea unui adversar de pe platformă contează trei puncte. Exercițiul se încheie atunci când unul dintre noi a marcat cinci puncte. Ai înțeles?

— Da.

Cuvântul abia ieși din gura lui Maul că bastonul se conectă cu exteriorul piciorului său stâng. Mormăi de durere și furie.

— Ai uitat să sari, spuse droidul pe un ton batjocoritor. Punctul meu.

Droidul oscilă din nou, de data asta înclinându-se spre piciorul drept al lui Maul. Maul sări. Droidul lăasă vârful bastonului să sară din platformă și îl ridică brusc pentru a lovi talpa piciorului drept al lui Maul. Maul se rostogoli pe platformă și reveni în picioare, privind la droid cu ochii arzând de furie.

— Probabil că asta a durut, spuse droidul. Următoarea te va afecta și mai tare.

Droidul smuci o lovitură rapidă spre Maul, dar băiatul își aruncă trupul spre lateral și se rostogoli, având grijă să nu treacă peste marginea platformei.

— Punctul tău, spuse droidul în timp ce arunca bastonul în aer.

Maul ignoră bastonul din aer și își ținu ochii asupra droidului. Droidul prinse bastonul cu un alt clește, apoi veni înaintea. Maul se strecură pe sub droid, și în timp ce traversa platforma, auzi bastonul cum îi trecu pe deasupra capului.

— Punctul tău din nou, spuse droidul. Suntem la egalitate.

Droidul aruncă bastonul înainte și înapoi între trei clești, apoi îl apucă cu un singur clește și își roti brațul, astfel încât bastonul se învârtea ca o elice. Droidul creșcu viteza de rotație, transformând bastonul într-o ceață abia vizibilă.

Așteptându-se ca droidul să avanseze spre el. Maul se pregăti să sară. Nu fu pregătit când droidul aruncă direct spre el bastonul care se învârtea și simți lovitură lemnului tare pe față. Bastonul căzu din Maul și ateriză între el și droid.

— Sper că înveți din asta, spuse droidul. Scorul este de

trei la doi.

Droidul făcu un pas înainte și întinse brațul spre baston. Maul simți un val de furie. Cleștele droidului încă mai cobora spre baston când arma sări de pe podea și zbură spre Maul. Maul prinse bastonul cu ambele mâini în timp ce privea spre droid. Droidul se dădu înapoi. Maul ținu bastonul în fața lui. Nu știa cum ajunsese bastonul în mâna lui și nu era sigur ce să facă în continuare. Droidul nu menționase că bastonul se putea mișca singur sau dacă Maul va câștiga puncte luând bastonul sau lovindu-l cu el pe droid.

— N-ai mai făcut *asta* până acum, spuse droidul, părând surprins.

Maul nu știa despre ce vorbea droidul.

— Bastonul a sărit. Eu... L-am prins doar.

— Trebuie să-l chem pe Maestrul Sidious imediat.

Fotoreceptorii droidului clipiră și se îngălbeniră atunci când transmise un semnal silențios. Maul se întrebă ce anume greșise. Apoi se întrebă dacă droidul încerca să-l păcălească pretinzând că îl contactează pe Sidious și dacă nu cumva se pregătea să atace din nou. Fotoreceptorii droidului pâlpăiră înapoi la roșu, dar nu se mișcă din poziția sa din partea opusă a ringului. Maul continuă să strângă bastonul de lemn, cu ochii fixați pe droid.

Sidious intră în sala de antrenament. Maul continuă să țină strâns bastonul, dar se întoarse către Maestrul său. Cu fața spre Maul, Sidious se opri la marginea platformei ridicate și spuse:

— Spune-mi ce s-a întâmplat.

— Droidul și cu mine făceam exerciții, Stăpâne Sidious. Maul întinse bastonul înaintea lui. A aterizat în mijlocul ringului. Apoi... a sărit în sus și a aterizat în mâinile mele.

Sidious dădu din cap, de parcă ar fi înțeles.

— Maul, ce ai simțit chiar înainte ca bastonul să sară în sus?

Maul aruncă o privire spre droid.

— Scorul era de trei la doi, Stăpâne. Droidul câștiga. Se uită la Sidious. Mă gândeam că exercițiul nu este corect. Droidul mă poate lovi, dar eu nu pot să-l lovesc pe el.

— Puține lucruri în viață sunt corecte, tinere. Coborându-și vocea, Sidious continuă: Dar nu te-am întrebat la ce te gândeai. Am întrebat: ce ai *simțit*?

Maul se uită din nou la droid.

— M-am simțit furios, Stăpâne.

Sidious zâmbi cu toată gura.

— Bine! Bine! Fără să-și ia ochii de la Maul, întoarse ușor capul și îi spuse droidului: Pregătește-mi crucișătorul.

— Da, Stăpâne Sidious, spuse droidul în timp ce cobora de pe ring.

— Hai și tu, Maul, spuse Sidious. Mergem la plimbare.

Crucișătorul lui Sidious era o navă elegantă, cu o provă lungă, cu zona pupa aflată între parantezele unor aripioare unghiulare care se pliau spre interior în timpul aterizărilor. Zbura prin hyperspațiu, călătorind mai rapid decât lumina. Sidious era pe puntea crucișătorului și îl lăsase singur pe Maul, legat cu centuri în compartimentul pasagerilor de pe crucișător. Băiatul stătea liniștit, picioarele lui extinzându-se cu doar câțiva centimetri peste marginea scaunului.

Maul aruncă o privire printr-o fereastră dreptunghiulară pentru a vedea cascada de lumină a hyperspațiului. Fusese încântat să părăsească Mustafar, dar era și nervos, pentru că nu știa unde îl ducea Maestrul sau scopul călătoriei lor.

Mai devreme, când urcaseră pe crucișător, Maul se întrebase scurt dacă Sidious intenționa să-l ducă într-un loc îndepărtat, extrasolar, pentru a-l ucide. Dar, după ce se gândi mai bine, decise că era puțin probabil ca Maestrul său să-l *ducă* undeva să-l omoare. Dacă Sidious îl voia mort, nu mai trebuia să piardă timpul călătorind prin hyperspațiu pentru a-și face treaba.

Călătoria nu dură mult. Maul auzi hipermotorul crucișătorului înfrânându-se. Continuă să privească prin fereastră. Un moment mai târziu, culorile strălucitoare ale hyperspațiului se topiră și fură înlocuite cu un câmp de stele. Crucişătorul se lăsă pe o parte și Maul văzu că ajunseseră pe orbita unei planete mici. Recunoscă un grup de stele și își dădu seama încă erau în sectorul Atravis. Crucişătorul coborî spre suprafața planetei și ateriză. Sidious păși în compartiment, îi aruncă o privire lui Maul și îi făcu semn să coboare din scaun. În timp ce Maul își desfăcea centura de siguranță și se lăsa în jos pe punte, Sidious își trecu mâna peste un întrerupător de control, montat pe perete, care deschise simultan trapa de la tribord și extinse rampa de îmbarcare. Maul își urmă Maestrul afară din crucișător.

— Bine ai venit pe Tosste, spuse Sidious.

Un cer galben tulbure atârna deasupra terenului gri-albăstrui. Maul privi o suprafață mare de teren, în cea mai mare parte plan, și observă în depărtare o formațiune de stânci cu unghiuri ciudate. Pământul era acoperit de aglomerări sporadice de pietre și bolovani. Nu văzu niciun semn de mișcare.

— Uită-te bine, spuse Sidious. Stăm pe ceea ce a fost odată fundul unui ocean. Dacă a avut vreodată un nume, acel nume s-a pierdut în timp, cu mulți eoni în urmă. Aici, singurele înregistrări istorice sunt dovezile geografice. Sidious se depărtă câțiva pași de Maul și se uită spre orizont. Este greu de crezut că Tosste a fost odată casa a miliarde de forme de viață. În timp ce viața de pe alte lumi a evoluat și a atins stelele, locuitorii lui Tosste nu au fost niciodată atât de inspirați. Au rămas aici. Au murit aici. Și care este moștenirea lor? Nimic în afară de fosile. Își scutură capul trist. A trăi fără să lași ceva în urma ta este un lucru teribil. A muri uitat este și mai rău. Se întoarse spre Maul. Este... iresponsabil.

Cuvintele lui Sidious îl înfiorară pe Maul. Maestrul său dădea de înțeles că era iresponsabil? Nu era sigur. Rămase foarte nemișcat și tăcut. Sidious se uită din nou la orizont.

— Vino cu mine.

Lăsând crucișătorul în urmă, merseră spre o ridicătură de roci din apropiere, care era înconjurată de un câmp larg, acoperit cu pietre mici. Vârfurile câtorva bolovani mari se profilau deasupra pietrelor. Sidious și Maul se opriră la marginea stâncii. Cercetând pietrele, Sidious spuse:

— Ce vezi?

— Văd pietre, Stăpâne Sidious.

Sidious se încruntă. Apoi arătă spre centrul câmpului de pietre și spuse:

— Du-te să stai acolo.

Maul se simțea întotdeauna deosebit de vulnerabil atunci când nu-și putea vedea Maestrul, dar făcu ceea ce i se spuse, mergând pe pietre până când ajunse în locul care îi fusese arătat. Se opri.

— Întoarce-te.

Maul se întoarse spre Maestrul său. Sidious stătea cu picioarele îndepărtate, cu mâinile strânse la spate.

— Bănuiesc că fiecare creatură care a trăit vreodată pe

Tosste, spuse Sidious, nici nu s-a gândit prea mult la pietre. Am sperat că vei fi mai deștept. Te voi întreba din nou. Ce vezi, răspândite pe pământ în jurul tău?

Ochii galbeni ai lui Maul priveră înainte și înapoi. Vedeau doar pietre. Unele erau pietricele, altele erau mari și mai erau vârfurile câtorva bolovani. Ca întotdeauna, nu voia să-și dezamăgească Maestrul, dar nu cunoștea niciun alt răspuns decât cel pe care îl dăduse deja. Revenind cu privirea la chipul Maestrului, spuse ezitant:

— Văd pietre, Stăpâne Sidious. Mii de pietre.

Ceva greu se izbi de omoplatul stâng al lui Maul. Se feri în timp ce se răsucea pentru a-și înfrunța atacatorul și, în timp ce se mișca, văzu obiectul care îl lovise. Era o piatră, care căzu lângă picioarele lui. Maul privi peisajul cenușiu-albăstrui. Nu stătuse nimeni în spatele lui.

O altă piatră zdrobi bicepul drept al lui Maul. Mârâi în timp ce se întorcea din nou, de data asta pentru a privi înapoi la Maestrul său. Sidious nu se mișcase. Măinile îi rămăseseră la spate. Dar, după urma unui zâmbet rău de pe chipul Omului, Maul înțelese brusc că pietrele nu zburau singure.

Ridicându-și privirea spre cer, Sidious spuse:

— Creaturilor care au cutreierat cândva acest ocean acum mort, le lipsea imaginația. În cele din urmă, au pierit toate. Nu au reușit să vadă... potențialul.

Potențialul?! Maul simțit dintr-o dată o piatră mică care zbura spre capul lui. Ridică mâna pentru a devia piatra în timp ce se ferea, dar piatra zbură pe lângă degetele lui și îi lovi unul dintre coarne.

— Arme! strigă Maul. Văd arme!

Sidious oftă.

— Răspunsul corect este...

— Văd arme, Stăpâne Sidious!

— Nu ai fost destul de rapid, spuse Sidious în timp ce o piatră îl izbi în partea de jos a spatelui.

Maul se ghemui și apucă cea mai apropiată piatră. Imediat ce o ridică de la pământ, o simți arzându-i în mână. Țipă în timp ce deschidea din reflex degetele și o lăsa să cadă. Cum putea stânca să genereze o căldură atât de intensă? Bănuia că era o păcăleală din partea Maestrului său.

— Oh, haide, spuse Sidious nerăbdător. Aproape orice

humanoid cu degete poate să facă *asta*.

Două pietre se loviră de partea din spate a picioarelor lui Maul, făcându-l să cadă. Icnî când trupul său mic căzu pe pietrele dure. Privind în sus, văzu încă două pietre ridicându-se de la pământ. Își răsuci trupul repede, încercând să-și apere capul.

— Poate că m-am înșelat în privința faptului că ești special, spuse Sidious în timp ce privea cum cele două pietre îl lovesc pe Maul. Poate că ești la fel de inutil și prost ca...

Câteva pietre săriră de pe pământ în jurul corpului lui Maul. Bătut și învinețit, Maul se uită la Sidious. Pietrele zburară prin aer, îndreptându-se toate direct spre Maestrul său. Sidious aduse o mână de la spate și o întinse înainte. Pietrele se opriră în zbor, apoi căzură la pământ.

— Asta este tot ce poți face? râse Sidious. Ar trebui să te zdrobesc chiar acum.

Maul mârâi când sări în picioare și lovi în aer cu amândouă mâinile. Zeci de pietre se ridicară din jurul lui Maul și zburară spre Sidious. Sidious își ridică cealaltă mână de la spate și își încordă degetele. Pietrele care se apropiau ricoșară de parcă ar fi lovit un scut invizibil. Unele dintre pietre ricoșară căzând lângă picioarele lui Maul. Surprins, el se împletici înapoi. Nu era sigur de ceea ce tocmai se întâmplase.

— Bravo, tinere, spuse Sidious în timp ce praful se așeza în jurul lui. Ai trecut testul. Începu să meargă încet spre Maul. Droidul mi-a spus că ai luat bastonul fără să-l atingi, dar a trebuit să văd cu ochii mei ceea ce poți face. Ai simțit-o? Ai simțit puterea furiei tale?

— Da, Stăpâne Sidious, răspunse Maul automat.

Până în acel moment, nu știa că de fapt el fusese responsabil de faptul că bastonul sărise de pe ringul din sala de antrenament. Se uită la pietrele de pe sol. Nu se gândise niciodată să le lanseze prin aer. Tocmai... o făcuse.

Sidious se opri lângă Maul. Privind în jos la băiat, zâmbi și spuse:

— Vreau să-ți arăt ceva. Rămâi aproape de mine.

Sidious întinse brațele. Maul auzi un zgomot puternic și apoi văzu pietrele alunecând și sărind departe de cei doi bolovani mai mari care se aflau la aproximativ cincisprezece metri distanță, parțial îngropați în vechiul fund marin. Își dădu

seama că cei doi bolovani se ridicau încet, ca și cum un uriaș invizibil îi ridica de la pământ. Praful și pământul căzură de pe cei doi bolovani pe măsură ce se ridicau de pe sol. Maul privi cu mirare cum se ridicară la câțiva metri în aer.

Sidious își mișcă degetele. Cei doi bolovani se ridicară și mai sus. Își flectă încheieturile, iar bolovanii se învârtiră ca o pereche de dansatori enormi. Își îndepărtă mâinile și distanța dintre bolovanii care se învârteau crescuse. Apoi Sidious bătu din palme. Încă învârtindu-se, bolovanii se repeziră unul la celălalt și se loviră cu un sunet tunător. Bucățile zdrobite și sfărâmate de piatră explodară în toate direcțiile. Văzând resturile de stânci care plouau din cerul galben, Maul spuse:

— Cum, Stăpâne Sidious? Cum?

— Cu Forța, spuse Sidious solemn.

Maul se uită la Sidious, sperând cu disperare să afle mai multe.

— Forța este un câmp de energie, continuă Sidious. Radiază prin toată galaxia. Este peste tot. Curge prin toate viețuitoarele și fiecare obiect neînsuflețit. Este printre noi. Este printre pietre, prin crucișătorul de acolo – făcu semn către nava sa spațială – peste tot. Unele ființe – ființe foarte norocoase care sunt puternice în Forță încă din ziua în care s-au născut – sunt capabile să manipuleze și să controleze Forța. Își pot folosi puterea pentru a face lucruri incredibile. Tu și cu mine, Maul, suntem astfel de ființe.

Maul se uită la cele două găuri din pământ unde stătuseră recent bolovanii, apoi la toate rămășițele bolovanilor împrăștiate în zonă. Faptul că o asemenea putere distructivă curgea prin el îl făcu să se simtă foarte mulțumit. Zâmbi.

Văzând expresia băiatului, Sidious spuse:

— Tu și cu mine ne vom întoarce des pe planeta asta. Aici, te voi învăța căile Forței. Dar pentru că Forța poate fi foarte periculoasă pentru cei care nu o înțeleg pe deplin, există o regulă pe care va trebui să o respecti. Nu trebuie să dezvălui nimănui puterile tale, până când nu spun eu că ești pregătit. Deocamdată, Forța este secretul nostru. Nimeni altcineva nu poate ști despre asta. Înțelegi?

— Da, Stăpâne Sidious, spuse Maul, apoi adăugă repede. Dar droidul a văzut bastonul sărind de pe podeaua ringului. Droidul știe... despre Forță?

— Droidul știe doar atât cât trebuie pentru ca să te ajute la antrenament.

— Stăpâne, am vrut să spun... droidul poate să folosească Forța?

Sidious chicoti.

— Nu, băiete. Droidul este doar o mașină. Mașinile nu pot folosi Forța. Dar amintește-ți, droidul este un instrument pentru predare. Nu ți se permite să folosești Forța împotriva droidului.

— Da, Stăpâne Sidious.

Maul își mușcă buza.

— Mai ai o întrebare?

— Stăpâne, ai spus că nu trebuie să-mi dezvăluie puterile altcuiva. Cine este acel *altcineva*?

Sidious își strânse buzele, apoi spuse:

— Până acum ai trăit o viață protejată, dar este doar o chestiune de timp până să întâlnești alte ființe. Cel mai multe forme de viață nu știu nimic despre Forță. Nu realizează că Forța unește galaxia laolaltă. Nu pot extrage puterea din Forță. Sidious mângâie umărul zdrobit al lui Maul. Majoritatea ființelor se tem de ceea ce nu înțeleg.

— Stăpâne Sidious, trebuie să fii supărat pentru ca Forța să funcționeze?

— Nu tot timpul, spuse Sidious. Dar ajută.

Maul se uită fix la pământ.

— Mai sunt și alții ca noi, Stăpâne?

Sidious îngenunche lângă Maul, așa că ochii lor erau la același nivel.

— Ascultă foarte atent, băiete. Există și alții care folosesc Forța. Dar ei nu sunt... ca noi.

Capitolul 3

— Spune-mi ce știi despre Jedi, Maul.

Sidious și Maul se aflau în sala de antrenament din clădirea de pe Mustafar. Sidious stătea lângă droidul cu șase picioare. Droidul opera un trolu care controla un cablu metalic lung ce se extindea până la tavan. Maul atârna cu susul în jos, corpul său mic fiind înfășurat în lanțuri, atârând de cablul trolului. La opt metri sub capul răsturnat al lui Maul era o cuvă mare, deschisă, plină cu acid.

— Știu doar ceea ce am învățat din datacarduri, Stăpâne, răsuflă Maul un răspuns. Vorbirea îi era dificilă din cauza lanțului strâns pe gât. Încheieturile îi erau încâtușate la spate și, în timp ce se străduia să-și elibereze mâinile, droidul începu să lucreze la manivela trolului, coborându-l încet pe Maul din tavan. El calculă că, după ritmul în care cobora, mai avea vreo zece minute ca să scape. Jedii, continuă el, sunt războinici puternici în Forță. Folosesc arme numite săbii de lumină. Au baza pe planeta Coruscant. Servesc Republica Galactică, ca păstrători ai păcii.

Sidious zâmbi.

— Asta este în conformitate cu datacardurile. Dar ceea ce sunt pe cale să-ți spun este *adevărul*. Se îndepărtă de droid și începu să meargă într-un cerc larg în jurul cuvei de acid. Ordinul Jedi a fost fondat acum douăzeci și cinci de mii de ani de către un grup de ființe care erau puternice în Forță. Înainte de Ordinul Jedi, astfel de ființe sensibile la Forță erau izolate, nu unite. Unele erau considerate ca fiind vrăjitori. Altele, demoni. Nu erau mulți. Aproape toți erau considerați unici pe lumile lor. Erau indivizi tari și puternici. Liberi să trăiască și să moară după cum își doreau. Dar Ordinul Jedi a schimbat toate astea. Au început să analizeze Forța pentru a-i înțelege puterea. Au descoperit că avea un spectru larg, care era influențat de emoții. Au dezbătut concluziile lor. În timp, au descoperit că existau multe lucruri pe care nu le puteau înțelege și au ales să creadă ceea ce voiau să creadă. Credeau că unele mistere ar fi mai bine să rămână nerezolvate. Ei credeau că Forța îi testa însăși. Ca niște copii superstițioși, cu minți înguste, au *creat* explicații pentru Forță.

Și, în loc să îmbrățișeze întregul spectru al Forței, Jedi au ignorat infinitele nuanțe de gri care se întindeau între lumină și întuneric. Au declarat că partea luminoasă a Forței era bună și cea întunecată era rea. Pentru ei, nu putea exista nicio cale de mijloc, niciun punct de mijloc. Sidious scoase un oftat exasperat. Este una să examinăm un câmp energetic care cuprinde galaxia. Dar să oferi unui câmp energetic caracteristicile binelui și răului? La fel de bine s-ar putea spune: *Acel nor vrea să ne protejeze de radiațiile solare, dar celălalt nor vrea să ne lovească cu un fulger.* Și apoi, Jedii au declarat că a fi născut cu puteri ale Forței nu este un cadou sau un blestem. Au insistat că era o *chemare*. Au proclamat că Forța nu ar trebui să fie folosită niciodată în scopuri egoiste, că toate ființele sensibile la Forță erau obligate să-și folosească puterile în beneficiul altora. Sidious își scutură capul. Mulți utilizatori ai Forței s-au alăturat Ordinului Jedi, dar Jedii nu au fost mulțumiți de numărul lor. Au căutat așa-numiții vrăjitori și demoni și le-au dat trei opțiuni. Să se alăture Ordinului Jedi, să înceteze să-și mai folosească puterile Forței sau să moară.

Sidious se opri să-l privească pe Maul. Maul ajunsese aproape la jumătatea drumului spre cuva cu acid. Deja își smulsese mâna stângă din cătușe și acum lucra pentru a-și elibera dreapta.

— *Să te alături Ordinului Jedi*, spuse Sidious. Să renunți la individualitatea și libertatea ta, și să lupți numai atunci când îți spun Jedii să lupți. *Să încetezi să mai folosești puterile Forței.* La fel de bine i-ai putea spune unei forme de viață obișnuite să nu mai trăiască. *Să moară...* Ei bine, eu nu cred că asta mai necesită vreo explicație. Și astfel, Jedi nu numai că și-au mărit rândurile, dar i-au și distrus pe cei care nu erau de acord cu ei. Jedi au convins Republica Galactică că ei ar putea fi păzitorii Republicii. Ordinul Jedi a prosperat și și-a extins autoritatea dincolo de Lumile Nucleului. Și-au folosit puterile și săbiile de lumină pentru a-i învinge pe cei care li se opuneau. Timp de mai multe milenii, Jedi au fost de necontestat. Și au devenit încrezători. Atât de încrezători încât cu greu și-au putut imagina posibilitatea ca unii Jedi *să nu fi vrut* să fie Jedi. Dar, acum aproape șapte mii de ani, un grup de Jedi s-a răzvrătit împotriva Ordinului. Bătălia care a urmat a durat o sută de ani. Așa numiții păstrători ai păcii au crezut că războiul s-a încheiat atunci când

i-au alungat pe răzvrătiții supraviețuitori într-o regiune neexplorată a teritoriilor de pe Inelul Exterior. Dar exilații nu și-au găsit sfârșitul pe Inelul Exterior. Au descoperit specia Sith și și-au folosit puterile pentru a-i cuceri. Au devenit Lorzii Sith.

Sidious ridică încet mâna dreaptă și își examinează unghiile.

— Maul, în studiile tale despre istorie și galaxie, ai întâlnit vreodată vreun datacard despre Lorzii Sith?

Maul își eliberase și cealaltă mână și acum era îndoit de șale, ridicându-și corpul ca să poată lucra pe lanțurile care îi mușcrau din glezne. Se uită la Sidious și răspunse:

— Nu, Stăpâne.

— Asta pentru că Jedii au distrus multe înregistrări. Sidious îndoii degetele, apoi lăsă mâna în lateral. Primii Lorzi Sith aveau un singur conducător, Lordul Întunecat Sith, și armatele lor formau legiuni. În cele din urmă, au descoperit calea înapoi către spațiul Republicii și au luptat cu Jedi în Marele Război al Hiperspațiului. Au pierdut, dar Lordul Sith Naga Sadow a supraviețuit și a reușit să-și păstreze spiritul într-un mormânt. La sute de ani după moartea lui Sadow, un Jedi pe nume Freedon Nadd a reînviat spiritul lui Sadow. Nadd a devenit noul Lord Întunecat Sith și și-a folosit puterile pentru a cuceri planeta Onderon. Urmând exemplul lui Sadow, Freedon Nadd și-a păstrat propriul spirit într-un mormânt. Multe secole mai târziu, spiritul lui Nadd a fost trezit de un alt Jedi – Exar Kun – care a devenit următorul Lord Întunecat. Exar Kun s-a aliat cu un Jedi capricios numit Ulic Qel-Droma și împreună au stabilit un Ordin Sith compus din doi, un Maestru și un ucenic. Acești doi Lorzii Întunecați Sith nu au reușit să-i înfrângă pe Jedi pentru că au sfârșit luptându-se între ei, la fel ca și succesorii lor, o altă pereche de foști Jedi, numiți Revan și Malak. Se părea că istoria se repeta. Sidious se uită la Maul: Vorbesc prea repede pentru tine?

— Nu, Stăpâne.

Avea unele dificultăți cu lanțurile de la glezne, și era suficient de aproape de acid încât mirosul lui să-i ardă nările.

— Am neglijat să menționez că Revan și Malak s-au redenumit Darth Revan și Darth Malak. Unii istorici cred că Darth este o prescurtare între *întuneric*² și *Sith*, în timp ce alții sugerează că a fost o alterare a cuvântului *daritha*, un vechi

² Întuneric – Dark, în limba engleză.

cuvânt Rakatan care însemna *împărat*. În orice caz, termenul onorific de Darth era reprezentativ Lorzilor Sith. În urma lui Revan și Malak, alți foști Jedi și-au asumat mantia Lorzilor Întunecați... și nimeni nu a învățat din greșelile predecesorilor. Istoria a luat o întorsătură diferită acum aproximativ o mie de ani, când un alt fost Jedi, pe nume Kaan, s-a ridicat printre rândurile unei noi ordini, autoproclamându-se Lord Sith. După ce Kaan a devenit Lordul Întunecat și a unit mii de adepți, a încercat să evite greșelile predecesorilor săi. Pentru a evita luptele, Kaan a propus ca toți Lorzii Sith să fie egali. Armata lui Kaan a devenit cunoscută sub numele de Frăția Întunericului.

Cleștele droidului își pierdu aderența pe manivela troliului. Cablul metalic alunecă o jumătate de metru înainte ca droidul să oprească manivela cu alt clește. Corpul lui Maul căzu și se smuci violent în aer. El nu strigă, ci rămase concentrat pe cătușe în timp ce își relua coborârea lentă spre acid, care acum era mai aproape decât anticipase.

— În băătălia de la Ruusan, continuă Sidious, Jedii au copleșit Frăția Întunericului. Cum predarea nu era o opțiune, Kaan a creat o armă alimentată de Forță, numită *bomba gândurilor*, care putea distruge toți utilizatorii de Forță din raza sa de acțiune. Bomba gândurilor i-a ucis pe Kaan, armata sa și mai mulți Jedi. Dar a supraviețuit un singur Lord Sith. Darth Bane. Bane știa că Kaan greșise să creadă în forța numărului. Bane știa că mai mulți Lorzi Sith duceau la prea multă invidie și concurență. Toată lumea voia să fie liderul – Lordul Întunecat – și aproape toată lumea era dispusă să-i omoare pe ceilalți membri ai Frăției pentru a atinge acest obiectiv. Și așa, Bane a stabilit *Regula celor Doi*. Un Maestru Sith. Un ucenic Sith. Sidious se uită la Maul, care încă se lupta cu lanțurile, și adăugă: Mai mult ar însemna să pierzi controlul.

Maul se eliberă, apucă lanțul și se legănă, răsucindu-și trupul în aer, așa că ateriză pe picioare lângă cuva plină de acid. Îl privi pe Sidious. Deși nu-și cunoștea vârsta, acum era înalt până aproape de șoldul lui Sidious.

— Stăpâne, mai există Lorzii Sith? spus el.

— Nu aș exclude posibilitatea, spuse Sidious. Amintește-ți doar că Jedii nu tolerează utilizatorii de Forță din afara Ordinului lor. Din cauza lor, tu și cu mine trăim în secret. Dacă te-ar fi descoperit pe Dathomir înaintea mea, ar fi încercat să te

modeleze într-unul de-al lor. Un slujitor fără minte, ascultător, al Republicii. Dacă ar fi eșuat, te-ar fi distrus. Acum, că știi adevărul, cum i-ai descrie pe Jedi?

Maul se gândi o clipă, apoi spuse:

— Sunt lași, Stăpâne. Lași și tirani. Sunt slabi.

Sidious zâmbi.

— Nu-i subestima pe Jedi. Chiar dacă au un defect fatal, sunt formidabili.

— Care este defectul lor fatal, Stăpâne?

— Compasiunea. Sidious se uită la lanțul pe care Maul îl lăsase legănându-se înainte și înapoi peste cuva cu acid. Ți-a luat mult prea mult timp ca să te eliberezi. Vei face din nou exercițiul. Dar, de data asta, droidul va coborî lanțul mai repede.

Maul făcu o plecăciune.

— Da, Stăpâne.

Capitolul 4

— Am o surpriză pentru tine, Maul, spuse Sidious în timp ce îi întindea băiatului un obiect cilindric metalic. Știi ce e asta?

— Da, Stăpâne Sidious, spuse Maul în timp ce ochii i se măriră de uimire. E o sabie de lumină. Le-am văzut în holofilme.

Se aflau pe planeta Tosste, stând în centrul unui crâng cu copaci noduroși, negri, la marginea unui câmp pustiu, nu departe de crucișător. Sidious îl adusese în mod regulat pe Maul pe Tosste, în ultimul an, pentru că spațiile larg deschise permiteau oportunități de formare care nu puteau fi atinse pe suprafața vulcanică a lui Mustafar. Maul alerga pe distanțe mai mari și efectua salturi mai lungi. Sub supravegherea Maestrului său, trăgea cu arme și declanșa explozivi de la distanță și, de asemenea, practica folosirea Forței pentru a ridica și mișca obiectele. Maul nu știa niciodată când îl va duce Sidious pe Tosste sau ce planuri ar putea avea pentru el acolo, dar aștepta întotdeauna cu nerăbdare orice călătorie departe de Mustafar. Maul întoarse sabia de lumină în mână, testându-i mânerul. O ținu departe de corpul său, la fel cum îi văzuse pe Jedi ținându-și armele în holofilmele educaționale pe care le studiasse în sala de instruire de pe Mustafar.

— Ce crezi? întrebă Sidious.

— Cântărește mai puțin decât credeam, Stăpâne.

— Este o sabie de antrenament. De același tip folosit de tinerii Jedi.

Maul se întrebă cum obținuse Maestrul său arma. Dar nu îl întrebă.

— Acesta este comutatorul de activare, spuse Sidious, arătând spre un comutator verde de pe mânerul sabiei de lumină. Apasă-l cu degetul mare.

Maul apăsă comutatorul. O lamă strălucitoare, chihlimbarie, de energie pură, fulgeră din emițătorul de la capătul mânerului, însoțită de un zumzet puternic. Ținând strâns mânerul cu ambele mâini, Maul putu simți puterea armei. Rânji, incapabil să-și ascundă încântarea.

— Gata, spuse Sidious. Simțiți energia? Acum, continuă...

Sidious făcu un gest de fluturare. Testează-o.

Depărtându-se de Sidious, Maul făcu o tentativă de lovitură în aer, apoi oscilă sabia de lumină înainte și înapoi. Zumzetul armei își schimba tonalitatea pe măsură ce lama se mișca. Maul observă, de asemenea, cum sabia de lumină ilumina copacii din jur. Își schimbă poziția și se confruntă cu un trunchi gros și răsucit care ieșea dintr-unul dintre copacii noduroși. Se uită la Maestrul său.

— Știu ce gândești, spuse Sidious. Va tăia o sabie de antrenament prin copac? Sidious ridică din umeri. Un Jedi ar ezita să-ți împărtășească o astfel de informație, dar... ei bine, eu nu sunt un Jedi. Săbiile de antrenament *pot* fi ajustate pentru o putere mai mare, dar procesul durează ceva timp. Ai putea să încerci asta în schimb.

Sidious băgă mâna într-un buzunar adânc, scoase o altă sabie de lumină și i-o întinse lui Maul. Maul se uită la arma din mâna Maestrului său. Opri sabia de antrenament, abia observând cum dispare zumzetul și o schimbă cu sabia de lumină propusă. Observă că mânerul era mai greu. Apăsă comutatorul de activare. Un fascicul roșu ieși din emițătorul armei și fredonă prinzând viață. Maul simți imediat că lama era mai puternică. Se uită din nou la membrele noduroase ale copacului, apoi îi aruncă o privire lui Sidious. Sidious aprobă din cap. Maul sări înainte și trimise lama sabiei într-o secerare descendentă prin membru. Se așteptase cel puțin să audă un fel de zgomot de crăpare pe măsură ce membrul era separat de copac, dar lama tăie cu un sunet continuu, la fel de fără efort ca tăierea aripilor unei păsări prin aer. Și, apoi, membrul tăiat se prăbuși zgomotos pe sol.

— Bravo, spuse Sidious.

Maul lovi cu lama în membrul căzut, iar și iar. Cu fiecare lovitură, se minuna de cât de curat tăia lama prin lemn. Din ceea ce văzuse în holofilme, știa că arma era la fel de eficientă cu o stâncă densă sau cu metalul gros. După ce tăie membrul copacului în cuburi, își întoarse atenția spre trunchiul copacului și continuă să lovească. Sidious nu îl opri. Când Maul termină cu copacul, returnă reticent sabia.

— Acum, este timpul să meditezi, spuse Sidious.

— Da, Stăpâne.

Maul se întoarse și ieși din crâng, îndreptându-se spre

câmpul vecin. Sidious îl antrenase să-și relaxeze mintea și corpul, închizând ochii și vizualizând un nimic întunecat, confortabil, lăsându-se pe sine deschis puterii Forței. Lui Maul îi plăcea să mediteze. Îl făcea mereu să se simtă mai puternic. Făcuse doar câțiva pași în câmp atunci când piciorul i se izbi de ceva care se mișca. Se uită în jos și văzu un dinko. Maul știa despre dinko din studiile sale. Era o creatură urâtă, de dimensiunea palmei - nu că ar vrea cineva să ridice vreuna. Dinko avea picioarele din spate puternice, în continuă mișcare, fiind echipate în mod natural piteni zimțați, două perechi de gheare pentru apucare, pe piept, și colți extrem de ascuțiți. Știa că ghearele sale gemene, de prindere, se apucau de degetul sau nasul unei victime și nu îi mai dădeau drumul decât dacă era îndepărtat chirurgical sau ucis. Și mai notoriu era veninul împutit de dinko. Pentru că dinko era originar din Proxima Dibal, o planetă situată pe partea îndepărtată a galaxiei. Maul se întreba cum de ajunsese un dinko pe Tosste. Creatura stropi venin direct spre fața lui Maul. Acesta tresări când îl lovi veninul, usturându-l ochii. Urlă, apoi lovi creatura cu cizma. Simți satisfacție când își ridică piciorul de pe creatura zdrobită și îi inspectă rămășițele. Încântat de felul în care se ocupase de dinko, se întoarse să se uite la Maestrul său.

— Ai tresărit, spuse Sidious fără să-i placă asta. Ți-a fost frică de dinko?

— Da, Stăpâne. Dar mi-am controlat frica, declară Maul foarte sigur.

Sidious îi răspunse cu un semn din cap. Dar, din experiență, Maul știa că Maestrul său era nemulțumit. Știa, de asemenea, că va urma o pedeapsă. S-au întors pe Mustafar. Maul își măncă cina ca de obicei. Nu a trebuit să poarte costumul de privare senzorială și nu fu forțat să doarmă pe podeaua tare.

Controlul atmosferei din camera sa nu se opri. Nu veni nicio pedeapsă, nici a doua zi, nici a treia, nici în următoarele. În cele din urmă, Maul uită de incidentul cu dinko de pe Tosste. Și apoi, într-o noapte, după o serie de exerciții deosebit de obositoare, Maul se duse în camera sa de lângă sala de antrenament. După ce intră în cameră, ușa șuieră închizându-se în spatele lui. Se dezbracă în întuneric. Apoi dădu deoparte cuvertura care era întinsă peste salteaua de dormit și un dinko

sări direct spre el. Maul tresări. Îl lovi, trimițându-l deoparte, dar rată atunci când încercă să-l calce. Ezită, temându-se că ghearele îi vor sfâșia picioarele desculțe. Un alt dinko sări dintr-un colț. Acest dinko fu urmat de altul, apoi altul. Maul își dădu seama că toată camera era plină de creaturi. Fugi spre ușă și lovi butonul pentru a o deschide. Ușa rămase închisă. Încercă să aprindă lumina. Lumina rămase stinsă. În întuneric, un dinko sări pe umărul lui Maul și își înfipse ghearele în urechea lui. Altul se prinse de unul dintre degetele de la picioare. Maul plânse și țipă în timp ce încerca să-i scuture. Creaturile și-au stropit veninul și l-au orbit. Duhoarea îi făcea greață. Maul își lovi trupul pe pereți într-o încercare disperată de a-i zdrobi.

Îi trebui aproape o oră să-i omoare pe toți. Când termină, leșină pe podeaua camerei sale, plin de scârbă. Ușa nu se deschise decât a doua zi dimineață. Alunecă înapoi pentru a-l dezvălui pe Sidious, stând în prag. Se uită la pielea inflamată a lui Maul, la ochii lui umflați, la mâinile și picioarele însângerate.

— Nu mai tresări din nou, spuse el.

Maul înțelese. El învăța. Se supunea. Și, după testul cu dinko, nu a mai tresărit niciodată.

Capitolul 5

— Stai liniștit, spuse droidul cu șase picioare în timp ce ștergea sângele de pe cutia toracică a lui Maul.

Maul se răsuci pe marginea mesei de metal și spuse strângând din dinți:

— Ai pus sutura de oase pe o setare greșită.

— Nu, spuse droidul în timp ce deplasa instrumentul medical mai adânc în rana de pe partea stângă a lui Maul. Apoi repetă: Stai liniștit.

Se aflau în sala de antrenament extinsă din clădirea de pe Mustafar. Trecuseră cinci luni de când Sidious începuse să-l antreneze pe Maul în lupta cu sabia de lumină. În ultimele zile, droidul îl învățase cum să arunce lame cu o mare acuratețe și, de asemenea, cum să se ferească și să prindă lamele pe care droidul le arunca spre el în timp ce își făcea exercițiile. Cât despre alergarea pe ziduri și răsucirea înapoi pe podea, Maul devenise atât de priceput încât putea s-o facă cu ochii închiși. Cu toate astea, fusese nepregătit când, cu câteva minute mai devreme, sărise de pe perete direct într-un clește care îl aștepta. Droidul lăsă deoparte sutura de oase, apoi împrășcă o cremă exotică pe pielea lui Maul.

— Ar trebui să fii ușurat că Stăpânul Sidious nu a fost prezent când mi-ai permis să-ți rup două coaste, spuse droidul. Ar fi fost foarte nemulțumit.

— Nu ți-am *permis* să-mi rupi coastele, spuse Maul în momentul în care droidul începu să-i înfășoare un bandaj în jurul trunchiului. Am crezut că stai aproape ca să-mi urmărești exercițiul.

— Ei bine, știi ce ar spune Stăpânul Sidious. Reglând volumul și tonul vocabulatorului pentru a-l imita perfect pe Sidious, droidul zise: *A te lăsa descoperit este o invitație pentru moarte*. Comutând înapoi pe vocea sa obișnuită, droidul spuse: Totuși, îmi pare rău. Nu am vrut să te rănesc. A fost un accident.

Cuvintele droidului îl surprinseră pe Maul. Droidul nu îl imitase niciodată Sidious și nici nu îi ceruse scuze lui Maul. Nimeni nu-i mai ceruse vreodată scuze lui Maul.

— Voi fi mai atent data viitoare, spuse Maul. Apoi se uită la fotoreceptorii roșii și adăugă: Ai un nume? Am învățat de pe computer că mulți droizi au nume.

Droidul răspunse cu un sunet cotcodăcit care suna ca ceva între ticăitul echipamentelor și râset.

— Am fost programat și proiectat pentru antrenament și disciplină. Denumirea mea este TD-D9. Dacă vrei, poți să-mi spui D9.

— Mulțumesc, Maestre D9,
Droidul vorbi din nou.

— Nu. Doar D9.

— Oh. Maul fu brusc curios. Ai fost întotdeauna pe Mustafar, D9?

— Nu, am vizitat alte lumi. Am fost pe Coruscant, Naboo și... Droidul își fixă fotoreceptorii spre Maul și spuse: Uită că am spus asta. Nu ai auzit-o de la mine.

— N-o să spun nimănui.

— Bine. Acum poți să te îmbraci cu o cămașă.

Maul coborî ușor de pe masă și întinse mâna după cămașa pe care o purtase mai devreme. Acum avea o gaură în ea, acolo unde cleștele droidului trecuse prin țesătură, și era pătată de sânge. Dar înainte ca Maul să poată lua cămașa, droidul o smulse și adăugă:

— Poți îmbrăca o cămașă *curată*.

Maul traversă sala de antrenament și păși printr-o ușă pentru a intra în camera lui. Fiind aproape de două ori mai mare decât fosta sa cameră, avea un sistem de iluminare pe care îl putea controla, o saltea de dormit cu cuvertură, și un cufăr mic pentru depozitarea hainelor. Avea și o ușă pe care o putea deschide din interior sau din exterior. Cu excepția cazului în care Sidious sau droidul îl închideau, era, în general, liber să meargă oricând la sala de antrenament. Dar îi lipsea un lucru camerei sale. O fereastră. Fosta cameră a lui Maul nu fusese aproape deloc memorabilă, dar avusese o fereastră. Petrecuse multe ore privind stâncile de pe Mustafar și *puricii de lavă*, dar amintirile sale de atunci păreau să slăbească din ce în ce mai mult. Pe atunci își dorise o vedere asupra unei lumi diferite. Acum se întrebă dacă va mai vedea vreodată lava curgând în marea aprinsă.

Căută în cufăr și scoase o cămașă neagră curată. Se gândi

că era ciudat ca droidul să-i sugereze că ar trebui să poarte o cămașă curată. Aflase despre prietenie dintr-o înregistrare educațională, care arăta cum trăiau și lucrau împreună unele creaturi, fără să se rănească reciproc. Se întrebă dacă droidul ar putea fi prietenul lui. Maul trase pe el cămașa și simți un puseu de durere în partea stângă. Scrâșni din dinți și făcu o serie de respirații rapide și superficiale pe nas, fiind atent să nu-și extindă plămânii atât de mult încât să-l doară coastele. Se întrebă cât va dura până să i se vindece coastele. În timp ce ieșea din cameră, spuse:

— D9, când mi se vor vindeca...?

Se opri scurt când îl văzu pe Sidious stând lângă droid. Nu îl auzise pe Sidious intrând în sala de antrenament. Sidious ținea cămașa sfâșiată și însângărată a lui Maul. Se uită de la droid la Maul și spuse:

— Maul, spune-mi ce s-a întâmplat.

Maul aruncă o privire spre droid, apoi spuse:

— Mă antrenam, Stăpâne Sidious. Am fugit pe perete și, când am sărit de pe el, D9 a scos un clește și mi-a rupt două coaste. A fost un accident. D9 nu voia să-mi facă rău.

— Într-adevăr? spuse Sidious. Nu știam că droidul e capabil să facă ceva accidental. Sau că tu și... D9 sunteți familiarizați unul cu altul. Încă ținând cămașa sfâșiată, Sidious se uită la droid. Este adevărat? L-ai rănit pe Maul din întâmplare?

— Nu, Stăpâne Sidious, spuse droidul. Când Maul a sărit de pe perete, eu am ridicat cleștele știind că îi voi rupe coastele dacă nu își va ajusta corpul în aer.

— Cu alte cuvinte, ai mințit?

— Da, Stăpâne Sidious. Am mințit.

Sidious se uită înapoi la Maul.

— Ai învățat ceva din asta, Maul?

Maul se uită fix la droid. Se simțea trădat și supărat. Nu-i venea să creadă avusese încredere în droid. Uitându-se înapoi la Sidious, spuse:

— Da, Stăpâne Sidious. Am învățat că nu trebuie să am încredere în nimeni. Trebuie să fiu gata tot timpul să atac și să mă lupt.

— Excelent, spuse Sidious aruncând cămașa ruptă pe masa de metal. Și pentru că *în orice moment* include și *acum*,

vei repeta exercițiul pe care îl făceai cu droidul. Numai că de data asta, vei evita să-ți rupi alte coaste. Sidious făcu un semn către cel mai apropiat perete. Începe imediat.

Droidul făcu un zgomot cotcodăcit, apoi spuse:

— Îmi cer iertare, Stăpâne Sidious, dar vă sugerez să permiți să se vindece coastele lui Maul înainte să încerce să...

— Nu-mi amintesc să fi cerut părerea cuiva, spuse Sidious, păstrându-și ochii asupra lui Maul. Mai ales opinia cuiva care a admis că este mincinos.

Droidul nu oferi niciun răspuns.

— Deci, Maul, continuă Sidious, ceea ce *ai spus* este absolut adevărat. *Trebuie* să fii gata să ataci și să lupți în orice moment. Dacă oasele ți-ar fi rupte în timpul unei lupte cu un inamic real, crezi că inamicul ar aștepta să te vindeci înainte să te atace din nou?

— Nu, Stăpâne Sidious.

Sidious făcu din nou un semn spre perete.

— Droidul va sta aproape în timp ce tu alergi pe perete și sari înapoi pe podea. În orice moment, droidul te-ar putea ataca. Și droidul nu se va abține pentru că ești deja rănit. Înțelegi?

— Da, Stăpâne Sidious.

Aruncând o privire spre droid, Sidious adăugă:

— Înțelegi?

— Da, Stăpâne Sidious.

Droidul se apropie de perete și așteaptă ca Maul să fugă pe el. Maul se duse direct spre zid. Încercă să ignore coastele rupte, dar la fiecare pas, simțea cum durerea ascuțită se intensifica. Nu gemu. Nu îi va oferi nici Maestrului său, nici droidului, satisfacția de a-l auzi plângându-se. Era supărat pe amândoi, mai ales pe droid. Lăsă mânia să se hrănească cu durerea lui, lasă furia să-i hrănească puterea. Alergă pe perete mai mulți pași înainte de a reveni pe podea, ținându-și brațul stâng aproape de corp pentru a împiedica droidul să-l lovească din nou în cutia toracică.

Nu crezuse că droidul va ataca la prima sa săritură de pe perete. Era încă în aer, când droidul lovi cu violență. Maul simți cum brațul stâng se rupe în timp ce lovitura droidului îl aruncă de-a lungul camerei. Se izbi de peretele opus și apoi totul deveni întunecat.

Când deschise din nou ochii, stătea întins pe salteaua de

dormit din camera sa. Brațul stâng îi era puternic bandat. Se împinse cu grijă în sus. Îl durea fiecare parte a corpului. Ducându-și mâna dreaptă spre cea stângă, simți că bandajele erau umede de sânge. Și apoi observă o umbră familiară căzând pe podea, dinspre ușă.

— Stăpânul Sidious este foarte nemulțumit, spuse TD-D9 în timp ce pășea în camera lui Maul. Foarte nemulțumit de amândoi.

Maul observă că droidul purta o cutie cu medicație. Își mută privirea de la droid și privi spre perete.

— Pleacă și lasă-mă în pace.

— Bandajele tale trebuie schimbate.

— Am spus să pleci!

— Dar dacă nu aplici bacta, rănilor tale nu se vor vindeca. Se vor infecta și...

— Ia-ți ghearele de pe mine! Voi avea singur grijă de mine!

Droidul scoase un oftat mecanic, apoi așeză trusa pe podea, lângă salteaua lui Maul. Dar, în timp ce droidul se retrăgea spre ușă, se opri și spuse:

— Vreau să-ți spun ceva, Maul. Vreau să știi că eu...

— Nu-mi pasă ce ai de spus, îl întrerupse Maul. Ești un mincinos.

— Așa este, am mințit, spuse TD-D9. Dar nu te-am mințit pe tine. L-am mințit pe Stăpânul Sidious.

Maul îl ascultă atent.

— Când i-am spus Stăpânului Sidious că te-am mințit, aia a fost o minciună. Adevărul este că ți-am rupt accidental coastele. Dar dacă i-aș fi spus Stăpânului Sidious adevărul, m-ar fi distrus.

Maul își întoarse privirea de la perete și se încruntă la droid.

— Și vrei să-mi spui că ruperea brațului meu a fost tot un... accident?

— Nu, Maul. Am făcut asta intenționat. A fost singura modalitate de a termina imediat exercitiul. Nu am vrut să-ți prelungesc durerea. Nu am vrut să te rănesc. Te-am lovit atât de tare, încât să te bag în inconștiență, pentru că nu voiam ca Stăpânul Sidious să te rănească și mai mult.

— Mi-ai rupt brațul!

— Îmi pare rău pentru asta. Dar cred că Maestrul Sidious ar fi făcut mai mult rău.

Maul se gândi la asta, apoi spuse:

— Ce te face să crezi că nu-i voi spune Maestrului Sidious că l-ai mințit?

— Dacă o faci, mă va înlocui cu un alt droid. Poate că mă va înlocui cu un droid căruia îi place să provoace durere. Droidul oftă din nou. Ți-am spus că îmi pare rău. Bandajele tale trebuie într-adevăr schimbate.

— O voi face eu, spuse Maul supărat. Nu vreau să mai vorbesc cu tine.

Droidul ieși prin ușă, lăsând cutia cu medicație în urmă.

Maul se uită la ea și se întrebă dacă Maestrul său sau droidul le-au făcut ceva bandajelor, astfel încât să aibă și mai multă durere după ce le aplica.

Privi peretele care era vizavi de ușă. Se gândi la tapiseriile care decorau pereții din camera lui Sidious și cum una dintre tapiserii ascundea pasajul către sala de antrenament. Se întrebă dacă ar putea fi ascuns vreun pasaj secret în spatele zidului din fața lui. Fiind prea slăbit pentru a merge, se târî lângă perete și își apăsă mâna dreaptă pe el. Zidul nu cedă presiunii sale, dar când își luă mâna de pe suprafața lui, văzu că lăsase urme de sânge. Uitase că își atinsese mai devreme zona rănită.

Își aminti cuvintele pe care Maestrului său i le spusese pe Tosste: *A trăi fără să lași ceva în urma ta este un lucru teribil. A muri uitat este și mai rău.*

Maul duse din nou mâna la rană, apoi întinse degetul arătător și trase o urmă verticală de sânge direct pe perete. Apoi desenă o altă linie verticală la dreapta celeilalte și adăugă două linii orizontale care se conectau cu liniile verticale pentru a forma un dreptunghi. Apoi Maul se concentrează pe zona din interiorul dreptunghiului. I-au trebuit ceva mai mult de douăzeci de minute pentru a umple dreptunghiul cu un desen din ceea ce își amintea despre Mustafar din imaginile văzute prin fereastra vechii sale camere. Până când termină, se simțea foarte obosit. Maul se târî înapoi pe salteaua de dormit și se întinse din nou, poziționându-și capul, astfel încât să poată privi desenul pe care îl făcuse cu propriul său sânge. Își dorea să poată sări în desen și să fugă. Încă se uita la desen atunci când adormi.

Când se trezi, încă era în camera sa, dar avea bandaje

proaspete. Își dădu seama că TD-D9 trebuie să fi avut grijă de el în timp ce dormea. De asemenea, observă că toți pereții fuseseră curățați și că desenul său fusese șters complet.

TD-D9 apăru în prag. Maul se încruntă la droid. TD-D9 spuse:

— Stăpânul Sidious m-a instruit să te aduc acum la el.

Maul decise că era mai bine să nu menționeze desenul. Credea că îl va durea atunci când se va ridica, dar se simțea surprinzător de bine, față de cum se simțise anterior. Bănuia că droidul îi dăduse medicamente în timp ce dormise. Plecând din camera sa, îl urmă pe droid prin sala de antrenament și mai departe prin pasajul care ducea spre camera privată a lui Sidious. În timp ce mergeau, Maul spuse:

— D9, știi dacă Maestrul Sidious intenționează să mă omoare?

— Nu cred, răspunse TD-D9. A investit atât de mult timp în antrenamentul tău încât bănuiesc că vrea să rămâi în viață. Dar nu cred ar fi trebuit să desenezi acea imagine pe perete.

Pașii lui Maul nu șovăiră în timp ce continua să-l urmeze pe droid, dar mintea îi funcționa brusc cu viteză mare. Se întrebă ce consecință ar putea suferi din cauza desenului.

— Maestrul Sidious a văzut desenul? Întrebă el.

— Nu știu. L-am șters imediat după ce ai adormit.

— Atunci cum ar ști despre desen... dacă nu i-ai spune tu?

— Nu este nevoie să-i spun, zise TD-D9. Ar trebui să știi deja, copile... Sidious știe totul.

Înainte ca Maul să-i poată pune mai multe întrebări droidului, ieșiră din pasaj. L-au găsit pe Sidious stând lângă globul care plutea. Maul observă că globul fusese reprovizionat cu pești vii. Îi văzu cei doi supraviețuitori ai menajeriei anterioare care se ascundeau în partea de jos a globului. Peștele cenușiu mare nu se uita la Maul, dar cel mic, cu dungi roșii și negre, avea un ochi galben fixat pe băiat. Peștele cu dungi crescuse de ultima dată când îl văzuse Maul.

Sidious se uită la Maul, apoi se încruntă.

— Spune-mi, crezi că am fost dur cu tine?

— Nu, Stăpâne Sidious.

— Înțelegi că instruirea ta are un scop mai important?

— Da, Stăpâne Sidious.

Sidious zâmbi.

— Bănuiesc că alții ar putea pune la îndoială metodele mele de predare, dar mă bucur că tu nu o faci. Te pot asigura că ești un elev excelent. Nu ai gemut niciodată în timpul exercițiilor tale recente. Niciodată. Ești un băiat excepțional de puternic și devii tot mai puternic în fiecare zi.

— Mulțumesc, Stăpâne Sidious, spuse Maul în timp ce se înclina, ignorând durerea din coaste.

Sidious ridică sprâncenele.

— Acum, a apărut o altă problemă în atenția mea. Evident, nu ești pe deplin mulțumit de camera ta. Ți-e dor de imaginea pe care ai avut-o cândva despre Mustafar. Este corect?

Maul răspunse fără ezitare.

— Nu gândeam clar atunci când am desenat imaginea de pe peretele meu, Stăpâne Sidious.

— Nu ai dorința să te întorci în fosta ta cameră?

— Nu, Stăpâne.

Sidious zâmbi din nou.

— Nici nu credeam că ai vrea să te întorci în cutia aceea mică. Dar dacă ți-e dor de vederea lui Mustafar, ar fi trebuit să-mi spui. La urma urmei, să vezi Mustafarul este ceva ce poate fi ușor aranjat.

Sidious flutură un deget către TD-D9. Droidul răspunse prin tragerea unei săgeți tranchilizante în gâtul lui Maul. Maul se prăbuși pe podea. TD-D9 nu încercă să-i amortizeze căderea.

* * *

Pe Maul îl trezi un vuiet puternic. Tuși când inspiră fumul fierbinte și acru, iar ochii îl ustură când îi deschise. Văzu că era întuneric deasupra capului și, pentru moment, crezu că se afla într-o peșteră. Dar apoi observă că întunericul era mișcător și viu de la dansurile stelelor roșii aprinse. Și știu brusc la ce se uita cu adevărat. Nori întunecați. Și cenușă în derivă, arzătoare.

Se ridică. Se afla pe o lespede mare de piatră de pe suprafața Mustafarului. Sunetul puternic venea dintr-un orificiu din stânca din apropiere, care arunca lavă. Nu știa de cât timp era afară sau cât de departe era de sediul lui Sidious. Dar știa că nu ajunsese aici de unul singur. Se uită în jur. Nu văzu niciun semn de TD-D9, Sidious, sau vreun fel de adăpost. Deși nu-i luaseră hainele și bandajele, nu-i lăsaseră niciun fel de provizii.

Dar avea un avantaj. Avea pregătirea de partea sa.

Maul nu se sperie. Se simți liber. Ar fi putut trăi sau pieri pe această lume ostilă, fără să-i spună cineva ce să facă. Și apoi își dădu seama că nu era în niciun fel dornic să moară. Deveni hotărât să supraviețuiască. Ar face orice era necesar pentru a rămâne în viață. Văzu o formă întunecată trecând pe lângă gura de lavă. Ghemuit jos la pământ, ignorând durerea din coaste și brațul stâng, privi mirat Mustafarianul înalt, mascat, care călărea un *purice de lavă* masiv, cu șase picioare. Îl urmau alți doi Mustafariani, călare pe *purici*.

Maul habar n-avea unde se îndreptau Mustafarianii, dacă mergeau într-o tabără minieră sau înapoi în satul lor îndepărtat. Îi va urmări, le va găsi mâncarea și o va fura. Dacă va trebui să-i ucidă pentru a-și asigura propria supraviețuire, va aduna pietre pentru a-i lovi până mor sau îi va sugruma cu propriile pansamente și oase rupte. Și apoi va găsi drumul înapoi la Sidious și îi va demonstra că era într-adevăr un băiat puternic. Îi va dovedi că nu se temea de nimic.

Va câștiga respectul Maestrului său.

Cei trei Mustafariani plecară mai departe. Maul îi urmă.

Capitolul 6

— Ah, te-ai întors, îi spuse Sidious lui Maul, care stătea în fața lui, în camera decorată cu tapiserii din clădirea de pe Mustafar.

Sidious ținea în mână un recipient mic cu mâncare, pe care o elibera ușor în globul care plutea, pentru a hrăni peștii. Capul lui Maul era acoperit cu funingine și murdărie, iar pe corp avea o armură Mustafariană care nu i se potrivea, pătată de sânge. Privind armura, Sidious zâmbi.

— Văd că ai fost ocupat în timpul micii tale plimbări.

Droidul cu picioare de păianjen, TD-D9, stătea la mică distanță în spatele lui Maul. Picioarul drept, din față, al lui droidului, lipsea, iar unul dintre picioarele stângi era mutilat.

— L-am găsit afară, Stăpâne Sidious, spuse TD-D9, nu departe de pista de aterizare. Aranjase o capcană. Am intrat direct în ea. Ridicând unul dintre brațele cu clește, droidul întinse rămășițele sfărâmate ale piciorului drept din față. Maul ar fi putut să mă distrugă.

Sidious lăasă departe mâncarea pentru pește și se uită la Maul, sceptic.

— Este adevărat? Ai fi putut distruge droidul?

— Da, Stăpâne Sidious, răspunse Maul.

— Atunci de ce nu ai făcut-o?

Maul își înclină bărbia spre droid.

— Pentru că nu am vrut să-l aduc înapoi, în bucăți.

Sidious zâmbi din nou.

— Maul, știi cât ai fost pe suprafața lui Mustafar?

Maul se strâmbă.

— Nu sunt sigur, Stăpâne Sidious. Am adormit de două ori în timpul cât am fost afară.

— Ei bine, îți spun eu, atunci. Ai supraviețuit afară timp de șaptesprezece zile standard. Mă îndoiesc că mulți băieți de vârsta ta – și asta îi include și pe tinerii Mustafarieni – ar putea realiza așa ceva fără o mulțime de provizii și echipamente de urgență. Te apreciez.

Maul se înclină, ținându-și brațul stâng departe de corp, în

timp ce făcea asta. Sidious observă unghiul brațului lui Maul.

— Nu te-ai vindecat corect. Brațul trebuie rupt din nou și reasezat. Te doare?

— Da, Stăpâne Sidious, spuse Maul calm, fără ca tonul să-i trădeze măcar puțin disconfortul extrem.

Din colțul ochiului, spionă pește cu dungi roșii și negre, cu ochi galbeni, care înota lângă cel mare și gri, în partea de jos a globului care era suspendat deasupra mesei rotunde. Peștele cu ochi galbeni părea să fi crescut din nou.

Sidious se uită la TD-D9 și spuse:

— Du-l pe Maul în sala de antrenament. Ai grijă de brațul lui. Curăță-l. Și apoi, adu-l înapoi la mine.

— Da, Stăpâne Sidious, spuse droidul, apoi adăugă: După aceea, doriți să-mi repar singur picioarele?

— Da, desigur, spuse Sidious.

Plecând de la Sidious, TD-D9 se deplasă după Maul în sala de antrenament. Nu vorbiră deloc, nici măcar în timp ce droidul reaseza brațul rupt al lui Maul. Treizeci de minute mai târziu, s-au întors în camera lui Sidious. Maul purta haine noi. Brațul său stâng era înfășurat într-o atelă de bacta. Sidious era așezat la masa pentru mâncat, sub globul apos. Pe masă erau tacâmuri fine, farfurii pentru cină și pahare pentru băut. Privind la TD-D9, Sidious spuse:

— Poți să te reperi după ce ne aduci cina.

— Da, Stăpâne Sidious, spuse droidul, ieșind din nou din cameră.

Sidious se uită la Maul în timp ce îi făcea semn tânărului să se așeze pe scaun în fața lui. Maul fu surprins. Maestrul său nu îl mai invitasese niciodată să ia masa în cameră. Și pentru că era extrem de flămând, se simți, de asemenea, recunoscător. Maul se înclină în fața Maestrului său înainte să se așeze. Peștii care înotau în globul de deasupra capului, făceau umbre strălucitoare pe suprafața mesei.

— Este o ocazie importantă, spuse solemn Sidious în timp ce trecea cu degetul în jurul marginii paharului. Pentru că prezența mea este din ce în ce mai necesară pe alte lumi, am aranjat ca tu să intri la Academia de pe planeta Orsis. Este o instituție pentru instruirea paramilitarilor, pentru guvernele planetare. De asemenea, formează agenți de informații, mercenari, asasini și, totodată, furnizează combatanți

profesioniști pentru arene de gladiatori. Este o școală foarte exclusivistă. A fi cadet pe Orsis se consideră a fi o onoare.

Maul fu uimit. Perspectiva de a părăsi Mustafarul și de a se înscrie la o școală cu alți elevi, era aproape copleșitoare.

— Directorul Academiei, continuă Sidious, este un Falleen pe nume Trezza. Este cam scund și are aproape două sute de ani, dar nu lăsa asta să te păcălească. Este foarte dur și trucurile mentale nu vor funcționa cu el. Dar există câteva provocări minore. Trezza nu îmi cunoaște numele și nu îl va afla niciodată. Și, pentru a-mi proteja identitatea, voi purta o deghizare. Ai înțeles?

— Da, Stăpâne, spuse Maul, deși nu-și putea imagina de ce Maestrul său ar fi vrut să-și protejeze identitatea.

— Poți să-ți folosești numele, dar există o singură problemă și este foarte importantă. Nu ai voie să-ți folosești puterile Forței pe Orsis, decât dacă ești singur cu mine și dacă îți acord eu permisiunea. Când voi avea timp, voi continua să te instruiesc în căile Forței, în timp ce ești pe Orsis, dar nu trebuie să-ți folosești niciodată puterile împotriva altor studenți sau membri ai academiei, indiferent de circumstanțe. Nici măcar nu trebuie să vorbești despre puterile tale cu oricine altcineva de pe Orsis. Dacă nu respecti acest ordin, consecințele vor fi cele mai grave. Ai înțeles?

— Da, Stăpâne.

Știa ce înseamnă *grav*.

Sidious turnă un lichid mat în paharul pus în fața lui Maul și apoi în al lui. Ridicându-și paharul către Maul, Sidious spuse:

— Pentru viitoarele aventuri.

În timp ce Sidious și Maul beau, TD-D9 se întoarce în cameră purtând o tavă care conținea platouri acoperite de capace în formă de cupolă. Droidul așează platourile acoperite în fața persoanelor așezate, apoi spuse:

— Ați terminat cu mine, Stăpâne Sidious?

— Cu siguranță, spuse Sidious.

Ținându-și ochii asupra lui Maul, Sidious făcu un semn cu mâna spre droid. TD-D9 se ridică de pe podea, zbură de-a lungul camerei și se izbi de perete. Impactul fu atât de puternic, încât Maul observă mici unde de șoc pe suprafața globului suspendat. Fotoreceptorii droidului se dezactivară, în timp ce trupul său distrus se prăbuși cu un zgomot puternic.

Maul nu tresări. Se gândi la tot timpul pe care îl împărțise cu droidul, cum îl crescuse și îl pedepsise și cum nu se așteptase niciodată ca Maestrul său să îl distrugă. Nu va avea șansa să-și ia rămas bun sau să-l distrugă el însuși pe droid. Toate aceste gânduri îi trecură rapid prin minte, dar nu tresări.

Fumul începu să se ridice din capul spart al droidului. Sidious rânji.

— Nu este cel mai eficient mod de a elimina un droid vechi, de care nu mai avem nevoie, dar *mi-a plăcut*. Acum, să vedem ce avem la cină. Ignorând droidul care mocnea în cealaltă parte a camerei, Sidious ridică capacul de pe platou și dezvălui că nu era nimic în el. Oftă. Oh, ei bine, oricum nu eram prea flămând. Tu ce faci, Maul? Ce ai pe platou?

Maul habar nu avea ce fel de joc juca Maestrul său. Speră că va găsi mâncare, dar se pregăti să fie dezamăgit. Ridică capacul pentru a dezvălui peștele cu dungi roșii și negre pe care îl urmărise crescând în ultimii patru ani. Întins pe o parte, peștele se uită fix la el cu un ochi. Maul îi văzu branhiile mișcându-se și își dădu seama era încă în viață.

Nu tresări.

Ochiul peștelui se mișcă pentru a privi fosta sa casă, globul de deasupra mesei, unde ceilalți pești continuau să înoate. Maul se îndoia că Sidious se aștepta ca el să ridice peștele și să-l introducă înapoi în glob.

— Continuă, spuse Sidious. Mănâncă.

Maul se supuse. Rupse peștele, începând de la cap. În timp ce mânca, Sidious spuse:

— Vom pleca spre Orsis diseară. Ai ceva întrebări?

— Da, Stăpâne, spuse Maul printre îmbucături. Care va fi deghizarea ta pe Orsis?

— Bineînțeles, spuse Sidious, mă voi prezenta ca un om total lipsit de viziune.

Capitolul 7

— Bine ați venit la Academia Orsis, șuieră masculul Falleen scund, un reptilian umanoid cu pielea verde, în timp ce se îndepărta de biroul său masiv pentru a-i saluta pe cei doi, un bărbat și un băiat, care tocmai intraseră. Eu sunt Trezza, directorul Academiei.

— Vă mulțumim că ne-ați primit, spuse bărbatul, care purta un set vechi de ochelari cibernetici voluminoși, cu un suport metalic încărcat cu senzori care îi ascundeau complet ochii și cea mai mare parte a frunții. Strângea un baston într-o mână și avea cealaltă mână așezată pe umărul tânărului său tovarăș, care purta haine negre, largi. Permiteți-mi să vi-l prezint pe Maul.

Trezza observase deja coarnele băiatului și fața tatuată și înțelesese că era un Zabrak. Se înclină ușor și spuse:

— Salutări, Maul. Poți să-mi spui Maestrul Trezza.

Maul se înclină adânc.

— Sunt onorat, Maestre Trezza.

Întorcându-și atenția asupra omului cu ochelari de protecție, Trezza spuse:

— Și cum să mă adresez dumneavoastră, domnule?

Sidious oftă.

— Cu tot respectul, prefer să rămân fără nume. Pentru scopuri practice.

— Foarte bine, răspunse Trezza cu un zâmbet fin, fiind evident că nu era străin de clienții care apreciau intimitatea mai presus de orice. Deci, ați venit aici să discutăm...?

Sidious zâmbi.

— Așa cum am menționat în holomesajul pe care vi l-am trimis, sunt un om de afaceri modest. Dar anticipez că afacerea mea se va extinde foarte mult în anii următori și că va crește și competiția. Voi avea nevoie de un bodyguard foarte dedicat. Unul cu un set bun de ochi. Poate ați observat că sunt, oarecum, handicapat ocular. Sidious își ridică bastonul și bătu cu mânerul de două ori pe lateralul ochelarilor cu senzori. Vederea lui Maul este excepțional de bună, iar loialitatea sa este dincolo de orice

îndoială.

Trezza îi aruncă din nou o privire lui Maul, apoi își readuse atenția asupra omului cu ochelari.

— Aveți un anumit interval de timp pentru când vă așteptați ca Maul să fie... suficient de *crescut* pentru o astfel de slujbă?

Sidious chicoti.

— Mintea mea este destul de hotărâtă în legătură cu Maul. Îmi permit să aștept. Sper că ați primit creditele pe care le-am trimis pentru înregistrarea și școlarizarea sa?

— Da, șuieră Trezza. Luă un datapad și examinează afișajul. Plata dumneavoastră este în regulă. Cu toate astea, Maul trebuie să treacă un standard de examinare fizică. De asemenea, vârsta sa nu este indicată pe înregistrare. Administrația noastră ar dori să știți asta, precum și alte date, pentru scopuri de plasare și evidență generală.

— Din motive de confidențialitate, spuse Sidious cu blândețe, aș prefera să nu se divulge vârsta lui Maul. De asemenea, cer să nu fie cercetat de vreun droid medical, cu excepția cazului în care primește leziuni care necesită o atenție imediată. Am făcut deja o contribuție în plus față de celelalte taxe, dar sunt chiar dispus să plătesc și mai mult pentru a-i asigura... intimitatea.

— Nu va fi necesar, spuse Trezza. Contribuția dumneavoastră a fost extrem de generoasă și foarte apreciată. Dacă dorința este aceea de a nu ține nicio evidență a înscrierii băiatului, vă garantez personal că nu vor exista înregistrări. Cu toate astea, trebuie să abordăm un subiect. Chiar dacă suntem departe de Coruscant, Ordinul Jedi interzice Academiei Orsis instruirea utilizatorilor Forței.

Nici Sidious, nici Maul nu tresăriră. Sidious zâmbi și răspunse:

— Ești foarte perspicace, Maestre Trezza.

Trezza se bătu pe nas.

— Eu și nasul nostru suntem pe-aici de mult timp și am întâlnit toate tipurile. Simt mirosul utilizatorilor de Forță. Suspectez că sunteți conștient de regulile și regulamentele Ordinului Jedi, care se așteaptă de la mine să le raportez orice solicitanți sensibili la Forță. Dar iată un alt fapt. Mie chiar nu-mi pasă prea mult de Jedi. În felul în care văd eu lucrurile, dacă un

cadet este sensibil la Forță, asta e treaba cadetului. Dar nu trebuie să o faci să devină *a mea*. Se uită la Maul. Nu știu ce fel de puteri ai, fiule, dar cât timp ce ești pe proprietatea mea, nu folosești Forța. Dacă nu te descurci, vei fi expulzat. M-ai înțeles?

Maul se înclină.

— Da, Maestre Trezza.

— Sunteți foarte îngăduitor, spuse Sidious cu o aplecare politicoasă a capului.

— Vom avea o foarte mare grijă de Maul.

Sidious se strâmbă.

— Nu aș vrea să-i arătați vreun favoritism.

— Desigur că nu, spuse Trezza. Spuneam doar că va primi chiar cea mai bună educație în artele luptei. Trezza își îndreptă privirea spre Maul. Ai vrea să arunci o privire prin școală?

— Da, Maestre Trezza.

Sidious zâmbi în timp ce îl bătea pe umăr pe Maul.

— Cred că mă voi alătura.

În timp ce ieșeau din biroul lui Trezza, Sidious își mută bastonul dintr-o parte în alta, bătând în podeaua din fața lui.

* * *

Academia Orsis era un complex extins. Mărginită de un zid înalt care era acoperit cu senzori de securitate și plasamente automate de arme, școala era formată din nouă clădiri interconectate, trei curți mari, deschise, și un câmp deschis lângă o platformă de aterizare a navelor spațiale. Crucișătorul lui Sidious se odihnea pe platformă, lângă o navă de transport care tocmai sosise de pe foarte potrivit numita *Stație Orbitală Orsis*, marea stație spațială care călătorea pe orbită geosincronă cu planeta. În plină zi, stația era vizibilă ca un punct de lumină aflat într-o poziție fixă pe cer. În timp ce Trezza îi îndruma pe Maul și pe Sidious către o pasarelă largă care se întindea între două clădiri, Maul văzu o scară care ducea la o plajă, de-a lungul malului mării. Simți un fior de emoție în timp ce admira priveliștea. Încă îi era greu să creadă că Maestrul său îl adusese pe Orsis, că anii lui de izolare pe Mustafar ar putea fi uitați cu totul. Maul îi aruncă o privire Maestrului său. Sidious îi explicase că ochelarii cu senzor erau o deghizare necesară pentru că nu voia să fie recunoscut pe Orsis. Maul se întreabă: *De ce l-ar*

recunoaște cineva aici pe Maestrul Sidious?

Trezza îi conduse pe Maul și pe Sidious de-a lungul pasarelei, care dădea spre una dintre curțile deschise.

— Acordăm la fel de multă importanță abilităților pe computer, spuse Trezza, ca și în ceea ce privește tehnicile de producere a otrăvurilor și cele de asasinare. Iar Orsis oferă multe oportunități pentru programe de instruire dincolo de zidurile Academiei. Pe măsură ce cadeții se maturizează și progresează, învață să lupte și supraviețuiască în munți, păduri, în deșert și pe mări. Avem terenuri de vânătoare și...

Din curtea de dedesubt se auzi un zgomot puternic. Sidious se opri scurt cu Maul și spuse:

— Ce este vacarmul ăsta?

— Unii dintre cadeții noștri mai tineri fac exerciții cu bastonul de luptă, îi explică Trezza. Dacă vă apropiați de balustradă, îi puteți vedea... Aducându-și aminte de ochelarii cu senzor ai oaspetelui său, adăugă: O, vă rog să mă iertați.

— Este în regulă, spuse Sidious, cu gura zvâcnindu-i într-un zâmbet, în timp ce întindea mâna pentru a-și regla ochelarii. De obicei văd formele suficient de bine, doar că nu sunt prea multe detalii.

Trezza îi făcu semn lui Maul să-l ghideze pe Sidious mai aproape de balustradă. Maul se uită în jos și văzu câteva zeci de cadeți, majoritatea adolescenți umanoizi, mânuind bastoane de luptă, din lemn, unul împotriva altuia. Mulțumită studiilor sale pe Mustafar, putea identifica specia fiecărui cadet. O pereche de băieți Rodiani cu ochi multifafațetați păreau să fie cei mai zgomotoși cu armele lor. Ambii Rodiani își testau bastoanele împotriva unei fete Nautolan, o amfibiană cu plete asemănătoare tentaculelor, care se extindeau de pe capul ei. Nautolana se mișca repede și părea să fie foarte capabilă să se apere.

— Chiar acum, spuse Trezza, avem puțin peste cinci sute de cadeți. După cum știți, oferim programe pentru vârste de peste opt ani. Majoritatea s-au înscris pentru programe de patru sau opt ani. Avem, de asemenea, un număr mare de flotanți, studenți temporari care vin aici pentru a-și rafina abilitățile. Absolvenții se întorc și ei, din când în când, din același motiv.

— Vânători de recompense aveți? Întrebă Sidious.

— Ocazional. Aveți ceva de obiectat?

— Deloc. Dimpotrivă, am întâlnit câțiva vânători de recompense foarte buni, la vremea mea. Sidious își mângâie gânditor bărbia. Am auzit că printre instructorii dumneavoastră este un Mandalorian care a luptat cândva cu Jedii. Cred că numele lui este Krakko. Meltch Krakko. Este adevărat că este cel mai bun?

Trezza se uită întrebător la ochelarii lui Sidious, apoi se uită înapoi la cadeții de jos.

— Este, încă, *printre* cei mai buni, dar regret să vă spun că informațiile dumneavoastră sunt depășite. Comandantul Krakko ne-a părăsit acum ceva timp. S-a întors în clanul său. După cum știți, Mandalorienii sunt implicați într-un război civil.

— O, asta este regretabil, spuse Sidious în timp ce îl bătea pe umăr pe Maul. Sperasem cu adevărat că băiatul ar putea primi instruire de la un Mandalorian. Știți, Maul știe ceva lupte, dar... ei bine, poate fi un pic prea sălbatic. Îi lipsește finețea. Trebuie să învețe cum să facă să conteze fiecare mișcare. Presupun că nu mai aveți niciun alt Mandalorian?

Maul fu surprins și jenat de descrierea făcută de către Maestrul său, dar își păstră expresia neutră. Aproape că rată iritarea din vocea lui Trezza în timp ce Falleenul răspundea:

— Comandantul Krakko a fost singurul nostru instructor Mandalorian. Dar sunt încrezător că încă îl putem învăța pe tânărul Maul câteva lucruri pe care nu le poate învăța nicăieri altundeva. Trezza se uită la Maul. Am fost deja de acord să renunț la examinarea fizică standard pentru tine, Maul. Dar acum, când știu că *ai participat la câteva lupte*, aș aprecia o demonstrație a abilităților tale.

Maul se uită la Sidious. Sidious își aranjă ochelarii și spuse:

— O demonstrație? Presupun că asta este un mod practic pentru a-l evalua pe Maul.

Trezza îi conduse pe Maul și Sidious la un lift și coborâră pe teren. Când Maul ieși la același nivel cu cadeții, își dădu brusc seama că toți erau mai înalți decât el. Absolut toți. Văzându-l pe Trezza, cadeții își opriră exercițiile, își coborâră bastoanele de luptă și se închinară în fața lui. Trezza făcu un semn spre Maul și spuse:

— Avem un nou cadet. Se numește Maul. Mi se spune că poate lupta.

Unul dintre Rodiani râse în hohote. Trezza îi aruncă o

privire înghețată. Rodianul își închise botul. Trezza își dresе glasul.

— Caut un voluntar. Vrea vreunul dintre voi să lupte cu noul cadet?

Maul nu se aștepta ca toți cadeții să ridice un braț, tentacul sau altceva echivalent, în aer și să strige la unison cu ceilalți:

— Mă ofer voluntar, Maestre Trezza!

Trezza se uită la Maul.

— Amintește-ți ce am spus despre regulile ce trebuie respectate pe proprietatea mea, fiule.

— Da, Maestre Trezza.

Maul se uită la Sidious. Sidious își ajustă ochelarii, se aplecă aproape de Maul și îi șopti:

— Alege-l cel mai mare și mai musculos student. Prezintă-te. Rănește-l. Nu-l ucide.

În timp ce Maul privea cadeții, își scoase cămașa neagră, expunându-și corpul slab și tatuat. Era conștient de mulți ochi care priveau modelele îndrăznețe, roșii și negre, de pe pielea lui goală. Își așează cămașa cu grijă pe pământ. Îndepărtându-se de Sidious și Trezza, auzi un cadet șoptind:

— Uită-te la coastele lui.

Maul trecu pe lângă Rodianii cu miros urât și se opri înaintea unui adolescent Abyssin, un nativ uriaș de pe planeta Byss. Având un cap mare, cu un singur ochi cu o pupilă în fantă, peste un nas mare și cărnos și o gură plină de dinți ascuțiți, Abbysinul avea o înălțime de aproape doi metri. Maul își lăsă capul pe spate, își ridică privirea spre ochiul Abbysinului și spuse:

— Eu sunt Maul. Tu ai prima mișcare.

Nasul Abbysinului zvâcni, apoi clipi din ochi, neîncrezător. Când se oferise voluntar să lupte cu băiatul cu mai puțin de un minut mai devreme, nu își imaginase niciodată că băiatul îl va alege chiar pe el. Ochiul îi zbură spre Trezza. Trezza aprobă din cap. Abbysinul își depărtă picioarele. Maul rămase pe loc. Toți ceilalți cadeți se dădură înapoi, lăsându-le loc combatanților.

Abbysinul lansă o lovitură de picior care îi zbură picioarele lui Maul și apoi îl lovi dur cu brațul musculos, în timp ce Maul încă era în aer. Maul zbură prin curte și se prăbuși la pământ. Ambii Rodiani urlară de râs. Trezza nu îi muștră.

Abbysinul sări înainte, aterizând pe picioarele sale puternice la mică distanță de adversarul său și așteptă ca Maul să se ridice. Maul clătină din cap de parcă se asigura că totul era în regulă, în timp ce se împingea încet în sus de la pământ. Odată ce se ridică în picioare, se întoarce din nou cu fața către Abbysin. Maul aruncă o lovitură în coapsa stângă a Abbysinului, chiar deasupra genunchiului său.

Dacă Abbysinul simțise lovitura, nu o arătă. Pivota pe un picior și lovi cu celălalt, prinzându-l pe Maul în stomac. Sunetul impactul îi făcu pe câțiva cadeți să tresară. Maul fu din nou ridicat de pe picioare. Lovind pământul, corpul său se rostogoli ca o păpușă ruptă pe lângă câțiva cadeți, până când se opri lângă picioarele femeiei Nautolan. Nautolana privi în jos spre spatele mic, tatuat, al lui Maul, apoi se întoarce cu fața spre Trezza și spuse:

— Cu tot respectul, Maestre Trezza, asta nu este o luptă corectă.

— Ce s-a întâmplat? spuse Sidious în timp ce bătea cu bastonul pe sol. A făcut Maul ceva nedrept?

— Deloc, spuse Trezza. A ales, pur și simplu, să lupte cu un cadet mai bătrân.

— Are spirit, spuse Sidious. Apoi mormăi: Blestemați fie ochelarii ăștia de protecție. Nu văd nimic.

Maul sprijini o palmă de pământ. Brațul îi tremură în timp ce se ridica în picioare. Abbysinul se apropie de Maul, venind în spatele lui. Acesta începu să se întoarcă cu fața către Abyssin, dar apoi i se împleticiră picioarele și se prăbuși. Își strânse ochii, apoi îi redeschise. Se uită la norul de deasupra capului, apoi își mișcă privirea pentru a se uita la Abbysin.

— Care e numele tău? icni Maul.

Abbysinul clipi spre băiat câteva secunde, dar în cele din urmă îi răspunse:

— Dalok.

Maul își răsuci gâtul de la Abbysin și coarneaule i se înfipseră în sol. Pieptul i se cutremură și apoi membrele i se relaxară. Întoarce din nou capul, iar ochii i se rostogoliră în cap, înainte să revină înapoi pentru a privi în direcția Abbysinului.

— Numele tău, repetă Maul. Te rog... spune-mi... cum te cheamă?

Ceilalți cadeți veniră în liniște în jurul Abbysinului pentru a

arunca o privire mai atentă la băiatul învins. Văzând că Maul era bătut, Abbysinul îngenunche lângă el, se aplecă peste fața lui și spuse:

— Tocmai ți-am spus. Numele meu este Dalok. Ești în re...

Maul apucă capul lui Dalok, îi trase fața spre a sa și își înfipse dinții în nasul lui cărnos. Abbysinul țipă surprins. Cu dinții și un braț, Maul se ținu strâns de capul lui Dalok în timp ce își mișca cealaltă mână pentru a-i apuca gâtul. Cadeții din jur se retraseră. Dalok încercă să-l îndepărteze pe Maul, dar Maul rămase pe el, lovind și înfigându-și genunchii în punctele nervoase de pe umerii Abbysinului. Dalok căzu pe spate în timp ce se convulsiona, brațele căzând inutile pe lângă el, apoi leșină. Maul se ridică, rămânând lângă corpul inconștient al lui Dalok. Întorcându-se încet, se uită la fiecare dintre cadeții din jur, lăsându-i să vadă sângele Abyssinului picurându-i pe bărbie și să observe că nici măcar nu respira prea greu. Crezu că putea mirosi frica femeiei Nautolan care încercase să anuleze lupta. Nu știa câți ani avea, dar remarcă faptul că era ceva mai înaltă decât el. Când privirea lui cu ochii galbeni căzu pe Rodianii care răserseră de el, scuipe pe pământ.

Trezza, uimit, se uită la omul cu ochelari de lângă el.

— Ați spus Maul a fost *în câteva lupte*. Ce înseamnă acest *câteva*?

— Nu sunt prea sigur, spuse Sidious ridicând din umeri. Evident, eu nu am văzut niciodată vreuna dintre luptele sale. Spune-mi, a câștigat-o pe aceasta?

— Aproape că și-a bătut adversarul până la moarte.

— Chiar așa? chicoti Sidious în timp ce îi dădea un cot lui Trezza. *Ți-am spus* că e cam sălbatic.

Nautolana trecu pe lângă Maul și unul dintre tentaculele ei se frecă de brațul lui. Îngenunche lângă Dalok și îi verifică pulsul. Privind la un alt cadet, care stătea cu gura căscată, în apropiere, spuse:

— Nasul i se va vindeca, dar are nevoie de echipament medical.

Când cadetul plecă după echipament, Nautolana se întoarse spre Maul. Maul își putu vedea propria reflexie în ochii negri și mari ai Nautolanei. Deși nu putu înțelege de ce, nu voia ca ea să se teamă de el. Păstrându-și ochii fixai pe Maul, Nautolana spuse:

— *Ai știu* că Dalok este un Abbysin, nu? Că Abbysinii au abilități regenerative?

De fapt, Maul era deja conștient de acest lucru, dar acea parte a cunoștințelor nu-i trecuse deloc prin minte când îl provocase pe Abbysin. Pur și simplu îl selectase pe cel mai mare și mai musculos student, așa cum îl instruisese Sidious. Maul își întoarse privirea de la Nautolană și își lăsă privirea să se miște între boturile celor doi Rodiani.

— Nu, minți el. Nu am știut.

Rodienii se cutremurară.

Maul știu atunci că se va bucura de timpul petrecut la Academia Orsis.

Capitolul 8

— Vreau să merg la înot, spuse Nautolana, al cărei nume era Kilindi Matakoo.

Maul nu știa de ce îi vorbea Kilindi. Era la Academia Orsis de aproape trei ani, iar ceilalți cadeți se păstrau întotdeauna la distanță de el, în timpul orelor de recreere. El continuă să-și treacă lama vibratorie de-a lungul muchiei ramurii lungi pe care o cioplea într-o sulită. Dar când Kilindi nu se îndepărtă, își dădu seama că s-ar putea să aștepte un răspuns de la el, așa că spuse:

— Atunci ar trebui să mergi să înoți.

Se aflau în curtea deschisă, cea mai apropiată de mare, a Academiei Orsis, aproape de o poartă către o potecă care ducea în jos, către plaja stâncoasă. Pe partea îndepărtată a curții, un grup de cadeți se pregătea pentru o viitoare competiție de arte marțiale împotriva unei școli militare rivale.

— M-am gândit că poate vrei să vii cu mine, spuse Kilindi.

— De ce? spuse Maul, surprins, aruncându-i o privire lungă.

— Nu știu. M-am gândit că ai vrea. M-am gândit că poate îți place să înoți.

Fălcile lui Maul se încordară în timp ce amintirile îi reveniră la Mygeeto, o planetă de gheață și zăpadă din teritoriile Inelului Exterior. În timpul unei pauze de la Academie, Maestrul Sidious îl adusese pe Mygeeto pentru a-și exersa puterile Forței. Se plimbaseră pe lângă un lac acoperit de o peliculă de gheață întunecată. Chiar dacă Maul purta haine grele, protectoare, vânturile înghețate tăiau ca laserele pe pielea lui. Tocmai finalizase o serie de exerciții care îl făcuseră să alerge pe pante înghețate și apoi să coboare cât de repede putea. Știa că performase bine și sperase că Maestrul său l-ar putea lăuda. În schimb, Sidious ridică o mână și folosi Forța pentru a ridica trupul mic al lui Maul, aruncându-l în mijlocul lacului.

Maul se prăbuși prin gheață și se scufundă, hainele și cizmele grele trăgându-l în jos. În timp ce apa înghețată îi mușca fața și îi răcea sângele, se temu că va muri. Și apoi auzi

cuvintele Maestrului său... *Transformă-ți frica în furie*. Fu ușor pentru Maul să fie supărat, mai ales pe Maestrul său. Partea întunecată se aprinse și îi alimentă furia. Era înfuriat pe apa înghețată și pe întreaga planetă Mygeeto. Se luptă să iasă la suprafață, lovind și zgâriind și izbind gheața. Și, după ce sparse gheața, în timp ce încă înghițea apă rece și se străduia să-și păstreze fața deasupra ei, își văzu Maestrul pe țărm. Maestrul său nu făcu nicio mișcare pentru a-l ajuta.

Furia lui Maul fu incredibilă. Îi propulsă brațele și picioarele, făcându-l să lovească apa, să dea din picioarele cu ghetete și să înoate până la mal. Partea întunecată aprinsese un foc interior pentru a-l ține în viață, dar își dădu repede seama că focul nu îi ținea și de cald. Atunci când ajunse înaintea Maestrului său, tremura înverșunat. Și, chiar și atunci, Sidious nu îl laudă, ci doar continuă să meargă pe malul lacului, cu Maul clătinându-se pe lângă el, urând frigul și apa.

— Ei bine, spuse Kilindi, atunci ne vedem mai târziu.

Se întoarse dinspre Maul și începu să meargă spre poarta curții.

— Așteaptă, spuse Maul. Își opri lama vibratorie și o așeză lângă sulita la care lucrase. Îmi place să înot, spuse el.

* * *

Maul se minună de modul în care Kilindi se mișca prin mare, cu capul ei cu plete lungi care îi pluteau în urmă. Se gândi că este și mai grațioasă în apă decât era pe uscat. Nu că i-ar fi spus-o vreodată. El stătea în mare, nu departe de țărm, până la talie, cu brațele goale întinse rigid pe lângă corp. Kilindi înota la vreo treizeci de metri de el, picioarele ei puternice tăind prin apă fără niciun efort evident. O urmări scufundându-se și fu surprins când, doar câteva secunde mai târziu, ea ieși la suprafață la un metru distanță de el.

Privindu-l pe Maul cu ochii ei mari și întunecați, Kilindi spuse:

— Este ceva în neregulă?

— Nu, spuse Maul.

— Dar ai spus că îți place să înoți și tu doar stai acolo.

— A trecut mult timp, se strâmbă Maul, de când am intrat în apă ultima dată.

— Oh. Kilindi aruncă o privire spre țärm. Vrei să te întorci?

— Nu. Maul își mișcă mâinile înainte și înapoi prin apă. Îmi... place să fiu aici.

Kilindi își coborî corpul, astfel încât să aibă doar capul și umerii deasupra apei.

— Și mie îmi place aici. Nu sunt mări ca asta acolo unde am crescut.

— Nu înțeleg, spuse Maul. Ești Nautolană. Lumea ta natală este Glee Anselm. O planetă oceanică.

— Dar nu am crescut acolo, spuse Kilindi categoric. Știi asta, nu?

Maul clătină din cap. Pentru că el nu crescuse pe Iridonia sau Dathomir, se simțea aiurea pentru că presupusese că Kilindi venea de pe lumea ei natală.

— Am crezut că este ceva bine știut, spuse Kilindi. Am auzit alți cadeți vorbind despre asta, așa că ar fi trebuit să aflu. Înainte să vin la Academie, am fost pe Orvax 4. Am fost sclavă.

Deși sclavia era interzisă în lumile Republicii, Maul știa că exista în toată galaxia. Minte i se umplu brusc de mai multe întrebări despre trecutul lui Kilindi, dar nu spuse nimic, pentru că nu avea motiv. Nu avea nevoie de Maestrul său pentru a-i spune că viața fetei nu ar trebui să fie interesantă pentru el. Și totuși era.

— Dar totul a rămas în trecut, acum, continuă Kilindi în timp ce-și înclină capul înapoi și ridică privirea spre cer. Proprietarii mei sunt morți.

Fără să gândească, Maul izbucni:

— I-ai ucis?

Kilindi coborî capul, pentru a-l privi din nou pe Maul.

— Da. Erau o familie mare. I-am omorât pe toți.

Maul se gândi: *Bine.*

— A fost ușor să-i omor, dar mai greu să părăsesc Orvax. Mă vânau o mulțime de sclavagiști. Dar Maestrul Trezza a auzit despre crime și, ei bine, m-a găsit înaintea lor. El este motivul pentru care sunt la Academie. Sunt pupila lui. Știi *asta*, nu?

— Știam că ești pupila Maestrului Trezza, spuse Maul. Doar atât.

— Acum știi și despre mine. Și tu? De unde ești?

Maul se uită în jos și privi cum apa îi curgea pe vârful degetelor.

— Nu pot spune.

Kilindi își ridică curioasă capul.

— Pentru că nu poți spune sau pentru că nu vrei?

— Ambele, spuse Maul, apoi clătină din cap. Nu putem vorbi despre... mine.

Kilindi ridică din umeri, mișcarea făcându-i capul să zvâcnească.

— Nu contează. Nu îți voi mai pune niciodată întrebări personale. Dar am ceva sfaturi pentru tine.

— De ce ar trebui să vreau sfatul tău? spuse Maul simțindu-se brusc iritat.

— Pentru că știu de ce îți faci propria sulică de lemn.

Asta îi atrase atenția lui Maul.

— Ascult.

— Maestrul Trezza te-a invitat la o vânătoare de kaabore³ sălbatice, cu el, și ți-a spus că e o tradiție a Academiei Orsis ca fiecare cadet să-și facă propria sulică de lemn pentru prima lui vânătoare de kaabore. Dar, de fapt este un test pentru a vedea dacă ești pregătit pentru ceva neașteptat. Bănuiesc că te va duce direct la o haită de chargrecki⁴ cu armură. Asta mi-a făcut mie, la prima mea vânătoare. Vezi cicatricile astea? Ridicându-se astfel încât partea superioară a corpului să fie deasupra apei. Kilindi se întoarse spre Maul, arătându-i cele trei urme zimțate de pe spatele umărului stâng. Un chargreck a făcut asta. Sulica ta din lemn va fi inutilă.

Maul o privi suspicios pe Kilindi.

— Maestrul Trezza va fi foarte supărat pentru că mi-ai spus asta, nu?

— Foarte, aprobă Kilindi din cap.

— Atunci de ce? De ce mi-ai spus?

Kilindi rânji.

— Pentru că sper că îmi vei spune care a fost fața Maestrului Trezza atunci când o să treci testul.

Și apoi Kilindi se aruncă spre înapoi, alunecând în apă și lansându-se departe de Maul, fiind atentă să nu-l stropească în timp ce se îndepărta. Maul își lăsa corpul în apă până la gât, apoi își ținu respirația și ținu ochii deschiși când se lăsa sub

³ Kaabore – creaturi native de pe Orsis, care erau foarte ușor de vânat.

⁴ Chargrecki – patrupeze cu armură puternică, cu țepi, originare de pe planeta Orsis.

suprafață. O putea vedea clar pe Kilindi, luminată de razele soarelui în timp ce ondula pe lângă un banc de pești. Încă ura apele lui Mygeeto, dar decise că marea de pe Orsis nu era în întregime neplăcută. Se gândi la ceea ce spusese Kilindi. Așteptase nerăbdător expediția de vânătoare cu Trezza, dar acum o dorea și mai mult.

* * *

Patru zile mai târziu, Maul era cu Trezza într-o regiune din nordul Academiei Orsis, când Trezza arătă spre pământ și șopti:

— Uită-te acolo. Urmele de kaabore sunt proaspete. Bănuiesc că e unul chiar dincolo de acei copaci.

Maul își mișcă sulița lungă în mâini în timp ce privea spre copaci. Ținându-și vocea scăzută, spusă:

— Să încerc să-l scot din ascunzătoare, Maestre Trezza?

— Ești invitatul meu, zâmbi Trezza.

Ținând sulița cu o mână, Maul trecu pe lângă copaci, coborî panta domoală, și trecu de câțiva arbuști înalți, înainte să-i vadă pe cei cinci chargrecki blindati care îl așteptau, exact așa cum anticipase Kilindi. Corpul fiecărui chargreck era protejat de plăci segmentate, incredibil de puternice, căptușite cu țepi ascuțiți.

Maul întinse mâna liberă spre centură și apucă un pachet mic. Toate animalele şuierară și se aruncară asupra lui în același timp. El aruncă pachetul spre ele, în timp ce sărea înapoi pe spate. Încă se arcuia prin aer în timp ce pachetul explodează cu un sunet slab și se desfășură într-o plasă mare de electroșocuri. Chargreckii se loviră de plasă și fură amețiți instantaneu. Căzură la pământ cu o fracțiune de secundă înainte ca Maul să aterizeze în picioare. Maul aruncă o privire în spatele lui. Nu era nici urmă de Trezza. Își lăsa sulița deoparte și se mișcă rapid. Dezactivă plasa, pe care o luase din camera munițiilor de la Academie, apoi o îngrămădi într-o minge strânsă și o îndesă între ramurile unui arbust. Apoi își luă sulița, merse înapoi pe deal și trecu pe lângă copaci, înainte să-l găsească pe Trezza.

— Ai găsit ceva? spusese Trezza.

— Nu era niciun kaabore, Maestre Trezza, spusese Maul dezinvolt. Doar câțiva chargrecki.

Privirea reptiliană a lui Trezza se înfipse în ochii lui Maul.

— Chargrecki? Aici? Ești sigur?

— Cred că da, Maestre Trezza. Adică, *arătau* ca niște chargedrecki.

— Ce s-a întâmplat? Au fugit?

— Oh, nu, Maestre Trezza. Maul își mută sulia dintr-o mână în alta. I-am ucis. Pur și simplu, nu m-am gândit la asta, pentru că mă uitam după kaabore.

Trezza aruncă o privire spre sulia lui Maul și apoi se întoarse la fața băiatului pentru a vedea dacă mințea.

— I-ai ucis? Cu sulia aia? spuse Trezza.

— Nu, Maestre Trezza. I-am omorât cu mâinile goale.

Nasul lui Trezza zvâcni și păru foarte confuz, atunci când spuse:

— Nu ai folosit Forța. Ți-aș fi simțit mirosul.

— Știu că l-ai fi simțit, Maestre Trezza.

Maul abia aștepta să-i spună lui Kilindi cum folosisese plasa cu electroșocuri și, de asemenea, despre reacția lui Trezza. Dar nu îi va spune ce spusese Trezza despre Forță. Ținea întotdeauna minte avertismentul Maestrului său, că nimeni altul decât Trezza nu putea ști despre puterile sale, pentru că dacă ar afla cineva...

Consecințele vor fi extrem de grave.

Capitolul 9

Ghemuită în spatele trunchiului masiv al unui copac antic, Kilindi Mataka rămase în umbra lui în timp ce privea panta abruptă a stâncii de la marginea pădurii. Îi aruncă o privire lui Maul, care era ghemuit lângă ea, și șopti:

— Ești gata?

Maul aprobă din cap. Trecuseră șase ani de la sosirea sa pe Orsis. Fiind mai înalt și mai puternic, tot nu-și cunoștea propria vârstă, dar, pe baza observațiilor sale asupra altor humanoizi similari, presupusese că avea vreo treisprezece ani. Deși era deja considerat un maestru în numeroase arte marțiale, tot avea dificultăți în a lucra ca parte a unei echipe. Cu excepția cazului în care era partener cu Kilindi.

Kilindi se mișcă prima, aruncându-se departe de copac, rostogolindu-se pe frunzele moarte și oprindu-se în spatele unui alt copac. O explozie bruscă de blaster lovi pământul dintre cei doi copaci. O a doua explozie lovi partea opusă a copacului în spatele căruia se mutase Kilindi. Traectoria salvelor de blaster indicau faptul că împușcăturile veniseră din vârful stâncii, cam la șase metri deasupra poziției lui Kilindi. Se uită înapoi la locul de unde plecase, dar Maul dispăruse deja. Așteptă.

Doar zece secunde mai târziu, Kilindi auzi un țipăt îngrozitor de pe stâncă. Un blaster trase și apoi, pe deasupra pădurii, se auzi un al doilea urlet. Când urletul se opri, o a treia voce strigă:

— Misiune îndeplinită. E liber.

Cea de-a treia voce era a lui Maul. Kilindi ieși din spatele copacului și apărui la vedere, îndreptându-se spre baza stâncii. Îi trebui aproape un minut întreg pentru a escalada zidul stâncii. În timp ce urca, văzu cele trei sfere telecomandate care pluteau deasupra pădurii și se ridicau în aer. Știa că îi aparțineau Maestrului Trezza și că le folosea pentru a urmări cadeții în timpul exercițiilor. Când Kilindi ajunse în vârful stâncii, îl găsi pe Maul în picioare la mică distanță de doi cadeți colegi, Rodianii Hubnutz și Fretch. Rodianii se țineau de brațele lor drepte, întinse pe pământ alături de bucățile sfărâmate ale puștilor

blaster.

— Mulțumesc mult, Maul, pufni sarcastic Hubnutz. Frumos din partea ta că doar ne-ai fracturat brațele, de data asta.

Un motor repulsorlift răsună deasupra capetelor lor, iar Kilindi și Rodianii ridicară ochii pentru a vedea naveta Maestrului Trezza apropiindu-se de Academia Orsis. Cele trei sfere telecomandate alunecară spre navetă și se fixară pe suportți, în rețeaua de senzori a navei.

— O, nu-i așa că-i grozav? spuse Fretch. Acum va trebuie să-l ascultăm pe Trezza spunându-ne cum am dat greș.

— Da, Maul, ești un adevărat prinț, spuse Hubnutz în timp ce naveta ateriza.

Maul îi ignoră pe Rodiani și naveta în timp ce stătea la marginea stâncii, privind pe deasupra și dincolo de pădure, în direcția lanțului muntos îndepărtat care era spart de Defileul Blackguard, unde Sidious cumpăraseră o cetate veche pentru a fi folosită ca loc privat atunci când vizita Orsis. Cu permisiunea lui Trezza, lui Maul i se permitea să călătorească cu un speeder spre cetate, unde Maestrul său continua să-l antreneze în căile Forței și, de asemenea, în lupta cu sabia de lumină.

Maestrul meu este acolo, acum. Așteptându-mă.

Fretch îl văzu pe Trezza ieșind din navetă, apoi își înclină botul spre Kilindi și adaugă:

— Sper că te-ai distrat dându-te mare în fața sclavei tale de companie.

— Nu sunt sclavă! spuse Kilindi, cu tentaculele capului plesnindu-i umerii în timp ce se întorcea cu fața spre Fretch.

— Bravo, Fretch, spuse Hubnutz. Ai atins un punct sensibil al sclavei lui Maul.

Cei doi Rodiani râseră șuierat. Maul se uita în continuare către munții de la orizont. Kilindi se încruntă. Se știa deja că servise ca sclavă înainte să vină la Academia Orsis. Dacă ar fi avut vreo dorință să le răspundă Rodianilor care râdeau, se abținu atunci când îl văzu pe Trezza venind spre ei. Hubnutz și Fretch se ridicară în picioare, mormăind de durere, pentru brațele lor rănite. Kilindi observă că Maul nu se clintise, că încă se uita la pădure. Îi șopti:

— A venit Maestrul Trezza.

Maul se întoarse și își îndreptă privirea spre Trezza, care purta un datapad. Trezza se opri lângă Rodiani, iar cei patru

cadeți se închină. Trezza înclină ușor capul, apoi spuse:

— Hubnutz și Fretch. Nu ați reușit să apărați stâncă.

— Maul ne-a rupt din nou brațele, se plânse Hubnutz.

Trezza se încruntă dezamăgit la Rodiani.

— Dacă nu vă puteți apăra împotriva unui adversar pe care îl cunoașteți deja, cum vă așteptați vreodată să vă descurcați cu un necunoscut? Trebuie să fiți...

— Dar Maul nu este ca toți ceilalți! protestă Fretch.

Fruntea verde a lui Trezza se încreți.

— Dacă mă întrerupi din nou, tinere Fretch, te vei trezi la izolare timp de o săptămână.

Fretch se înclină.

— Iartă-mă, Maestre Trezza.

— Așa cum v-am spus de prea multe ori înainte, trebuie să fiți mai atenți. Trebuie să învățați să gândiți ca dușmanul vostru, pentru a anticipa fiecare acțiune cu o contraacțiune. Dacă nu sunteți pregătiți pentru necunoscut, necunoscutul vă va omorî.

— Da, Maestre Trezza, spuseră Rodianii la unison.

Întorcându-se spre Maul și Kilindi, Trezza spuse:

— Pe voi trebuie să vă felicit pentru camuflajul vostru. Mărturisesc că nu v-am putut urmări. Sferele mele telecomandate v-au pierdut după ce ați evitat cea de-a treia patrulă din canion, înainte să ajungeți în pădure. Știu bine canionul acela. V-ați abătut printr-o peșteră?

— Da, Maestre Trezza, răspunse Kilindi.

— De ce?

Kilindi îi aruncă o privire lui Maul. Maul spuse:

— Pentru că sferele telecomandate ne descopereau poziția în fața adversarilor noștri. Înainte de exercițiu, i-am auzit pe Hubnutz și Fretch vorbind. Au pus dispozitive de urmărire pe sfere.

— Nu ne-ai fi putut auzi, spuse Fretch. Eu și Hubnutz eram singuri în cazarmă când am vorbit.

Și apoi Fretch îl observă pe Trezza fulgerându-l cu privirea.

— A fost ideea lui Fretch! spuse Hubnutz.

Trezza rânji la Rodiani.

— O să mă ocup de voi doi mai târziu. Revenind cu atenția la Maul și Kilindi, le spuse: Veniți cu mine. Avem o programare foarte specială.

Trezza începu să meargă înapoi spre naveta sa.

Programare specială? Expresia lui Maul rămase pasivă, dar mintea lui alerga, întrebându-se ce voia Trezza cu el și cu Kilindi. Începu să meargă cu Kilindi, urmându-l pe Trezza și era la jumătatea drumului spre navetă când spuse:

— Am uitat ceva.

Se întoarse la Rodieni. Văzându-l pe Maul apropiindu-se, Fretch spuse:

— Mulțumim că ne-ai dat de gol.

— Da, spuse Hubnutz. Ești un adevărat prieten.

— Nu înrăutăți lucrurile, spuse Maul. Trezza vrea să ne vadă că dăm mâna.

— De ce?

— Nu a spus.

În timp ce Fretch întindea cu grijă mâna brațului fracturat, aruncă o privire spre navetă și spuse.

— Dar Trezza nici măcar nu se uită la noi.

Maul apucă trei dintre degetele lungi, verzi, ale lui Fretch și le răsuci brusc. Zgomotul oaselor care se rupeau foarte rapid îl făcu pe Fretch să icnească și pe Hubnutz să se înfioare. Fretch scoase un sunet bolborosit.

— Dacă vreunul dintre voi o mai numește vreodată sclavă pe Kilindi, spuse Maul, vă voi rupe brațele și vă voi pune să le mâncați.

Maul eliberă degetele rupte ale lui Fretch și se îndreptă înapoi spre naveta lui Trezza. Urcă în navetă și se așeză în compartimentul pentru pasageri, vizavi de Kilindi și Trezza. Acesta consulta un calendar de pe datapadul său, neștiind ceea ce tocmai îi făcuse Maul lui Fretch. După ce naveta decolă, Maul nu fu deloc surprins să vadă că se îndreptau spre Defileul Blackguard⁵.

Trezza își ridică privirea de pe datapadul său și spuse:

— Kilindi, l-ai mai întâlnit pe stăpânul lui Maul?

— Nu, Maestre Trezza. Dar l-am văzut ocazional, când a vizitat Academia. Pot să întreb... mergem la cetatea lui?

— Da. Trezza se uită la Maul și spuse: Sunt uimit că stăpânul tău a reușit să obțină Castelul Gărzii Negre. Proprietarul anterior le-a arătat clar tuturor celor din sistemul Orsis că nu are intenția de a-l vinde.

Dacă Trezza l-ar fi întrebat pe Maul cum a obținut Maestrul

⁵ Blackguard – Garda Neagră.

său castelul, Maul i-ar fi răspuns cu respect și sinceritate că nu știa. Deoarece comentariul lui Trezza nu fusese o întrebare, Maul rămase tăcut. Știa că și Kilindi se întreaba de ce merg să se întâlnească cu Maestrul său. Se uită la Kilindi, care privea printr-o fereastră spre pământul de mai jos.

Șerpuind printre stâncile periculoase a doi munți acoperiți de zăpadă, Defileul Blackguard era o vale lungă care fusese numită, potrivit legendei, după un pirat spațial străvechi care folosisese defileul ca ascunzătoare timp de zeci de ani. Singura structură din defileu era castelul, o cetate modestă care îmbrățișa lespeda verticală a stâncii abrupte. Castelul era, în esență, invizibil cu ochiul liber, deoarece exteriorul său sălbatic se combina perfect cu culorile și textura muntelui. Până și platforma de aterizare, la prima privire, nu semăna decât cu o lespede larg de stâncă spartă.

Naveta lui Trezza atinse platforma de aterizare și o piatră înaltă și largă făcu un zgomot puternic, în timp ce se deplasa pe un mecanism antic, alunecând înapoi în peretele muntelui pentru a dezvălui un hangar ascuns. Ieșind din navetă, Kilindi fu prima care îl văzu pe stăpânul lui Maul. Stătea în intrarea spațioasă a hangarului, ținând un baston într-o mână și purtând suportul senzorului care îi ascundea jumătatea superioară a feței.

— Salutări, îi spuse Sidious grupului. Vă rog, veniți cu mine. Oaspetele nostru așteaptă înăuntru. Își lovi bastonul de platforma de aterizare, făcându-le semn celorlalți să-l urmeze.

Oaspete? Maul era intrigat. Cu excepția lui și, ocazional, a lui Trezza, Maul nu știa de nimeni care să-i viziteze vreodată Maestrul la castel. Cruciașătorul lui Sidious era parcat pe partea îndepărtată a hangarului, care, de asemenea, găzduia o stație tehnică, unelte și consumabile asortate și câteva containere goale de marfă. Pereții erau din piatră solidă. Sidious rânji în mod neplăcut în timp ce îi conducea pe Trezza, Kilindi și Maul spre centrul hangarului. Maul avu un sentiment ciudat în interiorul hangarului, sentiment pe care nu îl putea defini cu totul. *Aproape ca și cum... suntem urmăriți.*

— Nu le-ai spus despre oaspetele nostru, nu? îi spuse Sidious lui Trezza.

— Nu, spuse Trezza, mutându-și datapadul, pe care acum îl ținea la spate. Se uită la Maul și Kilindi. Recent, eu și

instructorii Academiei Orsis am realizat că avem o problemă. O problemă care vă privește pe voi doi.

Maul simți că Kilindi era alarmată de anunțul lui Trezza. Îi venea greu să înțeleagă de ce nu putea măcar să pretindă că rămâne calmă.

— Poate că ar trebui să reformulez, continuă Trezza. Problema nu este cu voi, ci cu instructorii voștri. Mai sunt puține lucruri pe care ar putea să vi le predea oricărui dintre voi, despre tactici de camuflaj sau tehnici de luptă corp la corp, și totuși mai aveți doi ani de stat la Academie. Pe scurt, aveți nevoie de provocări mai mari decât ceilalți cadeți. I-am menționat problema asta unui anumit om de afaceri, gesticulă Trezza spre stăpânul lui Maul, care zâmbi sfios. Maul, stăpânul tău a sugerat un fost instructor care abia recent a redevenit disponibil. Stăpânul tău a făcut, de asemenea, o donație generoasă pentru a permite Academiei Orsis să asigure serviciile acestui instructor. Și acum, este onoarea mea să vă prezint pe amândoi...

Sidious își dres glasul cu voce tare. Întinzând mâna pentru a-și regla consola senzorului, spuse:

— Scuzați-mă, Maestre Trezza, dar sunt foarte curios despre ceva. Mă întreb cum vor reacționa Maul și Kilindi dacă îl vor întâlni pe noul lor instructor *fără* să știe mai multe detalii în prealabil.

— Dar, bineînțeles, spuse Trezza. De ce nu ne-am muta noi doi lângă crucișătorul dumneavoastră, ca să le oferim acestor tineri ceva spațiu? Pot să vă îndrum?

Sidious bătu cu bastonul pe podea și spuse.

— Este foarte frumos din partea ta, dar știu cum să mă descurc aici.

Lăsându-i pe Maul și Kilindi în centrul hangarului, Sidious și Trezza se duseră la crucișător și se întoarseră cu fața către cadeți. Sidious se aplecă aproape de Trezza și spuse:

— Anunță-mă când se întâmplă ceva interesant.

Kilindi spuse:

— Nu îmi place deloc chestia asta.

Și apoi icni și se apucă de ceafă, cu genunchii cedându-i. Maul o prinse de talie și o trase lângă el în timp ce se lansa în lateral, purtând-o cu el. În aer, mâna lui dreaptă mătură spatele lui Kilindi până când degetele lui atingură o săgeată mică din

omoplatul ei stâng. Lovi podea cu fata deasupra lui, absorbind impactul în timp ce îi smulse săgeata din umăr. Se rostogoli de lângă ea și încă mai strângea săgeata în timp ce se ridica în picioare, privind în direcția traiectoriei săgeții.

Văzu o siluetă, un bărbat care purta o armură de culoare gri închis și al cărui cap era ascuns de o cască cu vizor în T, distinctiv. Omul blindat ținea un pistol pentru săgeți într-o mână și avea un lansator de rachete fixat pe spate.

Un *Mandalorian*.

Maul știa despre Mandalorienii, a căror moștenire războinică data cu mii de ani în trecut. Știa, de asemenea, că două facțiuni ale Mandalorienilor se luptaseră între ele într-un lung război civil și că războiul se încheiase recent. Și își aminti că propriul său Maestru, după sosirea lor pe Orsis, acum șase ani, vorbise cu Trezza despre un fost instructor al Academiei, un Mandalorian care se luptase cândva cu Jedii.

Maul fu suficient de rapid pentru a vedea apropierea incredibil de rapidă a Mandalorianului. De asemenea, fu suficient de rapid pentru a evita prima lovitură care veni spre capul său. Dar nu fu suficient de rapid încât să oprească pumnul lui Meltch Krakko să-l lase inconștient.

Capitolul 10

Alergând repede de-a lungul versantului muntelui vulcanic de pe Orsis, Maul scrâșni din dinți, în timp ce un alt proiectil de blaster, cu energie scăzută, sfâșie țesătura subțire a costumului său utilitar și îl lovi în spate. Ignoră durerea și continuă să alerge. Urmăritorii săi erau Meltch Krakko și cei doi cadeți Rodiani, Hubnutz și Fretch, iar scopul exercițiului era capturarea lui Maul. Krakko și Rodianii purtau costume mimetice, haine de energie care le permiteau să se camufleze aproape perfect în orice mediu. De la întoarcerea lui Krakko la Academia Orsis în urmă cu doi ani, nu numai că se interesase în mod deosebit de instruirea Rodianilor în urmărire și tragere la țintă, dar îl și chinuise pe Zabrakul în vârstă de cincisprezece ani.

Pentru Maul, exercițiul actual era doar o încălzire pentru provocarea cea mai mare de pe Orsis, un ritual de absolvire al Academiei, numit Gora. Numit după localizarea provocării, un imens crater vulcanic umplut cu păduri dense, mlaștini vaste și fiare însetate de sânge, Gora cerea unui cadet să traverseze craterul în șapte zile, supraviețuind fără hrană sau echipament, cu excepția unei singure lame vibratorii. Din cele auzite de Maul, faptul că era urmărit de vânători camuflați nu era nimic în comparație cu supraviețuirea în Gora.

Maul se apropia de marginea văii muntelui, unde apa glaciară și vântul sculptaseră un labirint de formațiuni înalte și stâncoase. Sări în labirint, fără să se oprească deloc să-și recapete răsuflarea. Mai multe proiectile de blaster trecură pe lângă corpul lui. Dacă blasterele urmăritorilor săi ar fi fost setate să ucidă, ar fi fost mort deja, fapt care îl înfurie. Dar, pentru că Sidious și Trezza îi interziseseră să-și dezvăluie puterile Forței către instructorii și cadeții de pe Orsis, era obligat să-i lase pe urmăritorii săi să-l împuște ocazional. Dacă ar fi evitat *fiecare* lovitură de blaster, ar fi avut suficiente motive să-l suspecteze că era utilizator de Forță.

Fără să arunce o privire înapoi, își scoase propriul blaster, care era și el fixat la putere neletală și deschise focul înapoi. Își simți furia crescând pe măsură ce își rata deliberat atacatorii.

Deși costumul mimetic îi făcea pe Krakko și pe Rodiani practic invizibili, Maul nu avea nicio dificultate să le simtă pozițiile exacte din spatele lui. Ar fi putut să-i împuște pe fiecare cu ochii închiși, dar asta ar fi fost împotriva regulii pe care o stabiliseră Sidious și Trezza. Și așa, se prefăcea că îi ratează pe Krakko și pe Rodiani, lăsându-i să creadă că este un Zabrak obișnuit și uneori le permitea să îl lovească.

Un proiectil de blaster îl izbi în gambă și altul în umărul drept. Durerea nu îl încetini pe Maul, dar se prefăcu oricum că se poticnește, totul în efortul continuu de a-și ascunde puterile. Dar, în timp ce alerga înainte, văzu că este îndrepta direct spre o prăpastie adâncă. Deși era încrezător forța lui și agilitatea incredibilă i-ar fi permis să sară în celălaltă parte a prăpastiei, știa că ar fi fost o greșeală să facă un astfel de salt de față cu Krakko și Rodianii. Totuși, era și hotărât să se sustragă urmărilor săi, pentru a le arăta că era mai îndrăzneț decât puteau ei să-și imagineze vreodată.

Le voi câștiga respectul.

Maul continuă să alerge până la marginea superioară a prăpastiei, apoi își aruncă trupul în gol, vizând nu marginea opusă, ci zidul de sub ea. Folosînd Forța pentru a-și amortiza impactul de perete, apoi extinse brațele pentru a-și prinde mâinile de un afloriment aflat la câțiva metri sub margine. Cu picioarele atârând în aer, sub el, făcea ca orice mișcare să pară desperată, chiar dacă nu se temea deloc.

Simți mișcare deasupra și știi că Krakko și Rodianii căutau un decalaj mai îngust, astfel încât să-l poată urmări peste prăpastie. Reușiră după mai puțin de un minut, iar Maul ridică ochii pentru a-i vedea aplecându-se peste margine. Presupuse că exercițiul se terminase, iar ei vor coborî o frânghie pentru al ridica.

O piatră îi lovi capul cu coarne, iar alta, umărul. Auzi un zgomot de sus și își dădu seama că urmăritorii lui aruncau pietre peste margine. Când una dintre pietre lovi partea din spate a mâinii cu care se ținea agățat de perete, știi că nu-și câștigase respectul.

Încearcă să mă omoare.

Maul încetă să-și mai ascundă puterile și să se prefacă că este ceea ce nu e. Invocând Forța, se lansă din prinderea cu o mână și zbură în sus și afară din prăpastie. Sărise cu capul

înainte și se răsuci în aer, răsturnându-și trupul dincolo de cei trei vânători camuflați, astfel încât să aterizeze în picioare, cu fața spre spatele lor. Uimiți, Krakko și Rodianii se întoarseră repede. Maul își scosese deja blasterul și deschise focul către ei, de la mică distanță.

Krakko mârâi și Rodianii strigară de durere în timp ce proiectilele blasterului îi loveau. Săriră și se rostogoliră de pe marginea prăpastiei, tragând înapoi spre Maul. Pentru o clipă, se mișcară de parcă costumele lor mimice încă le-ar fi oferit avantaj față de prada lor. Maul folosi Forța pentru a evita să fie lovit în timp ce strângea și elibera rapid trăgaciul blasterului, mișcându-și brațul înainte și înapoi pentru a ținti și a trage asupra fiecăreia dintre țintele sale încremenite. Nu rată nici măcar o dată.

Hubnutz și Fretch încercară să găsească un adăpost. Maul trase în picioarele lor și continuă să-i împuște și după ce ei căzuseră și începuseră să țipe. Krakko își dezactivează propriul costum mimetic, astfel încât să fie pe deplin vizibil. Privindu-l pe Maul, strigă:

— Încetează!

Maul trase asupra lui Krakko.

— Încetează!

Maul se prefăcu că nu îl aude pe Krakko peste sunetul blasterului. Simți că blasterul începe să se supraîncălzească, dar continuă să tragă. Și apoi, se auzi o voce amplificată, de sus.

— *Încetează focul!*

Maul își coborî blasterul în timp ce ridica privirea. Văzu apropiindu-se un speeder aerian. Trezza se afla la comenzile aeronavei. Expresia Falleenului era revoltată. Maul știa că Maestrul Sidious va fi și mai puțin mulțumit.

* * *

— Nu ești pe deplin vinovat pentru ceea ce s-a întâmplat, zise Sidious, cu fața pierdută în umbră, sub mantia lui de un albastru închis.

Maul stătea în fața Maestrului său, pe podeaua de piatră din sala principală, cavernoasă, a cetății din Defileul Blackguard. După ce Trezza îi tratase rănilor lui Maul și îl informase că stăpânul său ajunsese deja pe Orsis pentru a observa exercițiul,

călătorise cu speederul de la academie spre cetate. Pentru că i se spusese în repetate rânduri să nu-și dezvăluie puterile, știa că pedeapsa va fi cumplită.

— Partea întunecată s-a interesat serios de tine, continuă Sidious. Și te cântărește dacă ai putea fi un recipient adecvat al puterii sale. Căutând manifestarea și disprețuind reținerea, partea întunecată ne testează încontinuu, concurând cu voința și cu nevoia noastră de a păstra secretul.

— Da, Stăpâne, spuse Maul. Am fost copleșit.

— *Copleșit?*

Ochii lui Sidious străluciră sub glugă. Maul privi în jos pe podeaua rece din piatră.

— Am spus că ești *întru totul* de vină, spuse Sidious amărât. Dorința părții întunecate de a coopera la demonstrația ta jalnică nu te exonerează de încălcarea jurământul față de mine și de faptul că îmi pui în pericol planurile.

Maul nu voise să-și dezamăgească Maestrul. Voia să-și ceară scuze și iertare, dar știa că dacă o va face, pedeapsa lui va fi chiar mai rea. Și apoi se gândi la cât timp suferise pe Orsis pentru că nu i se permisese să-și folosească puterile și își simți rușinea transformându-se în furie. Își ridică ochii spre Sidious și era pe cale să vorbească, dar Maestrul său făcu un gest de ciupire. Maul își simți gâtul strângându-se. Sidious se îndepărtă la câțiva pași de Maul înainte de a elibera controlul asupra gâtului lui Maul. Privind înapoi la Maul, continuă:

— Ai atras o atenție nedorită asupra ta. Jedii au continuat să-l hărțuiască pe Trezza pentru crearea de asasini și de armate, așa că gândește-te ce s-ar fi putut întâmpla dacă ar fi fost prezent un Jedi în timpul exercițiului. Un Jedi nu ar fi înțeles doar că ești puternic în Forță, ci și că ai primit instruire în artele întunecate, punându-mi în pericol poziția.

Maul se simți zdrobit. Se gândi la toți anii de antrenament, la constantul său efort de a-i face pe plac Maestrului său. Reflectă asupra exercițiului care se încheiase la prăpastie, încercând să-și imagineze că scăpa de tormentorii săi *fără* să folosească Forța, dar știa că gândurile astea erau inutile. Nu putea să desfacă ceea ce făcuse.

— Acum, spuse Sidious, ce voiai să mă întrebi mai devreme?

Vorbind ezitant, Maul spuse:

— Cât timp trebuie să fiu cineva aici și altcineva dincolo? Antrenat în Forță aici și instruit să mă descurc fără, acolo? Ce planuri ai pentru mine, Stăpâne? Ce *sunt* eu pentru tine?

Sidious pufni.

— Ești elevul meu, Maul, și într-o zi s-ar putea să devii ucenicul meu.

În ciuda a tot ceea ce îl învățase Maestrul său, Maul nu știa practic nimic despre Sidious. Cum își obținuse Sidious averea și cum câștigase atât de multă cunoaștere a Forței? Era un mister pentru Maul. Din câte știa, Sidious putea fi un lord războinic, un vrăjitor, un monarh sau chiar un Maestru Jedi renegat.

Maul spuse calm:

— Ucenicul tău.

— Poate. Dar dacă este menit să se întâmple acest lucru, va fi la sfârșitul multor încercări care le vor face pe cele de până acum să pară ne semnificative. Plecat din adăpostul de pe Orsis, vei începe să înțelegi că Republica este construită pe înșelăciune și că supraviețuiește doar pentru că Ordinul Jedi dorește asta. Va trebui să fii hotărât în fidelitatea ta față de partea întunecată a Forței.

Maul aprobă din cap.

— Înțeleg, Stăpâne.

— Nu, spuse Sidious. Doar crezi că da.

Din faldurile robei sale întunecate, scoase două săbii de lumină. Aruncă una către Maul, apoi aprinse arma care rămase în mâna lui. Maul își aprinse sabia. După privirea Maestrului său, ghici că arsurile pe care urma să le primească vor fi mult mai dureroase decât cele pe care le primise din blasterul lui Meltch Krakko.

Ghici bine.

* * *

O săptămână mai târziu, majoritatea rănilor lui Maul se vindecaseră în timp ce se pregătea pentru Gora. Se afla în cazarma Academiei, modificând generatorul de vibrații cu ultrasunete al lamei de luptă, când intrară Kilindi și o altă femeie cadet, Daleen. Daleen era om, cu părul negru, ceva mai tânără decât Kilindi și se zvonea că era prințesa unei case regale.

— A venit să te caute Meltch, spuse Kilindi.

Maul aruncă o privire spre prag.

— Unde este acum?

— Sus, cred, spuse Daleen.

Maul știa că *sus* însemna Stația Orbitală Orsis. Știa, de asemenea, că nu era neobișnuit ca Meltch Krakko să fie acolo, că instructorul Mandalorian se întâlnea ocazional cu alte persoane din afara stației. Dar în ultima săptămână, Maul începuse să se întrebe dacă Sidious și Trezza nu conspiraseră împotriva sa, dacă nu l-au încurajat pe Krakko să-l împingă dincolo de limitele sale, totul într-un efort de a afla dacă Maul își va încălca acordul și va folosi Forța. Acum, se întreba dacă Sidious și Krakko se întâlneau vreodată pe Stația Orbitală Orsis.

— Vrei sfaturi despre cum să ai grijă de tine în Gora? spuse Kilindi.

Maul clătină din cap, în timp ce își readuse atenția asupra modificării lamei vibratorii.

— Mă voi descurca.

Kilindi râse.

— Asta am spus și eu și uite ce am pățit.

Întorcându-se, își mută tentaculele capului pentru a-i arăta un set relativ recent de cicatrici care îi încrucișau brațele și umerii musculoși. Deși tratamentul bacte i-ar fi șters toate cicatricile, Kilindi le păstra drept dovadă a experienței ei.

Rânjind la Maul, Daleen spuse:

— Să nu te pierzi pe acolo. Întinse mâna și îi frecă ușor ceafa, având grijă să nu-l atingă coarnele. Pregătim o surpriză pentru întoarcerea ta.

Kilindi și Daleen ieșiră din cazarmă, lăsându-l pe Maul să se întrebe ce ar fi putut fi. În general, lui Maul nu-i plăceau surprizele, deoarece puține din viața lui fuseseră plăcute. Dar oricât așteptase cu nerăbdare Gora, acum aștepta cu și mai multă nerăbdare să le vadă pe Kilindi și Daleen când se termina Gora.

* * *

Prima zi în Gora a fost deosebit de intensă. A doua zi fu și mai brutală. A treia, a patra, a cincea și a șasea zi au fost din ce

În ce mai sângeroase. Iar Maul se simțea cel mai bine, de când se născuse. Nenumărații prădători sălbatici l-au ținut constant atât ocupat, cât și nedormit. Cu excepția simțurilor sale sporite și a forței fizice, nu folosi Forța într-un mod evident. Cu lama vibratorie mai mult în mână decât în teaca prinsă pe partea superioară a piciorului, se mișca precum un animal de junglă, prin pădurile și mlaștinile ierboase care umpleau craterul enorm, ucigând unele fiare în autoapărare, altele pentru mâncare și altele doar pentru sport.

Niciodată nu cunoscuse o asemenea libertate. După ani de zile în care îi ascultase pe alții în timp ce-și stăpâneau furia, acum reușea să alerge, să vâneze și să omoare după bunul plac. În ziua a șaptea, aproape că regreta că expediția sa prin Gora avea să se termine.

Și apoi lovi furtuna. Norii păreau să se rostogolească de nicăieri. În câteva minute, aversele torențiale și vânturile de uragan loviră jungla, transformând pământul în noroi și smulgând copacii din pământ. Gora fusese suficient de periculoasă, cu creaturi însetate de sânge peste tot, iar acum, Maul începuse să se întrebe dacă nu cumva natura însăși încerca să-l omoare.

Mergând peste copaci căzuți și străbătând mlaștinile inundate, își făcu drum printr-o pădure de spini până la un avanpost rustic, ultima sa destinație în Gora. Odată ajuns în avanpost, putea apela un speeder care să-l ducă la Academie. Era nerăbdător să le vadă din nou pe Kilindi și Daleen. Furtuna începu să se oprească atunci când Maul părăsi pădurea de spini și intră într-o savană largă. Știa că avanpostul nu era departe, chiar dincolo de pajiștile care se întindeau în fața lui. Dar când începu să străbată savana, auzi pași în pădure.

Fiare Llian, hotărî el. Llianii erau creaturi mari, cu cozi spinoase, și, deși nu călătoreau în turme, se părea că cel puțin trei creaturi se îndreptau acum direct spre el. În timp ce își scotea lama vibratorie, scană pășunile, căutând o bucată de lemn, astfel încât să poată improviza rapid o lance. Dar ne se vedea niciun astfel de lemn.

Patru Lliani apărură din pădure, iar Maul fu surprins să vadă că fiecare fiară avea un călăreț. Călăreții purtau haine humanoide subțiri, roșii, cu glugă. Fiecare era înarmat cu câte un arc și sulițe energetice.

Maul nu îi recunosc pe călăreți, dar știu dintr-o privire că erau războinici redutabili. Deși simțea că partea întunecată a Forței se umfla în interiorul său, nu își invocă puterile pentru a se apăra. Bănuia că Maestrul Sidious îi trimisese pe războinici pentru a-i testa loialitatea. Llianii se strânseseră în jurul lui Maul.

Trei războinici își pregătiră arcurile energetice și traseră săgeți strălucitoare către Maul, dar nu pentru a-l lovi, ci pentru a-l conduce înapoi spre un al patrulea războinic călare, care venise în spatele lui. Maul se feri de săgeți, dar fu lovit înapoi de o forță invizibilă și apoi apucat de picioare, așa încât era suspendat cu capul în jos, în aer, la un metru deasupra pământului. Lama vibratorie îi căzu din mână.

Răsturnat și imobilizat, îl văzu pe cel de-al patrulea războinic descălecând. Din perspectiva sa cu susul în jos, văzu o femeie înaltă, cu ochi argintii, cu fața palidă care era împodobită cu tatuaje negre, unghiulare. Sub gluga ei roșie înaltă, un medalion hexagonal asemănător unui scut părea să fie lipit de fruntea ei neobișnuit de înaltă. O mulțime de talismane și amulete îi atârnau în jurul gâtului subțire. În timp ce se îndrepta spre Maul, panglicile conice se unduiau în spatele robei ei, mișcându-se ca niște tentacule vii.

— Nu opune rezistență, Maul, *Frate al Noptii*, spuse ea.

Vocea ei era profundă, cu un accent foarte neobișnuit. Maul îi simți Forța. Era sigur că era mână în mână cu Sidious, posibil o ucenică. Înainte ca el să poată răspunde, ea făcu un gest cu mâinile și apoi întinse un deget lung pentru a-l atinge pe frunte. Maul plonjă în inconștiență.

* * *

Se trezi agitat, simțindu-se epuizat, de parcă i-ar fi fost furată Forța.

După zgomotul și vibrațiile din jurul său, știu că se află într-o navă spațială mică. Îndreptându-și degetele către partea superioară a piciorului, simți teaca goală care îi confirmă faptul că lama vibratorie dispăruse.

Deschise ochii. Stătea întins într-un scaun accelerator, în cabina principală a unei nave de transport. Împingându-se în sus, o văzu pe femeia care îl lăsase inconștient. Se părea că femeia și colegii ei războinici erau atât de încrezători în forțele

lor, încât nu se deranjaseră să-l lege sau să-i pună cătușe.

— Ești priceput, Maul, spuse femeia de pe locul ei, dar poate că nu atât de priceput pe cât am fost făcută să cred.

Maul râse.

— Cam asta pare a fi opinia comună în ultima vreme.

Ochii femeii se măriră ușor.

— Foarte revelator. Acum câteva clipe mă gândeam că am greșit venind atât de departe și riscând atât de mult ca să te readuc la frații tăi de clan. Și, totuși, simt că ești puternic în Forță.

— Eu nu am frați, spuse Maul tăios, de parcă ar fi găsit cuvântul dezgustător.

— Ah, ba da. Și odată ajuns printre ei, viața ta va fi foarte diferită. Pe Dathomir, vei fi hrănit și instruit așa cum au dorit *Zeița Înaripată* și *Zeul cu Colți*. Când va fi momentul potrivit, vei trece prin echivalentul Fraților Noptii al testelor de *Furie*, *Noapte și Înălțare*. Și, dacă treci peste aceste încercări, s-ar putea să ai norocul să fii transformat într-un războinic extraordinar. Puterea ta va fi sporită de zece ori, iar acele coarne micuțe care îți stau pe cap în prezent vor deveni lungi și letale.

Maul încetă să mai asculte imediat ce femeia menționase *Dathomir*. Sidious îi spusese despre *Surorile Noptii*, vrăjitoarele care foloseau Forța și care conduceau lumea aceea. Se gândi la cea mai recentă întâlnire cu Maestrul său, cu o săptămână înainte de Gora, când Sidious îl avertizase că *ființe de toate felurile* vor încerca să-l înșele, să-i umple capul cu minciuni. Nu avu nicio îndoială în mintea lui că vrăjitoarea care îl capturase era asociată cu Sidious, că îl testa fie în mod deliberat, fie fără să vrea. Refuză să devină un pion în jocul lor.

— Nu voi merge pe Dathomir.

Vrăjitoarea ridică o sprânceană.

— Nu ai niciun interes să-ți vezi lumea natală sau să te întâlnești cu membrii clanului tău de Frați ai Noptii?

— Nici una, nici alta.

Vrăjitoarea se încruntă.

— Ești destinat să ne slujești, Maul, într-un fel sau altul. Întotdeauna a fost așa.

Privind dur la vrăjitoare, Maul spuse:

— Eu servesc un singur Stăpân.

Vrăjitoarea zâmbi fără veselie.

— Falleenul pe care îl servești va trebui să găsească pe altul.

Falleen? Maul era confuz. Ea avea impresia că Trezza era singurul său Maestru sau se juca cu el? Se gândi să menționeze numele lui Sidious, dar se hotărî să tacă.

O Soră a Noptîii, îmbrăcată în roșu, păși în cabină. Era înarmată cu un arc și o sabie energetică băgată în teacă, o armă cu lamă fixă care semăna cu o sabie de lumină. Maul o recunoscuse ca fiind una dintre războinicile care îl atacaseră în Gora. La fel ca vrăjitoarea așezată, avea pielea palidă și fața tatuată, dar Maul observă că era mai tânără și nu avea o frunte atât de înaltă.

— Mamă Talzin, ne apropiem de stație, spuse Sora Noptîii.

Talzin încuviință din cap, dar se uită la Maul.

— Pot să am încredere în tine că o să te porți frumos cât timp ne transferăm pe nava noastră sau dorești, pur și simplu, să te trezești la bord?

Maul aruncă o privire asupra armelor tinerei Surori.

— Pentru moment, ești în avantaj. Nu voi face probleme.

— Bineînțeles că nu, spuse Talzin liniștit.

Maul privi printr-o fereastră și văzu că se apropiau de Stația Orbitală Orsis. O clipă mai târziu, nava se cutremură în timp ce o undă de tractare se fixa pe ea. În timp ce fasciculul unei tractoare aducea nava într-una dintre calele de andocare ale stației, Maul se gândi la opțiunile sale limitate.

Știa că nodurile de marfă și de pasageri ale stației erau legate între ele, în câteva puncte, prin coridoare presurizate. Dacă s-ar putea desprinde de Surorile Noptîii și să ajungă la o altă navă, s-ar putea întoarce pe Orsis înainte ca cineva de la Academie să-și dea seama că părăsise Gora. Îi va dovedi lui Sidious că nu era un prost.

Nava de transport ateriză în cala slab luminată a stației spațiale. În timp ce Maul mergea cu Talzin și cele trei Surori ale Noptîii în jos, pe rampa de îmbarcare, a navei, fu lovit de un sentiment brusc de reținere. Talzin trebuie să fi simțit și ea ceva, pentru că se întoarse să-l privească, de parcă el ar fi fost cauza îngrijorării ei.

Maul spuse doar:

— Probleme.

Capitolul 11

Simțind că era urmărit de forme de viață ascunse, Maul scană colțurile umbrite ale calei cu pereți înalți. Fără niciun îndemn din partea lui Talzin, cele trei Surori ale Noptii își scoaseră săbiile și porniră arcurile energetice. Talzin se îndepărtă de grupul ei, mergând spre mijlocul calei de marfă, de parcă nu ar fi fost nici măcar îngrijorată.

— Rămâneți exact acolo unde vă aflați și coborâți armele, lătră o voce aspră în difuzoarele din incintă.

Și apoi, din umbre, apărură forme de viață. Weequay cu haine de piele, stăteau printre Siniteeni cu capete mari, toți fiind înarmați cu puști de tip blaster care erau ridicate spre Maul și Surorile Noptii. O siluetă falnică, îmbrăcată din cap până în picioare într-o armură de luptă țipătoare, apăru în mijlocul ucigașilor. Era un Vollick, originar din Rattatak, o lume de pe Inelul Exterior renumită pentru meciurile ei mortale cu gladiatori. La șold avea prins un blaster incredibil de mare. Fiecare dintre brațele lui părea să cântărească mai mult decât trupul lui Maul.

— Nu te vei întoarce pe Dathomir, Mamă Talzin, spuse Vollickul. Voi cinci veți fi oaspetele mele pe Rattatak, unde veți deveni, în cele din urmă, membri ai armatei mele de elită. Își scoase enormul blaster din tocul său și trase un foc în tavanul înalt al calei. Armele noastre sunt puse pe neutralizare, dar vom trage pentru a ucide dacă decideți să-mi refuzați invitația.

Maul se întrebă cum știuseră lordul războinic Vollick și soldații săi că Talzin avea să sosească pe stația spațială și apoi se întrebă dacă Vollick ar putea fi complicele lui Talzin. Talzin nu spuse nimic. Își ridică mâinile de parcă voia să se predea, apoi își întinse degetele. Maul fu surprins să vadă cum se materializară zeci de Surori ale Noptii războinice de pe lângă pereții laterali și de la nivelurile superioare ale calei de andocare. Cu toate astea, simți instantaneu că nu aveau substanță, că nou sositele nu erau nimic altceva decât o puternică iluzie a Forței, creată de Talzin. Lordul războinic și soldații săi se lăsară păcăliți. Își resetară rapid comutatoarele

selectorului blasterelor de pe neutralizare pe putere maximă, își luară armele de pe Talzin și deschiseră focul către apariții. Salvele de blaster veritabile și săgețile iluzorii începură să străbată cala de andocare. Adevăratele Surori ale Noptii își scoaseră arcurile energetice și începură să lanseze mai mult săgeți adevărate către Weequayi și Siniteeni. Doborâra câțiva soldați înainte ca iluzia conjurată de Talzin să se evapore pe neașteptate. Maul aruncă o privire spre Talzin, văzându-i expresia de frustrare, și se întreba dacă deținea controlul complet al puterilor ei.

— Încetați focului! țipă Vollick uimit. Încetați focul!

Dar cei care erau cu el îl ignorară și își întoarseră armele asupra adevăratelor Surori ale Noptii care rămăseseră în cală. În timp ce Maul se ascundea, văzu un Weequay împușcând una dintre Surorile Noptii în același moment în care un Siniteen trase o lovitură care nimeri coapsa lui Talzin. Surora Noptii își scăpă arcul energetic în timp ce se prăbușea. Talzin se împiedică și căzu pe punte la câțiva metri distanță de Maul.

Maul se gândi să fugă înapoi în navă, dar se îndoia că aceasta avea suficientă putere pentru a scăpa de unda tractoare a calei. Și, uitându-se la Talzin cum era întinsă pe punte, începu să se întrebe dacă Sidious o voia moartă. *Dacă asta este un test, este unul serios*, gândi el.

Alergă spre femeia căzută, sărind și aruncându-se peste punte până când ajunse la arcul ei energetic. Nu trebuia să se uite la ea ca să știe că era moartă. Luându-i arma, se repezi spre nava de transport, se ascunse în spatele unuia dintre piloanele trenului de aterizare și începu să tragă înspre ciracii lordului războinic. Talzin era încă întinsă pe punte. Cele două Surori ale Noptii rămase veniseră lângă ea și dezlănțuiră un baraj de săgeți către adversarii lor.

Maul scană încărcătura. Reamintindu-și planurile stației spațiale de la vizitele anterioare, vizualiză cel mai scurt traseu către o cală vecină, unde spera să găsească o altă navă. Încă mai lucra la planul său de a se întoarce pe Orsis înainte să descopere cineva că lipsește. Cu toate că ar fi putut realiza mai ușor acest obiectiv dacă ar fi folosit Forța, nu voia să-l dezamăgească din nou pe Maestrul său. Era pe cale să fugă spre cea mai apropiată trapă, când o auzi pe Talzin strigându-i:

— Nu ne părăsi, Maul!

Talzin era în picioare, sprijinită de una dintre Surorile Noptii, în timp ce cealaltă îi acoperea. Salvele de blaster zburau peste ele.

— Maul! strigă Talzin.

Maul nu știa ce să facă. Se aștepta Sidious să arate simpatie? Chiar era Talzin una dintre agentele lui Sidious? Indiferent de asta, cum ar servi mai bine partea întunecată a Forței? Ajutându-le pe Surorile Noptii, sau lăsându-le să moară?

Maul înjură printre dinții strânși. Își agăță arcul energetic de umărul drept, apoi fugi printr-o grindină de salve de blaster pentru a ajunge la Talzin. O ridică de pe punte, o aruncă peste umărul stâng și alergă spre intrarea unui coridor cilindric care ducea spre siguranța unei cale adiacente. Cele două Surori ale Noptii îl urmară, trăgând săgeți asupra lordului războinic și a soldaților lui, în timp ce se mișcau după Maul. Se aflau la cincizeci de metri de intrarea conectorului când o grindină de salve de blaster îi tăiară calea. O duse pe Talzin la adăpost în spatele unui container mare de marfă, apoi o sprijini pe puntea, lângă container. Sosiră și celelalte două Surori ale Noptii, își poziționară corpurile pentru a o proteja pe Talzin și deschiseră focul. Maul se uită la Talzin.

— Magia noastră nu funcționează în acest loc steril, spuse Talzin amărâtă, în timp ce proiectilele de blaster ricoșau din container. De aceea nu am putut susține iluzia.

— Iluzia care aproape că ne-a ucis pe toți, spuse Maul.

Talzin tresări când își mișcă mâna peste rana adâncă de pe exteriorul coapsei.

— Pe Dathomir, aș fi putut să mă vindec singură.

— Nu ți-a cerut nimeni să vii aici, spuse Maul, dar apoi se gândi că poate răspunsese unei invitații a lui Sidious.

— Am venit de dragul tău.

— Asta este o minciună.

Ochii argintii ai lui Talzin se aprinseră.

— Nu reușești să înțelegi că aparții unui moșteniri importante, Maul. Că faptul că ai fost luat de pe Dathomir nu modifică ceea ce ești, un Frate al Noptii și că soarta ta este unită cu a noastră.

Maul pufni.

— Toată lumea are planuri pentru mine.

Fruntea lui Talzin se încreți, apoi spuse:

— Nu înțeleg.

Maul o ignoră în timp ce încerca să găsească o cale de ieșire. Privind spre zona dintre containerul de marfă și soldați, văzu o duzină de droizi automați pentru ridicarea mărfurilor. Fiind aparent indiferenți la lupta care se desfășura, droizii transportau containerele similare de marfă în diferite zone ale calei.

Containerele veneau încet de cală, prinse de razele tractoare puternice ale unei nave de marfă care era prea mare pentru a putea intra. Maul știa suficiente lucruri despre tehnologia navelor spațiale pentru a deduce că un computer aflat în camera de control de la nivelul superior al calei, conducea droizii și raza tractoare. Privind în sus, găsi fereastra camerei de control.

— Avem o singură șansă să trecem prin conector și să ajungem în zona pasagerilor, spuse Maul. Se uită la Talzin. O să am nevoie de una dintre săbiile de energie.

— Nu ai nicio pregătire în utilizarea acelei arme, spuse Talzin.

Maul își coborî arcul energetic de pe umăr.

— Va trebui să improvizez.

Talzin luă o sabie energetică de la una dintre Surorile Noptii și i-o întinse lui Maul. Luând sabia, el sări peste containerul de marfă, ateriză pe punte, apoi alergă spre peretele camerei de control. Soldații își întoarseră armele și deschiseră focul asupra lui Maul. Apucând sabia energetică cu ambele mâini, el sări de pe punte, lansându-se spre camera de control. Lovi cu sabia prin fereastra camerei de comandă, creând o gaură verticală, apoi își smuci corpul pentru a lovi fereastra cu piciorul și a o sfărâma. Când ateriză în camera de control, soldații traseră mai multe salve de blaster după el, iar proiectilele ricoșau din pereții camerei.

Un proiectil rătăcit lovi partea laterală a brațului drept al lui Maul, făcându-l să sângereze. Ignorând durerea, Maul sări pe podeaua camerei de control până ajunse la comenzile principale de control. Educația sa la Academia Orsis inclusea și cum să suprascrive comenzile computerelor, așa că reprogramă rapid gama de raze de tractare din incintă. Aproape instantaneu, containerele de marfă care se deplasau încet prin cală, prinseră brusc o viteză mai mare. Deși creșterea vitezei nu avu niciun

efect asupra navei de marfă parcată în afara stației spațiale, containerele începură să se îngrămădească în interiorul calei mai repede decât erau în stare să se descurce droizii care mutau marfa. Grămada se acumulă rapid într-un perete de containere care separa soldații de Surorile Noptii, dar le lăsa Surorilor Noptii un pasaj liber către conectorul care ducea spre puntea pentru pasageri a stației spațiale.

Ridicându-se pentru a privi peste pervazul camerei de control, Maul aruncă o privire în jos pentru a vedea câțiva soldați care încercau să alerge în partea opusă a calei înainte să le fie tăiată calea de containere. Containerele se mișcau mai repede decât puteau alergeră soldații și îi zdrobiră. Soldații rămași se retraseră.

Maul sări din camera de control și se întoarse la Talzin și cele două Surori ale Noptii. Își înfășură brațul în jurul taliei lui Talzin și o ajută să se ridice în picioare. Surorile Noptii îi urmară pe Maul și Talzin spre coridor.

Cu Surorile Noptii venind în urma lor, cei doi se grăbeau spre intrarea în coridorul cilindric. Maul văzu trapa sigilată a intrării, dar pentru că nu voia să o scape pe Talzin, folosi Forța pentru a deschide trapa. După ce intrară cu toții prin trapă, Talzin folosi Forța pentru a sigila trapa în urma lor, iar perechea de Surori ale Noptii își declanșară arcurile energetice pentru a distruge panoul de control al trapei. O alarmă începu să sune. Maul o ignoră și continuă să meargă mai departe.

Lucrând ca o echipă, repetară acțiunile pe măsură ce treceau de următoarele câteva trape până ajunseră pe puntea de pasageri a stației. Maul nu era sigur ce părere avea Sidious despre folosirea Forței, dar când intrară în centrul pentru pasageri, deveni absolut sigur că Maestrul lui îl testa. Era atât de sigur încât se opri în loc.

— Ce aștepți? spuse Talzin. Nava noastră nu este prea departe.

— Poți să nu te prefaci, spuse Maul.

Aparent confuză, Talzin clătină din cap.

— Despre ce anume?

— Despre Dathomir, Frații Noptii și restul. Știu că ai fost trimisă de Stăpânul meu. Știu, pentru că îl simt. Stăpânul meu este aici.

Trecând printr-o zonă de întreținere pentru a-i evita pe

soldați, Maul, Talzin, și Surorile Noptii ajunseră în cele din urmă în hangarul care adăpostea nava lui Talzin. Maul se așteptase să găsească soldații lordului războinic staționați în hangar pentru a o împiedica pe Talzin să ajungă la nava ei, dar nu se așteptase să găsească peste o duzină de Weequay zăcând morți pe puntea hangarului.

Deși niciunul dintre corpurile Weequaylor nu avea răni evidente, Maul știa imediat cum muriseră și identitatea ucigașului lor. Lăsând-o pe Talzin cu Surorile Noptii, merse prin hangar pentru a privi într-o nișă întunecată. Se opri, căzu într-un genunchi și își plecă capul.

— Stăpâne.

Sidious ieși din nișă. Purta o robă întunecată și fața îi era ascunsă de umbrele glugii adânci. Talzin și Surorile Noptii se dădură un pas înapoi. Evident, putură simți puterea omului în partea întunecată a Forței. În timp ce Surorile Noptii își țineau arcurile energetice îndreptate spre punte, Sidious se întoarse ușor spre ele, făcu un semn spre Maul și spuse:

— Locul lui nu este pe Dathomir. Este al meu.

— Atunci nu l-ai abandonat doar în grija Falleenului, spuse Talzin.

— Dimpotrivă, spuse Sidious.

Talzin îi aruncă o privire lui Maul.

— L-ai antrenat bine.

Sidious făcu un semn spre nava lui Talzin.

— Veți găsi corpul Surorii căzute la bordul navei

Talzin dădu din cap în semn de recunoștință. Sidious își încrucișă mâinile în mânecile opuse ale robei și spuse:

— Acum, plecați de aici înainte să mă răzgândesc.

Talzin nu era obișnuită să primească ordine, dar făcu un semn către Surorile Noptii să urce la bordul navei. Surorile Noptii trecură pe lângă Maul, care încă era îngenunchiat, cu capul plecat. În timp ce Talzin șchiopăta pe lângă Maul, își lăsă ca din întâmplare mâna stângă să atingă rana însângerată care fusese deschisă în partea superioară a brațului său drept. Apoi continuă să urce pe rampă. Nici Maul, nici Sidious, nu o observară trecându-și mâna stângă peste unul dintre talismanele care atârnau la gâtul ei și apăsând sângele lui Maul pe talisman, înainte să intre în navă. Nava lui Talzin se ridică de pe punte și alunecă din hangar. Sidious se duse la o fereastră de

observație cu vedere spre Orsis. Maul îl urmă ascultător, apoi coborî într-o postură îngenuncheată și așteptă ca Maestrul său să-i vorbească.

Privind pe fereastră, Sidious spuse în cele din urmă:

— Te-ai descurcat bine, Maul. Mă bucur că ai arătat reținere și nu ai trădat nimic din antrenamentul tău în partea întunecată a Forței.

Maul înclină capul.

— Am făcut-o în speranța că într-o zi voi deveni ucenicul dumneavoastră.

Sidious aruncă o privire înapoi spre Maul.

— Atunci consideră-te cu un pas mai aproape.

— Mulțumesc, Stăpâne.

Sidious se îndepărtă de fereastră.

— A sosit timpul să înveți anumite lucruri despre natura activității noastre. După cum ți-am spus, am pus în mișcare etapele unui Mare Plan, un plan în care poți juca un rol, dacă vei continua să demonstrezi demnitate și loialitate. Ar trebui să știi, totuși, că acest plan este, de fapt, în pregătire de aproape un mileniu. Izvorăște din mintea multora care au slujit o mare tradiție. Se opri să se uite la Maul. O tradiție de o importanță mult mai mare decât ce ți-a spus, cu siguranță, Talzin, despre Frăția de pe Dathomir. Este tradiția unui Ordin străvechi cunoscut sub numele de Sith.

Surprins, Maul își mișcă ochii.

— Mi-ai spus despre Sith când eram tânăr, Stăpâne.

— Ceea ce ți-am ascuns atunci este că eu sunt un Lord Sith, *Darth* Sidious. Maestrul meu m-a numit și mi-a conferit titlul și, la discreția mea, s-ar putea ca eu să îți acord într-o zi aceeași onoare.

Maul înghiți cu greu.

— Mă voi strădui să îmi arăt valoarea, Stăpâne.

— Da, așa vei face, spuse Sidious. Din acest moment voi începe să te instruiesc în căile Sith. Suntem opozanți ai Republicii și ai dușmanilor jurați din Ordinului Jedi. Va fi sarcina noastră să o vedem pe prima doborâtă și pe cei din urmă eradicați din galaxie. În timp ce eu voi rămâne mâna călăuzitoare, va fi sarcina ta să execuți misiunile care ar putea reprezenta un risc pentru poziția mea dacă ar fi descoperit adevăratul scop al actelor noastre.

De ani de zile, Maul se întrebase care era scopul întregii sale pregătiri. Acum îl știa. Inima îi bătea tare.

— Doar perfecțiunea va fi suficientă, Maul, spuse Sidious. Înțelegeți?

Maul înclină din nou capul.

— Înțeleg, Stăpâne.

— Atunci ar trebui să testăm asta, nu-i așa?

Maul ridică privirea.

— Un alt test?

Fruntea lui Sidious se încreți.

— Un altul?

— Așa cum m-ați testat cu Mama Talzin?

Sidious rânji slab.

— Ce s-a întâmplat pe Orsis și la bordul acestei stații nu a fost pus în mișcare de mine, Maul. De fapt, ai fost trădat de cineva care i-a spus lui Talzin unde să te găsească, apoi a ajutat-o și i-a susținut planul de a te captura.

Ochii lui Maul se măriră de surprindere, apoi simți un val de furie.

— Pot să știu identitatea trădătorului, Stăpâne?

Sidious se uită o clipă la tavan, în timp ce se gândea la cererea lui Maul, apoi răspunse:

— Meltch Krakko.

Krakko?! Maul se încruntă, întrebându-se de cât timp complota Mandalorianul împotriva lui.

— Trezza știa despre asta, Stăpâne?

Sidious clătină din cap.

— Trezza nu știa nimic. Cu toate astea, mă tem că s-ar putea să nu putem mușamaliza daunele care au fost făcute. Nu putem risca să se audă vorbe despre dispariția ta și despre tot ceea ce a urmat. Își mângâie bărbia, gânditor. Mă voi ocupa eu de lordul războinic Vollick. Dar va fi sarcina ta să te ocupi de Trezza și de ceilalți de la școală.

Ceilalți? Maul se gândi la Trezza, care îl tratase întotdeauna cu un respect pe care Sidious nu i-l arătase niciodată. Se gândi la Kilindi și Daleen, care îi arătaseră bunătate. Și apoi, inima care îi bubuia, se prefăcu în piatră și spuse:

— Trăiesc pentru a-ți îndeplini porunca, Stăpâne.

Sidious aprobă din cap.

— Și, atâta timp cât o vei face, vei continua să trăiești, spuse Sidious. Fii discret.

* * *

Părăsind stația spațială, Maul zbură cu o navă de transfer înapoi pe Orsis. Pe drum, vizualiză ceea ce trebuia să facă. Știa fiecare clădire a Academiei, fiecare intrare și ieșire. Se gândi la toate lucrurile pe care le ura în legătură cu locul acela, în special regulile care îi interziceau utilizarea Forței.

Noaptea căzuse demult până să ajungă în perimetrul Academiei și se simțea foarte diferit de cadetul care fusese atunci când plecase pentru a începe Gora. Acum, educația lui părea la veacuri depărtare în urma lui. Simțea că era una cu partea întunecată a Forței. Se mișcă repede și liniștit prin curți și clădiri. Mai întâi, ucise santinelele Academiei, apoi agenții de securitate postați în afara sălilor de instruire și a barăcilor. Folosi Forța atunci când era mai eficientă și mâinile goale ori de câte ori îi plăcea. Știind că majoritatea cadeților dormeau deja în cazarmă, trecu fără zgomot, dintr-o cameră întunecată în alta, lăsând morții în urmă.

Intră în camera împărțită de Kilindi și Daleen. Patul lui Kilindi era gol. A lui Daleen nu. Daleen sforăia ușor. O clipă mai târziu, ea murea și Maul ieșea pe ușă. Nu se mângâie cu absența lui Kilindi. Știa că o va găsi. Când ajunsese la siluetele adormite ale Rodianilor Hubnutz și Fretch, îi trezi înainte să le rupă gâtul. Nu dormeau toți cadeții. Maul găsi un grup de cadeți mai în vârstă practicând artele marțiale într-o sală de antrenament. Încuie ușile, stinse luminile și se mișcă printre ei ca o fiară de pradă, furioasă.

Acoperit cu sânge, merse în clădirea în care se aflau propriile camere ale instructorilor. Apropiindu-se de ușa biroului lui Trezza, auzi voci înăuntru. Recunoscuse vocile. Kilindi și Trezza. Kilindi îi cerea explicații lui Trezza de ce nu se întorsese Maul din Gora. Părea îngrijorată și supărată. Dar, în ceea ce-l privea pe Maul, ea vorbea despre altcineva, despre cineva pe care el nu-l cunoștea.

Maul deschise ușa și păși în birou. Trezza era așezat în spatele masivului său birou. Kilindi stătea în fața lui. Și Meltch Krakko stătea în partea îndepărtată a camerei, lângă un

șemineu deschis. Kilindi icni la vederea trupului plin de sânge al lui Maul. Maul se uită fix la Krakko și se îndreaptă direct spre el. Chiar dacă Maul nu avea nicio armă, Krakko își scoase blasterul și trase asupra lui. Maul își smuci corpul spre stânga, evitând proiectilul și continuă să meargă spre Krakko. Krakko mai trase încă două focuri. Maul le evită și apoi îi apucă brațul cu pistolul cu o mână și gâtul cu cealaltă. Krakko borborosi furios. Ceea ce făcu Maul în continuare, îl făcu pe Trezza să icnească și pe Kilindi să-și acopere gura cu mâinile.

Maul se uită la Trezza în timp ce arunca trupul neînsuflețit al lui Krakko în șemineu. Trezza ridică mâinile pentru a arăta că nu are arme și spuse:

— Maul, te rog, calmează-te. Putem discuta despre asta.

Păstrând mâinile ridicate, se uită îngrijorat la Kilindi. Maul simți anxietatea lui Trezza și știu că încerca doar să tragă de timp și să-l distragă. Nu fu surprins să vadă cuțitul plat, din metal, apărând din mâneca lui Trezza. Prinzând cuțitul între degete, Trezza îl aruncă asupra lui Maul. Mâna stângă a lui Maul zbură în fața lui pentru a prinde cuțitul de mâner, apoi îl aruncă înapoi, cu o viteză orbitoare, spre partea superioară a pieptului lui Trezza. Trezza icni, se apucă de piept și se prăbuși pe birou. Maul se uită la Kilindi. Se uita fix la el, dar radia teamă, ca un copil în prezența unui monstru enorm. Maul merse spre ea. Nu se opri să se întrebe cum ar fi putut fi viața lui dacă nu și-ar fi dezvăluit puterile Forței în fața lui Meltch Krakko. Nu se opri deloc. Singurul său scop era să-și slujească Maestrul.

Kilindi nu fugi. Încercă să zâmbească și spuse:

— Cred că nu ești interesat de surpriza pe care ți-am pregătit-o, Daleen și cu mine.

— Nu, spuse Maul.

* * *

La scurt timp după distrugerea Academiei Orsis, Maul află de ce Sidious fusese atât de protector cu propria identitate timp de atâția ani. Evident, Sidious menținuse mult timp o altă identitate, ca persoană publică, Senator al planetei Naboo. Sub masca sa senatorială, pe Coruscant și în alte lumi ale Republicii Galactice, Sidious era cunoscut sub numele de Palpatine. Majoritatea care îl cunoscuseră pe Palpatine îl considerau ca

fiind un om politicos, liniștit, la fel de modest pe cât era de inofensiv.

Maul se mută cu Sidious pe Coruscant, unde acesta păstrase de mult timp un bârlog secret într-un zgârie-nori dintr-o zonă industrială. Maul își petrecu următorii doi ani îndeplinind o serie de misiuni secrete pentru Maestrul său. Misiunile fuseseră concepute pentru a-l ajuta pe Sidious să câștige putere fără ca alții să știe vreodată de existența lui. Până la sfârșitul celor doi ani, Maul dovedise în repetate rânduri că era la fel de puternic pe cât era de rapid și că nu se va opri niciodată. De asemenea, simți cum controlul său asupra întunericului care alimenta Forța, era aproape perfect.

Capitolul 12

Sidious și Maul se întorseseră pe Mustafar. Timp de paisprezece zile, Sidious îl supusese pe Maul unei serii de teste fizice istovitoare. Maul se apăra împotriva unor droizi care manevrau săbii de lumină, în sala de antrenament. Arunca pumnalele, cu ochii legați, asupra țințelor robotizate, care aruncau pumnale înapoi spre el. Fu din nou legat la ochi, înainte să urce într-un simulator de zbor al unei nave spațiale, cablat cu electrozi disciplinari. Purta un costum de privare senzorială când fugi printr-un labirint cu pereții căptușiți cu lame care tăiau ca briciul și, de asemenea, când fu trimis într-o peșteră de pe Mustafar, care nu fusese explorată anterior. În camere închise, fu expus la temperaturi extreme și lipsit de hrană. Pentru fiecare test, își trăgea puterea din partea întunecată a Forței.

Când trecură cele paisprezece zile, Maul era epuizat. Întregul său corp îl durea, în timp ce stătea în fața lui Sidious în sala de ședințe. Nu numai că trecuse fiecare test, le distrusese chiar. Cu toate astea, Maestrul său se aștepta întotdeauna la mai mult de la el, așa că nu fu pe deplin surprins când Sidious îi spuse:

— Pentru că ai supraviețuit preliminarilor, poți continua cu testul propriu-zis pentru a deveni un Sith Lord.

Maul își forță trupul să rămână în picioare.

— Te trimit pe o planetă din Inelul Exterior, continuă Sidious. Este alcătuită din trei tipuri de teren: deșert, mlaștină și munți. Vei avea cel puțin trei partide pe fiecare teren. Am trimis o trupă de droizi asasini să te atace. Fiecare este programat cu strategii diferite. Unii vor lucra împreună, alții vor lucra singuri. Toți sunt programați să omoare.

Maul se întoarse cu fața către Maestrul său. Deși rămase tăcut, focul din ochi îi trăda surpriza. Și emoția. Sidious observă reacția lui Maul.

— Ai auzit bine. Sunt pregătit să pierd ceea ce apreciez cel mai mult. La fel trebuie să faci și tu pentru a deveni un Sith. Trebuie să fii pregătit să-ți pierzi propria viață pentru a câștiga.

Maul dădu din cap.

— Înțeleg, Stăpâne.

— Va trebui să supraviețuiești o lună, adaugă Lordul Sidious. Vei avea doar un kit de supraviețuire.

În ciuda epuizării sale, Maul se simțea exaltat. Era hotărât să demonstreze că era cel mai bun ucenic din istoria Sith.

Sidious nu îl însoți pe Maul în crucișătorul pilotat de un droid care părăsi Mustafar și nici nu îl informă pe Maul despre destinația crucișătorului. Dar, în timp ce crucișătorul călătorea prin hiperspațiu, Maul folosi consola de navigație și o accesă, apoi sparse codul coordonatelor care îi identificau destinația ca fiind Hypori, o planetă din sectorul Ferra al teritoriilor Inelului Exterior. Nu mai fusese niciodată pe Hypori, dar nu se așteptase ca Maestrul său să-l trimită într-o lume cu care era familiarizat. Pilotul droid ieși din cabină și îl observă pe Maul examinând consola de navigație.

— Nu cred că Stăpânul Sidious va fi încântat să afle că ați accesat date restricționate din navicomputer, spuse droidul.

Fără a-și ridica privirea, Maul replică.

— Când Maestrul Sidious va afla că ai folosit coduri de criptare datate pentru coordonatele destinației, te va trece prin tocător timp de o săptămână întreagă.

— Oh, spuse pilotul droid. Dacă mă scuzați, îmi voi șterge amintirile pentru minutul care a trecut.

Bună idee, gândi Maul în timp ce droidul se întorcea în cabină. Dar apoi îi trecu prin minte că pilotul droid ar putea fi de fapt un droid asasin. Își putea imagina câți droizi asasini îl așteptau deja pe Hypori și era posibil ca droidul pilot să-l livreze direct într-o ambuscadă masivă.

Crucișătorul ieși din hiperspațiu în raza vizuală a lui Hypori. Aceasta era o lume mică și norii împrăștiați erau vizibili în atmosfera superioară. Chiar și din spațiu, Maul putea distinge câteva zone largi de deșert, oceane mici și lanțuri montane, care erau în concordanță cu descrierea lui Sidious a terenului variat.

Crucișătorul coborî prin atmosfera planetei. Maul luă kitul de supraviețuire pe care i-l dăduse Sidious și îl prinse la spate. Se aplecă în cabină, se uită prin fereastră și văzu că se înclinau peste un corp de apă, îndreptându-se spre o plajă stâncoasă.

Droidul își roti ochii mecanici spre Maul și spuse:

— Vă rog să nu mă întrebați unde vom ateriza. Nu sunt

autorizat să vă spun.

Ignorând droidul, Maul examinează citirile navei pentru a vedea viteza de zbor și altitudinea, apoi aruncă o privire finală prin fereastră, observând distanța până la plajă, înainte să iasă din cabină. În timp ce calcula mental apropierea crucișătorului de plajă, se lăsă ghemuit lângă trapa principală, își înfășură un braț strâns în jurul picioarelor, astfel încât genunchii să-i fie strânși de piept și își folosi mâna liberă pentru a lovi pârghia pentru ieșirea de urgență.

Trapa explodează. Maul își ținu capul apăsător de genunchi în timp ce ieșea din crucișător, la cincizeci și cinci de metri deasupra nivelului mării. Căzu prin aer, motoarele crucișătorului urlând departe de el în timp ce se întorcea pe cer.

Recalculându-și automat coborârea, se răsuca de mijloc înainte să se îndrepte și să-și întindă picioarele spre cer. Cu pumnii întinși în fața lui, intră în apă.

Apa era rece. Ținându-și respirația, Maul se asigură că avea kitul de supraviețuire încă asigurat la spate, apoi începu să înoate spre țărm, rămânând sub suprafața apei. Bănuia că pilotul droid îi va spune lui Sidious despre saltul de pe crucișător, dar asta nu-l preocupa. Testul îi cerea să supraviețuiască o lună pe Hypori. Sidious nu-i spusese niciodată să rămână pe crucișător până când ateriza. Când Maul se apropie de țărm, scoase la suprafață gura și nasul, dar își ținu corpul sub apă. Se întinse cu simțurile. Nu putu detecta nicio mișcare pe plaja stâncoasă, dar știa că era doar o chestiune de timp până să-l găsească droizii asasinii.

Și l-au găsit.

* * *

Droizii asasinii erau neobosiți. Fiind programați să lupte până la moarte, aveau blastere încorporate în piept și mâini. Oricât de mult ar fi încercat Maul să se ascundă pe sine sau taberele sale improvizate cu disperare, droizii îl găseau. Nu dormeau niciodată, și nu îi permisese nici lui Maul să doarmă prea mult, neezitând niciodată înainte să îl atace. Când Maul reușea să se odihnească și să se recupereze, adormea *știind* că va fi trezit de un alt atac.

Droizii îl conduseră prin munții înghețați și peste

deșerturile arzătoare. Kitul de supraviețuire al lui Maul îi fusese smuls de pe spate și pierdut într-o luptă.

Și, după douăzeci de zile, Maul își dădu seama că riscă să mai piardă ceva. Mințile. Pentru că atacurile nu se opreau niciodată.

Maul trecuse dincolo de paranoie. Avea motive să creadă că fiecare sunet, fiecare formă și fiecare umbră de pe Hypori reprezenta o potențială amenințare.

Slăbise și puterea lui începu să scadă. Se hrănea cu mâncare atunci când putea. Era puțină viață pe Hypori, dar găsi câteva animale mici, pe care le ucise și le mâncă crude, pentru că nu îndrăznea să riște să facă un foc care putea atrage și mai mulți droizi.

În timp ce încerca să mănânce o șopârlă cu pielea tare, la baza unei stânci, îl atacară doi droizi. Maul îi învinse pe amândoi, dar primi o rana de blaster la coapsă. Șchiopătând într-o râpă, găsi o peșteră mare și își trase trupul în ea. Maul știa că trebuia să-și revină înainte de a putea lupta din nou. Dar, fără kitul de supraviețuire, nu avea bacta sau bandaje vindecătoare.

Rana i se infectă. Durerea era orbitoare. Asculta dacă se apropie droizi, dar nu auzi niciunul. Zilele se încețoșau, iar Maul era aproape sigur că trecuse o lună întreagă de când ajunsese pe Hypori. Pe măsură ce intra și ieșea dintr-un somn agitat, Maul începu să se întrebe dacă Maestrul său nu cumva îl uitase.

Rana i se agravă. Durerea era mai mult decât chinuitoare. Nu avea nicio îndoială că moartea va veni în curând. Crezu că halucina atunci văzu o siluetă în mantie apărând la gura peșterii. Era Sidious.

Maul nu-și putea crede ochilor. Simți nu numai ușurare să-l vadă pe Maestrul său, ci fu cu adevărat bucuros. Maestrul său îl va ajuta. Sidious intră în peșteră. Se opri lângă Maul. Zâmbind în timp ce se uitat în jos la ucenicul său, spuse:

— Acum este timpul pentru lupta finală, spune el.

Maul se întrebă dacă auzise corect. Știa că Maestrul său putea, cu siguranță, vedea clar că nu era apt să stea în picioare. Și totuși știa că Maestrul său nu ar fi tolerat niciodată o astfel de slăbiciune. Maul se agăță de zidurile peșterii și se trase în sus. Echilibrul îi era precar. Durerea tăioasă îl săgeta prin picior în timp ce înainta.

Sidious îi întinse lui Maul o sabie de lumină. Maul bâjbâi

după armă și o activă. Pereții peșterii sclipiră de lumină.

Maul nu își dăduse seama cât de uscat îi era gâtul până când strigă:

— Unde este droidul asasin, Stăpâne?

Întorcându-se de la Maul, Sidious își scoase propria sabie de lumină și aprinse lama roșie.

— Eu voi fi adversarul tău.

Maul se uită fix la Maestrul său, neîncrezător. Și apoi, neîncrederea i se preschimbă în furie. Invocă partea întunecată a Forței. Simți o senzație de arsură cum pâlpâie și crește în el, un firicel de Forță. Făcu un pas spre Maestrul său.

Sidious râse.

— Nu poți fi atât de jalnic pe cât arăți.

Își ridică sabia de lumină și atacă. Maul opri lovitura și i-o întoarse, lovind spre Sidious din partea opusă. Dar Sidious dispăruse deja, lăsându-l pe Maul să se arunce asupra aerului gol. Când Maul își pierdu echilibrul, corpul său se lovi de peretele peșterii.

— Retractez, spuse Sidious din spatele lui Maul. Chiar ești jalnic. Ești slab. Nu ești demn să fii un Lord Sith. Te-am judecat greșit.

Furia lui Maul se transformă în mânie. Se întoarse repede și își roti din nou sabia, dar din nou nu reuși să-l lovească pe Sidious, care se mișca mai repede decât putea el vedea. Se lovi de peretele opus și icni după aer. Sidious urlă de râs.

— Mă așteptam la eșecul tău. Ți-am văzut slăbiciunile de mult timp. Îndoielile tale cu privire la propriile abilități. *Lipsa de credință* în învățătura mea. *Incapacitatea* ta de a îmbrățișa partea întunecată. Și, de aceea, în toți acești ani lungi, am pregătit în secret un alt ucenic. Maul se uită urât la Sidious.

— O, săracul Maul. Tot ce și-a dorit vreodată era un prieten. Îți face plăcere să știi că mai am un ucenic? Te face să te simți mai puțin singur?

Încercând încă să-și recapete răsuflarea, Maul spuse:

— Mai mult de un ucenic... este împotriva regulilor Sith.

— Ai dreptate, spuse Sidious cu un rânjet. În sfârșit, o scânteie de inteligență. Făcu semn spre gura peșterii. Al doilea ucenic este pe cealaltă parte a planetei. A distrus toți droizii asasini trimiși după el. Abia dacă are o julitură. Este sănătos și puternic. Nu ca pateticul ăsta slab pe care îl am în fața mea.

Maul își dădu seama că adversarii săi nu fuseseră cu adevărat asasinii droizi. Se gândi la toată suferința pe care o suportase în ultima lună și la pedepsele nesfârșite ale întregii sale vieți. Se gândi la adevăratul său adversar, adversarul nevăzut, ales de Sidious pentru a deveni un Lord Sith. Se simțit jefuit de trecutul și viitorul său. Și apoi, o furie diferită de orice mai simțise vreodată înainte, se umflă prin el. Furia fu atât de copleșitoare încât se gândi că ar putea să-l consume.

Nu. O pot stăpâni. Furia mea îl va distruge pe dușman. Îmi va distruge Maestrul.

Holbându-se la Sidious, Maul văzu adevărata față a dușmanului său.

Sidious chicoti.

— Poți să faci următoarea deducție logică? Încearcă să te concentrezi, Maul. Dacă poate fi doar un singur ucenic, atunci unul dintre voi trebuie să moară. Pe cine crezi că am ales să moară, Maul?

Maul își simți furia curgându-i prin vene, pompând energie în fiecare mușchi. Se simțea atât de puternic încât credea că poate realiza orice. Și, mai mult decât orice altceva, dorea sângele Maestrului său. Maul țâșni spre Sidious. Sidious abia scăpă de prima lovitură a lui Maul, o lovitură ascendentă care urmărea să-l taie pe Sidious în jumătate. Maul atacă din nou, dar Sidious devie lovitura și se retrase. În timp ce Maul mergea pe podeaua aspră a peșterii, sudoarea îi înțepă ochii, dar el nu se împiedică. Se repezi prin aer, cu sabia rotindu-se în întuneric.

Sidious își ridică sabia de lumină pentru a para lovitura următoare, care fu atât de puternică, încât în făcu să dea înapoi. Când Maul lovi din nou, se gândi: *O să-l omor*. Sidious para fiecare lovitură, dar Maul putea să-și dea seama că Maestrul său se chinuia să-l țină la distanță. În timp ce Sidious se sprijinea de perete, spuse:

— Vrei să mă omori? Vrei să-ți omori Stăpânul?

— Da, mârâi Maul.

— Mă urăști?

— Da! strigă Maul printre dinții încleștați.

Sidious se preschimbă într-o umbră lichidă, manevrând în jurul ucenicului său. Maul fu lipit brusc de perete, gâfâind ca să respire, în timp ce vederea i se tulbură. Puterea i se evaporă. Se întoarse repede pentru a-l vedea pe Sidious. Acesta izbi dur cu

sabia sa de lumină. Maul pară lovitura, dar apoi sabia îi zbură brusc din mână. În timp ce Maul își auzi sabia dezactivându-se și căzând zgomotos pe podeaua peșterii, Sidious își ridică sabia și avansă. Maul știe că urma să moară, dar nu se temu. În timp ce Sidious își rotea sabia, Maul sări înainte, îi apucă încheietura și îi înfipse dinții în mână. Maul îi gustă sângele și apoi îl scuipă spre Sidious.

Sidious aduse sabia de lumină spre Maul. Acesta așteptă durerea și șocul morții. Fu surprins când lama sabiei de lumină îi ricoșă din umăr. Sidious chicoti vesel. Rămase în picioare și se uită la Maul. Apoi aruncă sabia deoparte. Maul își dădu seama că Maestrul său folosisese o sabie de antrenament inofensivă.

Se lăsă pe spate, sprijinindu-se de peretele peșterii. Stânca îi mușca din spate, iar el se concentrează asupra durerii în timp ce Maestrul său continua să râdă fără milă. Când Sidious termină, îl privi pe Maul.

— Simți ura?

Maul aprobă din cap.

— Este sursa puterii tale. Încă mă urăști, spune el. Nu contează. Astăzi te-ai predat în mâinile mele. Am puterea vieții sau a morții asupra ta, Maul. Într-o zi, vei avea aceeași putere asupra altuia. Asta este onoarea pentru un Sith. Să te dedici ideii de dominație.

— Dar... cum rămâne cu celălalt ucenic?

— Nu există niciun alt ucenic.

Maul fu uimit. Nu știa ce să spună.

— Ai trecut testul.

Maul putea simți gustul sângelui Maestrului său pe buze, dar furia îi scădea rapid. Își mișcă picioarele și își dădu seama că stătea cu piciorul pe sabia pe care o scăpase din mână. O luă și o îndesă la brâu.

— De azi înainte, ești un Lord Sith, spuse Sidious. Ai ales calea întinericului, calea puterii. Ești Lord Maul. Tu ești instrumentul meu.

— Da, Stăpâne.

Sidious zâmbi mândru.

— Furia aia a ta. Ți-a plăcut? Ți-a plăcut să vrei să mă omoare?

— Mi-a făcut mare plăcere.

Sidious râse din nou, dar nu era un râs batjocoritor.

— Te vei descurca bine, Lord Maul.

Maul își dădu seama că nu mai simte furie față de Sidious. Simțea doar... loialitate.

* * *

Sidious și Maul se întoarseră pe Coruscant, unde un droid medical se ocupă de leziunile lui Maul. Acesta se simțise epuizat de încercările de pe Hypori, dar în numai câteva zile se simți mai puternic ca niciodată. Acum, că era un Lord Sith, era încărcat cu senzația că avea un scop.

Se recuperase complet atunci când Sidious îl chemă în biblioteca sa privată.

Îl găsi pe Maestrul său examinând un holocron piramidal antic. Maul știa din studiile sale că Holocronul era un artefact Sith, folosit pentru a păstra date.

Sidious îi aruncă o privire ucenicului său.

— Ești un războinic reductabil. Lord Maul, îmi spune el. Acum ai nevoie de o armă pe măsură. Am petrecut multe ore cercetând arhivele Sith și cred că am găsit ceva potrivit abilităților tale de luptă.

Își frecă degetele de-a lungul unei margini a holocronului și, o clipă mai târziu, holocronul proiectă o hologramă a unei săbii de lumină cu două lame. Maul se uită fix la hologramă, fascinat de aspectul armei. Imaginându-și pagubele pe care le-ar fi provocat, se simți brusc dornic să mânuiască o astfel de sabie.

— Asta va fi arma ta, Lord Maul. Pentru a mă servi bine, trebuie să fii invincibil. Arătând spre hologramă, continuă: Trebuie să-ți construiești singur sabia, astfel încât să o știi la nivel intim. Se va potrivi pe mâna ta, fiind echilibrată pentru lovitură. Te vei antrena cu ea până când va fi o parte din tine. Și atunci, mi te vei alătura în cea mai mare misiune din câte au existat vreodată.

— Care anume, Stăpâne?

— Dominația întregii galaxii.

Capitolul 13

Maul făcea exerciții în sala de antrenament de pe Coruscant și tocmai finalizase o triplă întoarcere înapoi când auzi semnalul din comunicator.

Apăsă un buton și auzi vocea Maestrului său.

— Camera de strategie. Acum.

Maul se îndreptă repede către un turbolift și urcă în camera de strategie și comunicații. Bănuia că Maestrul său vrea să-i facă o actualizare a planul său care îi implica pe Neimoidienii din Federația Comerțului. Deși Maul nu cunoștea fiecare detaliu al proiectului actual al Maestrului său, era conștient că Sidious stabilise o alianță cu Iacomii Neimoidieni. Aceștia erau supărați pentru că Senatul Galactic introdusese impozite pe fostele Zone de Liber Schimb ale Republicii, din sistemele de la periferie, dar apoi Sidious le spusese Neimoidienilor cum ar putea ei forța încetarea noilor reglementări, permițându-le să culeagă profituri mult mai mari.

Sidious îi instruisese pe Neimoidieni să-și folosească navele de luptă pentru a institui o blocadă în jurul planetei Naboo și apoi să desfășoare droizi de luptă pentru a invada planeta. După invazie, Neimoidienii ar obliga-o pe Regina Amidala să semneze un tratat cu Federația Comerțului, tratat care avea să convingă Senatul Republicii că Neimoidienii își asumaseră în mod legal controlul asupra lui Naboo. Maul bănuia că acest proiect făcea parte dintr-o schemă mult mai mare și că Maestrul său îi va explica totul în timp.

Ieșind din turbolift, îl găsi pe Sidious așteptând în centrul camerei de strategie, în fața stației de holocomunicații. Sidious purta roba lui cu gluga drapată, dată pe spate. Nu părea încântat.

— Neimoidienii îmi dau semnal, spuse Sidious, iritarea fiind evidentă în vocea lui. Vreau să auzi transmisia. Ridicându-și gluga pentru a-și ascunde fața, continuă: Fără îndoială că m-au contactat din cauza unor probleme ridicole care i-au băgat în panică. Nu sta la vedere.

Maul se mută în lateral, pășind într-o nișă umbrită de

lângă consola de comunicații. Privi cum hologramele a doi Neimoidieni se materializau în aer, înaintea lui Sidious. Fiind humanoizi cu carne verde-cenușie, noduroasă, și ochi cu iriși orizontali, Neimoidienii erau Viceregele Nute Gunray, liderul Federației Comerțului și Daultay Dofine, căpitanul navei amiral a Federației Comerțului. Nute se distingea printr-o tiară înaltă, cu creastă. Capul lui Daultay era acoperit de mitra gri a unui ofițer comandant și fața lui purta o expresie deosebit de îngrijorată.

— Ce este? spuse Sidious.

— Planul tău a eșuat, Lord Sidious, răspunse Daultay tremurând. Blocada s-a sfârșit! Nu ne putem pune cu Cavalerii Jedi!

Jedi?! Maul își văzu Maestrul înțepenind de furie și apoi o altă hologramă apăru în aer. Transmisă de Neimoidieni, holograma arăta o pereche de Jedi – un Maestru cu barbă și mai tânărul său Padawan – așezați într-o sală de ședințe în cuirasatul Neimoidienilor.

Sidious rânji când spuse:

— Vicerege. Nu vreau să mai văd acest mâl nedospit în fața ochilor.

Lașul Daultay se furișă și dispăru din vedere. Cu fața încă spre Nute Gunray, Sidious continuă:

— Turnura evenimentelor este nefericită, dar nu fatală. Trebuie să ne grăbim, Vicerege, începe imediat debarcarea trupelor.

Nute icni.

— Desigur, Lord Sidious, dar... este legală o asemenea acțiune?

— De legalitatea ei mă voi ocupa eu.

Fruntea cu cocoloașe a lui Nute se încreți.

— Și Jedii?

— Cancelarul Suprem n-ar fi trebuit să-i amestece pe Jedi. Ucide-i acum. Imediat!

— Da. Da, Lord Sidious, spuse Nute ezitant. Uh... după cum doriți.

Sidious întrerupse conexiunea și hologramele dispărură. În mintea lui Maul se formă o întrebare. Știa că trebuia să rămână tăcut, că întreruperea gândurilor Maestrului său avea aproape întotdeauna consecințe dure.

Incapabil să aștepte, Maul spuse:

— Crezi că Neimoidienii sunt capabili să scape de Jedi, Stăpâne? Sunt proști.

Sidious dădu din cap încet.

— Da, sunt proști. Dar chiar și proștii pot avea noroc.

Maul se întoarse în sala de antrenament. Trecu mâna peste un senzor de pe un peretele curbat și panoul de perete alunecă înapoi pentru a oferi o vedere panoramică asupra Coruscantului. Orașul părea să se întindă deasupra, dedesubt și în jurul lui Maul. Soarele apunea și el privi cerul cum devine roșiatic. În timp ce milioane de ferestre strălucitoare și nave spațiale reflectau culoarea cerului, Maul se gândi că întreaga lume arăta de parcă ar fi scăldată în sânge. Lui i se păru frumoasă.

Și apoi se gândi la cei doi Jedi care se duseseră la blocada Neimoidiană a lui Naboo. Spera că Neimoidienii nu vor reuși să-i omoare pe Jedi. Prin Forță, știa că vor eșua. Și, după toți anii de antrenament, va fi chemat în serviciu pentru a lovi cel mai mare dușman al Ordinului Sith. Maul se strâmbă. Își dădu seama că dorea ca Neimoidienii să eșueze. Dorea, de asemenea, ca ordinul Maestrului său să nu se îndeplinească. Lui Maul nu-i plăcea contradicția asta, conflictul pe care îl prezenta. Nu voia să fie neloial, dar nu putea opri sentimentul care se acumula în el...

Jedii sunt ai mei. Eu îi voi vâna. Eu îi voi distruge.

Sentimentul nu era doar un egoism pur. Maul voia ca Maestrul său să vadă că el era un ucenic demn. În ceea ce-l privea pe Maul, toate testele anterioare fuseseră banale. Lupta cu Jedii ar fi primul său test adevărat. Testul *final*.

Din locul unde privea Maul, din vizuina lui Sidious, Templul Jedi nu era vizibil. Închise ochii și vizualiză Templul în minte și îl văzu ca pe o ruină fumegândă. Corpurile Cavalerilor Jedi căzuți și ale micilor Padawanii erau împrăștiate pe scări și pe holuri. Se văzu stând în picioare, printre ruine, înconjurat de cadavrele Jedilor. Își imaginează sosirea Maestrului său pentru a-l întâlni la fața locului.

Iată ce am făcut pentru tine, Stăpâne.

Sunt multumit, Lord Maul.

Maul deschise ochii. Viziunea fusese atât de realistă încât putea simți mirosul amestecat de fum și sânge vărsat. Nu avea nicio îndoială că văzuse ceva mai mult decât un vis. Știa că

întrezărise viitorul.

* * *

Nu trecu mult timp până când Sidious îl chemă din nou pe Maul în camera de strategie. Când sosi Maul, își găsi Maestrul purtând o mantie albastră matlasată, cu mâneci bufante, în stil Naboo. Sidious își dădu jos mantia și îmbracă roba întunecată cu glugă. Cu fața pierdută în umbrele glugii, îi aruncă o privire lui Maul făcându-i semn spre nișa întunecată aflată la mică distanță în spatele singurului scaun al consolei de comunicații.

— Stai acolo, spuse Sidious. Rămâi în fundal. Poate am nevoie de tine. Cine știe ce au mai reușit de data asta să facă tembelii ăia?

Sidious se așează în fața holoproiectorului și iniție o transmisiune către cuirasatul lui Nute Gunray. Maul privi din întunericul nișei cum holograma lui Nute și a atașatul său diplomatic Rune Haako se materializă în aer înaintea lui Sidious. Privindu-i pe cei doi Neimoidieni, Sidious spuse:

— Ce aveți de raportat despre invazie?

— Controlăm toate orașele din nord, răspunse Nute, și căutăm orice alte așezări.

— Și Regina Amidala, a semnat tratatul?

— A dispărut, Lord Sidious, spuse Nute cu tristețe. Un crucișător Naboo a trecut de blocadă.

Sidious mârâi.

— Vreau ca tratatul să fie semnat.

— Lord Sidious, este imposibil să localizăm nava. Este în afara razei noastre de acțiune.

— Nu și pentru un Sith, spuse Sidious.

Cu o mișcare discretă a mâinii pe care numai Maul o putu vedea, Sidious îi făcu semn lui Maul să se apropie. Maul păși înainte, așa că acum stătea chiar în spatele Maestrului său. Își încrucișă brațele la piept și se uită fix la hologramele Neimoidienilor. Sidious continuă:

— Acesta este ucenicul meu, Darth Maul. El va găsi nava pe care ați pierdut-o.

Maul văzu surpriza și consternarea pe fețele lui Nute și Rune Haako în timp ce își îndreptau privirile de la Sidious către el. Gândi: *Da, proștilor. Suntem doi.*

Sidious întrerupse legătura cu Neimoidienii. Întorcându-se spre Maul, spuse:

— Incompetenții ăia s-au comportat mai prost decât cele mai slabe așteptări ale mele. Regina Amidala trebuie să semneze tratatul. Strânse apoi din dinți. Jedii sunt în spatele acțiunilor ei, desigur. Devin o pacoste și trebuie eliminați. Găsește-i.

Maul se înclină.

— Îi voi găsi, Stăpâne. Nu voi da greș.

* * *

Sio Bibble, Guvernatorul de Theed și președintele al Consiliul Consultativ Regal al Naboo, era printre mulții cetățeni capturați de Neimoidieni în timpul invaziei lui Naboo. Maul selectă înregistrările holografice de date pentru a reproduce vocea și chipul lui Sio Bubble și încropi un mesaj fragmentat din partea guvernatorului cu părul și barba albe. Revăzând mesajul, Maul urmări asemănarea simulată a lui Bibble spunând cu voce urgentă: *...întrerupt toate aprovizionările cu alimente până când te întorci. Numărul morților este catastrofal. Trebuie să ne supunem dorințelor lor. Trebuie să mă contactați.*

Planul lui Maul era să transmită mesajul și să stabilească o urmă de conexiune pentru a identifica locația navei Reginei Amidala. Dirijă transmisiunea, astfel încât să pară că provine de la Palatul Regal de pe Naboo. Și apoi, așteaptă. Nu dură mult până când Maul interceptă un răspuns, un scurt mesaj criptat care spunea că regina era în siguranță și că se va întoarce în curând pe Naboo. Răspunsul veni de pe o mică planetă deșertică din sectorul Arkanis, din Teritoriile Inelului Exterior. Numele planetei era Tatooine.

Maul l-a găsit pe Darth Sidious stând pe un balcon care se curba în jurul bârlogului lor secret de pe Coruscant. Sidious, era indiferent, în aparență, la navele care zburau pe lângă balcon în timp ce privea peste zgârie-norii care luminau noaptea. Când se apropie Maul, îl auzi pe Maestrul lui mormăind...

Mult deasupra, mult deasupra.

Nu știm unde vom cădea.

Mult deasupra, mult deasupra.

Ceea ce odinioară era grozav acum este nimic.

Sidious îi aruncă o privire lui Maul. Maul își aminti versetul din copilărie și se miră că Maestrul său îl recita, dar nu întrebă. Sidious începu să meargă pe balcon și Maul merse lângă el.

— O cale de legătură sugerează că Regina este pe Tatooine, spus Maul. S-ar putea să se ascundă acolo în timp ce plănuiește să-și recupereze planeta.

Sidious clătină din cap.

— Nu este atât de curajoasă. Încă mai are încredere în puterea Senatului. Nu, nu ăsta este motivul pentru care au aterizat pe Tatooine. Motivul nu este preocuparea ta. Tu trebuie doar să-i găsești.

— Tatooine este o planetă slab populată, spuse Maul. Dacă urma a fost localizată corect, îi voi găsi repede și fără greutate, Stăpâne.

— Mai întâi ocupă-te de Cavalerii Jedi. După aceea nu vei avea nicio dificultate s-o aduci pe Regină înapoi pe Naboo, unde va semna tratatul.

Sidious se opri la marginea balconului. Maul se opri lângă el și spuse:

— În sfârșit, ne vom arăta Cavalerilor Jedi. În sfârșit, ne vom lua revanșa.

— Ai fost bine pregătit, tânărul meu ucenic. Jedi nu-ți pot face față.

* * *

Lăsându-și Maestrul pe balcon, Maul se îndreptă spre hangarul care găzduia nava sa personală, Infiltratorul Sith pe nume *Scimitar*. Sidious îi dăduse nava, care era echipată cu un hipermotor puternic, arme și un dispozitiv rar de camuflare care făcea nava complet invizibilă. Maul folosisse nava în numeroase misiuni pentru Maestrul său, inclusiv în atacurile recente asupra organizației criminale interstelare Soarele Negru și a Asasinilor Bartokk de pe planeta Ralltiir.

După ce se îmbarcă, introduse coordonatele lui Tatooine în navicomputerul navei pentru a-și trasa un curs prin hiperspațiu, care l-ar face să părăsească Coruscantul pe Ruta Corelliană și apoi să schimbe pe Ruta Comercială Triellus pentru

a ajunge în sistemul stelar binar al lui Tatooine, în sectorul Arkanis. Câteva minute mai târziu, așezat în spatele comenzilor *Scimitarului*, se ridică de pe Coruscant și își dădu seama că îl furnica întregul corp de nerăbdare.

Abia aștepta să-i omoare pe Jedii.

Capitolul 14

Scimitar ieși din hiperspațiu. Maul aruncă o privire printr-o fereastră ecranată pentru a vedea sorii gemeni ai sistemului Tatoo, apoi văzu un al treilea punct de lumină, atât de strălucitor încât ar fi putut fi confundat cu ușurință cu o stea mai mică. Maul verifică în consola navigațională și confirmă că al treilea corp luminos era Tatooine. Deși Maul nu se aștepta să petreacă prea mult timp pe planeta deșertică, se informase despre ceea ce avea să găsească acolo. Republica nu avea o prezență funcțională pe Tatooine, care era, în esență, condusă de Hutti, ființe mari în formă de melc, ale căror afaceri criminale se întindeau prin toată galaxia.

Deoarece apa de pe Tatooine era atât de puțină, majoritatea coloniștilor erau fermieri de umezeală. Nativii indigeni includeau Jawa cu ochi strălucitori, gunoieri cu glugi care conduceau prin deșert șenilete de nisip uriașe în căutare de fier vechi și vehicule abandonate. Mai erau și nomazii sălbatici mascați, numiți Bandiții Tusken, cunoscuți de fermierii de umiditate ca Oamenii Nisipurilor, care călăreau pe creaturi mari, numite bantha. Din ceea ce adunase Maul despre Oamenii Nisipurilor, se îndoia că Regina Amidala și Jedii ar fi căutat refugiu la ei. Toată lumea îi evita pe Oamenii Nisipurilor.

O lumină se aprinse pe consola de comunicații. *Scimitar* primise un semnal de primejdie de la o navă aflată în apropiere. Maul găsi nava pe ecranul de vizualizare, și văzu că era un mic crucișător spațial care se opri pe o cale de navigație. Ignoră semnalul de primejdie, dar când trecu pe lângă navă, semnalul deveni mai puternic și apoi o voce strigă din comunicator:

— Ajută-ne! Te rog, ajută-ne!

Maul văzu un transportor mare ieșind din hiperspațiu și presupuse că venise să asiste nava blocată. Dar apoi, motoarele navei blocate porniră și zbură după *Scimitar* în timp ce cargobotul venea repede din cealaltă parte a lui Maul. Prin fereastră, Maul văzu panourile alunecând pe corpul navei de transport pentru a dezvălui lansatoare de torpile protonice.

Pirații. Maul dădu cu pumnul în marginea consolei. Se

simțea prost și furios pentru că își lăsase garda jos, pentru că își lăsase nava să fie văzută, pentru că se lăsase descoperit, ca să fie atacat. Nu voia niciun martor la sosirea sa pe Tatooine. Misiunea era prea importantă. Dar știa că pirații nu mai văzuseră niciodată o navă ca a lui, că erau pe deplin hotărâți să o prindă. Nu îndrăznea să activeze dispozitivul de camuflare al *Scimitarului*, deoarece asta ar fi atras mai mult atenția asupra existenței navei. Piraților le-ar plăcea să pună mâna pe un dispozitiv de camuflare exotic și, dacă nu puteau, ar fi vorbi fără îndoială despre navă și vorbele lor ar putea ajunge la Jedii de pe Tatooine. Toate aceste gânduri îi trecură prin cap în doar câteva secunde. Maul știu că va trebui să-i omoare pe pirați. Pe toți.

Mări energia în scuturile deflectoare ale *Scimitarului* în timp ce se îndepărta de celelalte nave, dar ei virară după el și îi tăiară calea, așa cum se așteptase. Apoi, crucișătorul spațial deschise focul și *Scimitarul* fu zguduit de o explozie, o lovitură de avertizare. Răspunse tăind puterea, lăsând scuturile deflectoare să cadă. *Scimitar* ajunse să se oprească complet în spațiu.

Anticipând că pirații vor urca pe *Scimitar*, se duse în spatele navei sale și urcă într-o capsulă de evacuare îngustă. În timp ce trapa capsulei se sigilă cu un şuierat, consultă un monitor pentru a urmări cum se apropia transportorului. Un tub blindat de andocare se extinse din cargobot. Maul lovi mecanismul de eliberare al capsulei în timp ce-și activa motorul, păstrându-l la putere redusă. Capsula se îndepărtă la mică distanță de coca *Scimitarului* și el manevră astfel încât nava să-i ascundă poziția față de cargobotul care se apropia. Nu voia să lase pe cineva să revendice nava sa. Când fu sigur că pirații se imbarcaseră pe *Scimitar*, îndrumă capsula spre nava mai mare.

Transportorul era un model comun, doar o cutie enormă cu hipermotor. Maul văzu coca acoperită de murdărie și praf spațial, precum și de arsuri de loviturile de tun. Cală de andocare era deschisă, aparent pregătindu-se pentru a primi *Scimitarul*. Maul își ghidă capsula micuță în cală navei, care era suficient de mare pentru a primi atât *Scimitarul*, cât și cealaltă navă a piraților. Iluminată de lămpi strălucitoare, cală de andocare era aglomerată de resturi și grămezi de alimente putrezite. În timp ce căuta un loc liber pentru a ateriza, văzu doi pirați. Erau togorien, ființe înalte acoperite cu o blană mată, ale

căror brațe puternice se terminau cu gheare incredibil de ascuțite. Togorienii foloseau ghearele pentru a rupe lăzile mari de metal, iar Maul presupuse că lăzile fusesse luate de la o victimă anterioară. Togorienii erau notorii ca fiind atât lacomi, cât și ucigași.

Ambii Togorienii aruncară o privire spre capsula de evacuare, când ateriză cu grijă în cala aglomerată, apoi își îndreptară atenția asupra deschiderii lăzilor.

Maul știa că ei presupuneau că un coleg pirat aterizase cu capsula. Deschise trapa, sări afară, își activă sabia de lumină și îi atacă pe cei doi Togorienii. Un pirat scoase o lamă vibratorie, iar celălalt un vibro-topor. Maul evaluează imediat că cel cu lama vibratorie favoriza partea stângă și că celălalt pirat era neîndemânatic. Pentru el nu însemnau nimic mai mult decât orice alte ținte. Sări prin aer, iar lama sa trecu prin partea dreaptă a primului pirat. Brațul care ținea lama vibratorie căzu pe punte cu zgomot, apoi Togorianul, uimit, se prăbuși lângă el. Maul își conduse sabia prin pieptul piratului căzut, dar nu se opri să privească cum Togorianul se chircește și moare. Alerga deja spre al doilea pirat, care era mai mare decât primul.

Dar, în loc să stea pe loc, Togorianul se îndepărtă de Maul și fugi spre o stație de comunicații aflată lângă o trapă din apropiere. Nevoind ca întreaga navă să fie alertată de prezența lui, Maul invocă puterea părții întunecate și o concentrează pe pirat. Togorianul fu smuls de pe picioare. Zbură pe lângă stația de comunicații și se izbi de pereți. Maul intenționase ca impactul să-l omoare pe Togorian, dar piratul, încă strângând vibro-toporul, se clătină înapoi și urlă de furie în timp ce se întoarce cu fața spre atacatorul său. Alergă spre Maul, dar acesta învârti sabia și încheietura mâinii Togorianului se despărți de braț. Togorianul văzu mâna și vibro-toporul căzând pe punte și urlă. Lama lui Maul se învârti din nou și se conectă cu gâtul Togorianului. Corpul piratului se prăbuși. Pulsul lui Maul nu crescuse în timpul luptei. Respirația îi rămăsese constantă. Dezactivându-și sabia, păși printr-o trapă și alergă pe un coridor murdar, plin cu gunoarie aruncate, îndreptându-se spre puntea navei. Spre deosebire de cala de andocare, puntea era întunecată, fiind iluminată în primul rând de aparatele senzorilor și de ecranele de date. Maul clipi, lăsându-și ochii să se ajusteze la întuneric, apoi pătrunse pe punte fără un sunet.

Deasupra capului, câteva cuști mari din metal atârnav de tavan. Cuștile erau pline cu formele nemișcate ale mai multor creaturi, fețele lor având ochii larg deschiși, în agonie. Maul își dădu seama că fuseseră ucise, dar corpurile fuseseră prezervate, expresiile lor fiind înghețate ca să ilustreze momentul morții.

Fu dezamăgit că printre cadavre nu se afla niciun Jedi.

Sub cuști, patru Togorienii se holbau la o consolă, uitându-se la monitorul care afișa un alt Togorian, care stătea în *Scimitar*. Blana îi era împletită în mod elaborat și ornamentată cu obiecte sclipitoare. Prin comunicator, piratul din grupul de abordare raporta:

— Vă spun că nu este nimeni la bord!

Unul dintre cei patru Togorienii care stăteau în fața monitorului purta un colier realizat din craniile asortate. Maul ghici că era căpitanul și știu că avusese dreptate după felul în care Togorianul lătră:

— Ai căutat după compartimente ascuns?

Părând exasperat, Togorianul de pe monitor răspunse:

— Bineînțeles că am căutat compartimente ascunse, nu suntem proști! Este o navă fără pilot. Cursul a fost stabilit pentru Tatooine. De aceea nu a răspuns la semnalul de primejdie. Ai văzut vreodată o navă ca asta? Eu nu!

Căpitanul păru să-și cântărească opțiunile, apoi mârâi:

— Bine, idiotule. Aduceți ambele nave în cala de andocare. Cală este încă deschisă. Dacă găsiți pasageri, ucideți-i.

Căpitanul întrerupse conexiunea și monitorul se întunecă. Unul dintre ceilalți pirați mârâi:

— Hela-Tan este un prost. S-ar putea ascunde.

— Atunci îi vom găsi, spuse al doilea pirat.

— Sau ar fi putut scăpa, adăugă al treilea.

— Închide gura aia, pufni căpitanul Togorian. Ce mai contează? Avem nava.

Se întoarse de la ceilalți. Maul se mișcă repede. Își activă sabia și îl tăie pe cel mai apropiat Togorian în două. Togorianul nu strigă, dar zgomotul trupului său prăbușit îi făcu pe colegii săi pirați să se întoarcă. Căpitanul îl privi pe Maul, dezgolindu-și colții. Scoțând două vibro-topoare de la centură, căpitanul urlă:

— Pregătește-te să mori, gunoiule!

Maul se întrebă de ce atât de mulți adversari se simțeau

obligăți să-și anunțe intențiile, folosind amenințări și batjocuri. Hotărând să-l lase pe căpitan ultimul, sări peste punte, lovind cu piciorul în gâtul celui de-al doilea pirat și apoi își trecu sabia prin pieptul piratului. Al doilea pirat căzu. Al treilea pirat scoase o lamă vibratorie. Maul îl atacă. În timp ce sabia lui Maul trecea prin țintă, simți cum căpitanul țintea spre spatele lui. Sărind de lângă trupul mort al celui de-al treilea pirat, Maul trecu înapoi peste capul căpitanului, exact în momentul în care vibro-topoarele acestuia se ciocniră cu un sunet puternic, energetic, în locul care Maul stătuse cu doar o fracțiune de secundă mai devreme. Maul apucă barele unei cuști și apoi se lăsă să aterizeze în spatele căpitanului.

Ciocnirea vibro-topoarele făcu scânteii, luminând rămășițele creaturilor din cuști și aruncând umbre ciudate peste toată puntea. Dezlipindu-și vibro-topoarele unul de altul, căpitanul se întoarse din nou cu fața către Maul. Sângele bubui în urechile lui Maul în timp ce-și învârtea sabia, tăind armele căpitanului înainte de a-i da lovitura ucigașă. Din consola de comunicații, scârțâi vocea unui Togorian:

— Ne apropiem de cala de andocare.

Maul se îndreptă spre consolă. Nu activă monitorul vizual, ci își coborî capul peste dispozitiv și spuse:

— Veniți pe punte.

Apoi își îndreptă atenția asupra computerului navei. Știa că pirații Togorienii fugeau întotdeauna, imediat, de la locul crimei pentru a evita să fie capturați. Și datorită pregătirii sale cu Sidious în domeniul mecanicii, dură doar câteva secunde pentru a interfața unitățile de propulsie ale cargoului cu torpilele protonice. În momentul în care Togorienii porneau motoarele, ar exploda întreaga navă.

Părăsind puntea, Maul fugi înapoi în cala de andocare. Auzi pirații apropiindu-se și se strecură pe un coridor lateral. Îi privi pe pirați trecând pe lângă el, îndreptându-se spre punte. Se certau deja despre cum ar trebui să împartă prada din noua și ciudata navă spațială dobândită. După dispariția Togorienilor, Maul se grăbi să traverseze cala iluminată. *Scimitarul* se odihnea lângă nava mai mică a piraților. Fugi pe lângă capsula de evacuare care îl adusese în cală. Hotărâse deja că nu avea timp să o recupereze. Rampa de îmbarcare a navei lui era coborâtă. Maul alergă pe ea și aproape se ciocni cu Togorianul a

cărui blană era decorată cu obiecte sclipitoare. De aproape, Maul văzu că obiectele erau niște lame ascuțite, și că Togorianul acesta era mai mare decât ceilalți. Mult mai mare.

Maul presupuse că piratul rămăsese pe navă ca să poată lua orice voia, înainte ca ceilalți să aibă vreo șansă. Piratul ținea două pumni de credite pe care Maul le păstra la bord pentru situații de urgență și era pe cale să le depună într-o tolă deschisă la picioarele lui. Maul văzu că tolă era plină și deduse că piratul găsisese, de asemenea, provizia de cristale pe care o păstra pentru lumile care nu acceptau credite. Își activă sabia de lumină. Piratul aruncă creditele deoparte și își scoase vibro-toporul de la brâu. Cu ochii fixați pe Maul, piratul spuse:

— Iată-te. Își scoase limba groasă, purpurie, și o târî peste buze. Crezi că poți scăpa de mine? Mai gândește-te. Îmi voi termina treaba.

Maul fu iritat de tendința Togorienilor de a-l insulta înainte de a lovi. Era, de asemenea, dornic să părăsească nava, căci se aștepta ca ceilalți pirați să pornească motoarele în orice moment. Se învârti într-un arc prin aer și lovi spre pieptul uriaș al Togorianului. În mod incredibil, piratul ocoli atacul. Vibro-toporul lui trecu pe lângă umărul lui Maul, dar se lovi în consola de comandă auxiliară a *Scimitarului*. Maul văzu că daunele erau minime, dar atacă furios. Sperând să poată preveni alte daune aduse navei sale, sări pe lângă pirat și coborî pe rampa de îmbarcare a *Scimitarului*. Piratul îl urmă. Sărind pe puntea calei de andocare, piratul își scutură blana și lamele sclipitoare, decorative, reflectară lumina din cală. Îl orbi momentan pe Maul, făcându-l să-și piardă concentrarea în timp ce piratul își rotea vibro-toporul. Maul sări de lângă el, dar nu înainte ca lama vibro-toporului să-i prindă piciorul. Simți cum lama pătrunse în carnea lui. Își dezveli dinții de pară ar fi mușcat chiar din durere. Se uită la adversar, apoi sări și se răsuci în aer, rotind sabia spre pirat. Lama lui Maul tăie brațul piratului înainte ca el să aterizeze. Piratul se prăbuși, iar Maul îl lovi din nou, dar nu cu o lovitură ucigătoare, pentru că nu dorea ca piratul să moară imediat. El voia să moară în agonie.

Ignorându-și propria rană, Maul își dezactivă sabia, sări peste corpul piratului și alergă înapoi pe rampa *Scimitarului*. Deși își dorea să fie deja așezat în spatele comenzilor de pe puntea superioară, nu îndrăzni să piardă cele câteva secunde

care erau necesare pentru ca liftul să-l ducă pe punte. În timp ce rampa de îmbarcare se retrăgea automat, merse direct la consola auxiliară de control pe care o lovise mai devreme Togorianul. Verifică dacă era pe deplin operațională, când auzi un zumzet puternic în afara navei. Știu că zgomotul era al transportorului care efectua pornirea preliminară a motoarelor. Atinse comenzile consolei și alimentă scuturile și motoarele *Scimitarului*. O lumină de avertizare clipi. Rampa *Scimitarului* se retrăsese, dar trapa încă era deschisă. Maul auzi un hohot inuman din spate și se întoarse să vadă că piratul uriaș – fără un braț și cu fața acoperită de sânge – se proptise în trapa de îmbarcare, cu corpul fixat între ușile trapei. Ținându-se de trapa interioară cu ghearele însângerate ale singurei mâini rămase, Togorianul nu voia să-și dea drumul.

Picioarele piratului încă atârnavă din trapă în timp ce Maul împinse motoarele *Scimitarului* la putere maximă și au ieși din cala transportorului. Alarmerle urlau în timp ce aerul ieșea prin trapa deschisă. Când *Scimitarul* ajunsese în spațiu, Maul fu smucit de pe picioarele sale și aruncat spre piratul prins în trapă.

Piciorul rănit al lui Maul se izbi de peretele din interiorul trapei. Aerul îi fu smuls din plămâni în timp ce degetele apucau o treaptă de metal. Fața îi era la doar câțiva centimetri de Togorian și putea vedea din expresia turbată a acestuia că avea intenția să se asigure că Maul va muri odată cu el.

Maul își lovi capul cu coarne în craniul piratului. Strânsoarea mâinii piratului slăbi. Maul își răsuci corpul și îl lovi cu piciorul în partea de mijloc a piratului. Acesta urlă și își înfipse ghearele în rama interioară a trapei. Partea întunecată vui prin Maul, iar el îl lovi pe pirat cu piciorul în față. În spatele *Scimitarului*, nava piraților explodează, pulverizând în toate direcțiile combustibil aprins și metal mărunțit. Unda de șoc rezultată zgudui *Scimitarul* și Togorianul dispăru din trapă. Maul lovi butonul de urgență al trapei și aceasta se sigilă instantaneu, trimițându-l de-a rostogolul înapoi în *Scimitar*. Alimentarea de urgență cu aer inundă puntea inferioară. Maul găfâi în timp ce se împleticea spre lift. Ajuns pe puntea superioară, nu șchiopătă în timp ce se ducea să se așeze în scaun, în spatele comenzilor. Inspiră adânc. Se simți bine să fie în viață după ce dușmanii lui muriseră.

Îndepărtându-se de epava navei pirat, îndrumă *Scimitarul*

spre Tatooine. Știa că va trebui să-și trateze rana cât mai repede, dar decise să aștepte până când ateriza. Între timp, durerea îi oferea ceva pe care să se concentreze.

Aștepta cu nerăbdare să găsească mai mulți dușmani.

* * *

Din spațiu, Tatooine arăta ca o sferă arsă, cu doar câțiva nori mici, împrăștiați. Sensorii *Scimitarului* îl îndreptară pe Maul către porturile spațiale și așezările mai mari ale planetei și fu încântat să vadă că era noapte peste acele zone.

Din experiență, ajunsese să prefere aterizările pe timp de noapte, deoarece majorității așa-numitelor ființe civilizate le plăcea să aibă lumini pe timp de noapte. Se dezvăluiau. Chiar și Oamenii Nisipurilor și Jawa se știa că se înghesuiau în jurul focurilor aprinse după apusul celor doi sori.

Pe măsură ce *Scimitar* cobora spre emisfera întunecată a planetei de nisip, Maul începu să vadă luminile zonelor mai populate, precum și fermele de umiditate solitare. Nava Reginei Amidala putea fi oriunde pe Tatooine, dar era încrezător că o va găsi. Ateriză pe o terasă. Nu părăsi *Scimitarul* până când nu fu sigur că niciun detector nu era îndreptat în direcția lui și că ajunsese neobservat. Luându-și electrobinocularul și având deja cu el legătura programabilă de pe încheietura mâinii stângi, coborî rampa și păși pe nisipul dur. Aerul era răcoros și incredibil de uscat, și câteva stele erau deja vizibile pe cerul serii. Maul se opri. De unde stătea, putea vedea luminile îndepărtate a trei așezări. Electrobinocularul era echipat cu senzori pentru vedere pe timp de noapte și componente puternice de colectare a luminii pentru scanarea la distanță. Ridică electrobinocularul la ochi și scană terenul din stânga lui. Conform datelor afișate, se uita la Mos Espa, unul dintre cele mai mari porturi spațiale de pe Tatooine. Întorcându-se aproape complet, Maul privi orașul Mos Taike, care se afla între Marea Dunelor de Nord și o altă zonă largă a deșertului sterp, Xelric Draw. Întorcându-se spre stânga, văzut un alt port spațial, Mos Entha.

Maul coborî electrobinocularul, bătu o comandă în legătura de pe încheietura mâinii pentru a-și activa droizii sondă și se întoarse cu fața către *Scimitar*. Privi cele trei droide sonde negre, *Ochi Întunecați*, cum pluteau în afara trapei de la pupa

navei. Fiecare droid sondă încărcat cu senzori fusese programat să o caute pe Regina Amidala, nava ei și pe cei doi Jedi care scăpaseră cu ea de pe Naboo.

Cei trei droizi sondă alunecară pe lângă Maul înainte de a se separa, fiecare virând spre una dintre cele trei zone populate. După ce dispărură, Maul se îndreptă spre *Scimitar*, ca să poată monitoriza progresul droizilor. Nisipul îi absorbea cizmele, forțându-l să facă eforturi la fiecare pas. Transpirația îi strălucea pe fruntea tatuată. Piciorul rănit urla, practic, după tratament. Dar, chiar și după ce se întoarse în *Scimitar*, întârzie să se ducă spre echipamentul medical. Folosi durerea, manipulând-o, modelând-o în dorință. Dorea să se răzbune pe Jedi. Ei erau motivul pentru care venise pe Tatooine. Dacă nu ar fi fost ei, întâlnirea lui cu pirații Togorienii nu s-ar fi întâmplat niciodată. Dorința de răzbunare crescuse ca o pătură de întuneric în jurul lui. Abia după ce se simți mistuit de furie, avu grijă și de rana sa.

Maul rânji. Durerea nu era nimic în comparație cu ceea ce avea să le facă el Jedilor.

Capitolul 15

Maul își descărcă bicicleta speeder prin trapa inferioară a *Scimitarului*.

Era a doua zi după sosirea lui pe Tatooine, iar sorii gemeni aprinseseră cerul. Primise deja transmisiuni semnificative de la cei trei droizi sonde. Primul droid sondă văzuse un bărbat înalt, cu barbă, care purta o sabie de lumină, lângă Marea Arenă de Curse din Mos Espa, după o competiție de navete. Al doilea droid sondă fusese distrus – posibil de o sabie de lumină – înainte să fi transmis o imagine a unui transportor ușor, degradat, numit *Dusty Duck*, care fusese, pur și simplu, în locul nepotrivit, la momentul nepotrivit. Din fericire, al treilea droid sondă descoperise locația navei Reginei Amidala, în Xelric Draw. Acum, Maul aștepta ca primul droid să aducă un raport complet din Mos Espa. Și își dorea bicicleta pregătită, în caz că avea nevoie de ea. Bicicleta era un speeder repulsorlift Razalon FC-20, personalizat, echipat cu un motor liniștit, dar puternic, ideal pentru misiuni clandestine și atacuri fulgerătoare. Bicicleta nu avea arme, senzori sau scuturi încorporate, deoarece Maul credea că abilitățile sale și sabia de lumină erau suficiente pentru a depăși orice dușman.

Datorită combinației dintre disciplina sa mentală și puterile sale remarcabile de recuperare, Maul nu mai șchiopăta în timp ce mergea, folosind o mână pentru a împinge bicicleta prin aerul arid, departe de navă. Își tratase piciorul cu bacta și îl înfășurase în bandaje. Când va fi complet vindecat, nu va exista nici măcar o cicatrice care să dovedească lupta sa cu Togorianul. Dar piciorul încă îl durea. Mai devreme, după ce descoperise urme de bantha lângă *Scimitar*, avusese o scurtă întâlnire cu Oamenii Nisipurilor. Bănuia că intenționaseră să-l atragă departe de nava lui și să-l omoare. Se abținuse să-i măcelărească pentru că o grămadă de morți ar fi putut atrage o atenție inutilă. Totuși, alergarea înapoi spre *Scimitar* nu fusese bună pentru piciorul său.

Mă voi odihni după ce vor muri Jedii.

Maul își lăasă bicicleta planând în aer în spatele lui și se

opri la marginea terasei. Se uită spre Mos Espa. Și apoi văzu droidul sondă zburând peste nisip, apropiindu-se de el. Droidul se opri la mai puțin de un metru distanță de fața lui Maul. Rosti câteva cuvinte în limba sa proprie, dar Maul îl înțelese.

Un Jedi părăsise Mos Espa și se întorcea la nava Reginei.

Maul se întoarse la bicicletă, urcă în șa și părăsi terasa, lăsând droidul vigilent lângă *Scimitar*. Mantia neagră a lui Maul flutura în spatele lui în timp ce zbura peste deșert și intra în Xelric Draw. Curând, văzu nava Reginei, încă odihnindu-se acolo unde o văzuse droidul său mai devreme. În ciuda stratului de praf, exteriorul argintiu foarte lustruit al navei strălucea sub cerul arzător al deșertului. Rampa de îmbarcare a navei era coborâtă.

Și apoi, Maul văzu două siluete în fața lui, ambele alergând spre navă. Cea mai apropiată, părea să fie un copil, un băiețel. Dincolo de băiat era Jediul cel înalt.

Maul simți ceva în legătură cu băiatul. Părea să emane valuri în Forță, dar valurile erau neconcentrate, necontrolate. Acest lucru îl surprinse pe Maul, dar nu-l distrase. Rămase concentrat asupra țintei sale, Jediul. Dacă se întâmpla să-l omoare și pe băiatul din calea lui, așa să fie. Maul accelerează. Era aproape de băiat când Jediul se întoarse și strigă, iar băiatul căzu imediat la pământ. Bicicleta lui Maul trecu peste corpul băiatului, iar Maul își dădu seama că Jediul trebuie să-i fi ordonat băiatului să se lase la pământ. Fu fascinat de faptul că băiatul îl ascultase fără să ezite, fără să privească înapoi. Majoritatea băieților s-ar fi oprit și s-ar fi întors.

Nu se mai gândi la băiat, deoarece era nesemnificativ. Maul opri motorul bicicletei și sări din ea, zburând pe deasupra capului Jediului în timp ce își activa sabia de lumină în aer. Jediul își activează sabia cu lamă verde și o ridică rapid blocând lovitura lamei lui Maul. Săbiile de lumină se întâlniră cu o sclipire puternică de energie înainte ca Maul să aterizeze în picioare. Durerea din picior era deosebită.

De aproape, Maul văzu că Jediul era un om înalt. Jediul strigă către băiat să plece. Maul lovi puternic cu sabia sa, dar Jediul îi blocă lovitura, apoi strigă:

— Spune-le să decoleze!

În timp ce băiatul alerga spre nava Reginei, Maul se aruncă, iar și iar, asupra Jediului, dar acesta îi blocă fiecare

lovitură. Maul fu brusc conștient de faptul că Jediul părea să anticipeze fiecare lovitură și atac, de parcă ar fi știut cum se va mișca Maul, înainte ca însuși Maul să știe. Maul se afundă în partea întunecată a Forței și începu să se miște mai repede, crescând viteza loviturilor, împreună cu jocul de picioare. Jediul ținu pasul cu Maul, dar Maul simți curând că...

Obosește.

Maul simți durerea din picior devenind mai intensă. Se enervă pe el însuși pentru că fusese rănit, folosind furia pentru a alimenta partea întunecată și își îndreptă furia spre Jedi. Maul era sigur că îl va învinge pe adversar.

Va cădea dur, ca un monument.

Dar Jediul nu șovăi. În timp ce Maul se învârtea și se mișca în jurul lui, văzu că nava Reginei decola. De asemenea, văzu că rampa era încă extinsă.

Maul sări peste Jedi, blocându-i drumul către nava care se ridica, în timp ce săbiile de lumină continuau să se lovească una de cealaltă. Nava tocmai se deplasa pe deasupra poziției lor când Jediul sărit direct în sus și ateriză pe rampa extinsă, cu sabia încă aprinsă.

Maul privi nava ridicându-se din deșert, luându-l cu ea pe Jedi.

Își dezactivă sabia și continuă să stea acolo unde îi era. În câteva secunde, nava ascendentă dispăru pe cer. Maul simți nisip în gură. Și sânge. Continuă să privească cerul în timp ce se simțea aproape copleșit de umilința sa. Nu simțise niciodată înainte o asemenea rușine. Rușinea era mai întunecată decât orice întuneric pe care îl cunoscuse vreodată. Iar el găsea întunericul plăcut.

Nu mai avea niciun motiv să rămână pe Tatooine. Își recuperează motocicleta și zbură înapoi spre *Scimitar*. Transmise un raport, înștiințându-l pe Maestrul său că Jedii scăpaseră împreună cu Regina Amidala și că se va întoarce imediat pe Coruscant. Nu menționează în raport întâlnirea cu pirații Togorienii. Nici întâlnirea mai puțin semnificativă cu Oamenii Nisipurilor, pentru că știa că Maestrul său va fi nemulțumit. Nu va fi interesat de explicații. Îl va acuza doar că și-a permis să fie prins de pirați și distras de Oamenii Nisipurilor.

Pe măsură ce Infiltratorul Sith se îndepărta de Tatooine, Maul continuă să-și imagineze ce ar spune Sidious dacă ar afla

despre aventurile ucenicului său. Dacă Maul recunoștea că avea un picior rănit, Maestrul său l-ar considera ca fiind slab. Dar, pentru că piciorul rănit era deja aproape vindecat, își puse întrebarea dacă era necesar să-și informeze Maestrul despre asta.

Ascunderea detaliilor de Maestrul său era imposibilă. Sidious știa întotdeauna totul despre gândurile și acțiunile lui Maul. Totuși, Maul știa că Maestrul lui nu dorea să fie distras de informații care nu aveau nimic de-a face cu cucerirea planetei Naboo și distrugerea Jedilor. Un picior rănit era ceva mai mult decât banal. Dacă el și Maestrul său doreau să continue, s-ar concentra pe faptul că trebuiau să meargă mai departe.

Infiltratorul Sith părăsi orbita lui Tatooine și se lansă în hiperspațiu.

Capitolul 16

Ajuns pe Coruscant, Maul îndrumă *Scimitarul* spre emisfera întunecată, unde căzuse noaptea, trecând pe lângă zgârie-norii iluminați, spre turnul care adăpostea sediul secret al lui Sidious. Andocă Infiltratorul în cala de aterizare, verifică să se asigure că era în siguranță și apoi merse să se întâlnească cu Maestrul său.

Găsi silueta cu glugă a lui Sidious așezată în mijlocul camerei de meditație care, altfel, era goală. Ușa alunecă, închizându-se în spatele lui Maul.

— Raportează, spuse Sidious.

— Regina Amidala și Jedi *erau* pe Tatooine, Stăpâne. Un Jedi și un tânăr băiat alergau spre nava Reginei când am dat peste ei în deșert. Jediul și cu mine ne-am duelat. Aproape că l-am învins. Dar băiatul a ajuns la navă, aceasta a decolat și Jediul a sărit în ea. Nu am reușit să-i opresc, Stăpâne.

Din cauza glugii Maestrului său, Maul nu-i putea vedea fața, dar urmărea atent partea inferioară a feței după orice zvâcnire la nivelul gurii sau modificare a tonului pielii care să indice că era supărat. Dar expresia Maestrului său rămase neutră în timp ce spunea:

— Simți că l-ai fi învins pe acel Jedi?

— Da, Stăpâne. L-am simțit obosind. Îl pot învinge.

— Avea barbă?

Maul aprobă din cap.

— Bine. Este Qui-Gon Jinn. El este cel mai puternic dintre cei doi. Padawanul său este Obi-Wan Kenobi.

Sidious păru mulțumit, ceea ce îl nedumeri pe Maul. Își imaginase că Sidious va fi furios pe el pentru că nu reușise să-i oprească pe Jedi și pe Regină. Dar apoi îi trecu prin minte... *Jedii o vor aduce pe Regină pe Coruscant, pentru că proasta de rRegină va crede că Senatul o poate ajuta.*

Maul își dădu seama că ar mai putea avea o altă ocazie de a-i face pe plac Maestrului său. Dar, înainte să-și poată anunța deducția, Maestrul său spuse:

— Regina Amidala crede că Senatul Galactic o va sprijini.

A ajuns deja pe Coruscant. Stă în apartamentul Senatorial.

Maul înțepeni.

— Și Jedii?

— Sunt și ei pe Coruscant.

Mâna lui Maul se mișcă spre mânerul sabiei sale de lumină. Simți o arsură care începu din pieptul lui și se întinse spre exterior.

— Lasă-mă să-i ucid, Stăpâne.

— Nu aici, spuse Sidious. Nu pe Coruscant. Am un alt plan.

Și apoi Maul simți că Sidious era preocupat de alte gânduri. Părea să nu fie conștient de prezența lui Maul. Maul părăsi camera de meditație și se duse în propriul său apartament. De îndată ce fu singur, se întrebă dacă Maestrul său era de fapt furios și acum doar întârzia pedeapsa. *Este conștient de lupta mea cu pirații? De decizia mea prostească de a verifica urmele de bantha? A simțit că m-am rănit la picior?* Maul nu ar fi fost surprins dacă Maestrul său ar fi întârziat doar să-l pedepsească ca niciodată până acum. Se simți rușinat. Dar apoi se gândi la învățăturile Maestrului său:

Gândește-te la prezent, Maul. Gândește-te la viitor. Nu medita asupra trecutului.

Maul știu ce trebuia să facă. Își va folosi rușinea, o va întoarce spre interior pentru a hrăni întunericul și ura care îi curgeau prin vene. Își va îndreaptă furia către inamicul său, Jediul pe nume Qui-Gon Jinn. În trecut, lui Maul nu-i păsase niciodată de numele celor pe care îi avea de ucis. Pentru el, dușmanii nu erau altceva decât ținte. Dar acum, spuse numele lui Qui-Gon Jinn cu voce tare. Își strânse dinții și repetă numele, apoi începu să-l rostească ca pe un blestem.

Te voi distruge, Qui-Gon Jinn. Voi vedea șocul din ochii tăi când te voi doborî, Qui-Gon Jinn. Voi sta deasupra trupului tău mort, triumfător, Qui-Gon Jinn.

Din cauza ta, l-am dezamăgit pe Maestrul meu. Vei plăti.

* * *

Orele treceau. Comunicatorul lui Maul ciripi. Maestrul său îl chema în camera de strategie. Maul plecă într-acolo. Își găsi Maestrul dezbrăcând haina pe care o îmbrăcase pe când era Palpatine și își dădu seama că tocmai se întorsese din clădirea

Senatului,

— Regina Amidala va încerca să implice Senatul în cauza ei, spuse Sidious cu satisfacție. Le va cere să scoată în afara legii blocada pe care Federația Comerțului i-a impus-o lui Naboo.

Chicoti fericit. Maul nu-și văzuse niciodată Maestrul într-o dispoziție atât de jovială. Gândi: *Greșelile mele nu contează. Cu excepția cazului în care este distras de evenimentele actuale și va reveni la mine mai târziu...*

— Anticipiez că Regina se va întoarce pe Naboo, continuă Sidious. Nu am nicio îndoială că Jedii o vor însoți. Fată proastă. Îi zâmbi lui Maul. Vino. Hai să îi contactăm pe Neimoidieni și să le împărtășim veștile bune.

Sidious își trase pe el haina întunecată, își ridică gluga peste cap, merse la consolă și activă holocomunicația. Maul rămase ascuns vederii în nișa din spatele scaunului lui Sidious și privi cum hologramele lui Nute Gunray și Rune Haako se materializară în aer. La mulți la ani-lumină distanță, în Palatul Regal Theed de pe planeta Naboo, Nute arăta neliniștit în timp ce spunea:

— Da, Lord Sidious?

— Regina va fi în curând în drum spre tine. Regret că nu mai avem la ce să o folosim. Distruge-o când va sosi.

Nute Aprobă din cap.

— Da, Lord Sidious.

— Planeta este sigură?

— Am ocupat și ultimele așezări ale formelor de viață primitive. Acum avem controlul complet asupra planetei.

— Bine, spuse Sidious. Voi avea grijă ca în Senat lucrurile să rămână așa cum sunt acum. Îl trimit pe Darth Maul să vi se alăture. Se va ocupa de Jedi.

— Da, Lord Sidious.

Sidious întrerupse conexiunea și hologramele dispărură. Cu fața încă spre consola de comunicații, râse.

— În curând, Neimoidienii nu ne vor mai fi de folos, spuse el. Ce zi fericită va fi. Se întoarse spre Maul. Asigură-te că Neimoidienii au grijă de Regina Amidala. Tu însuși trebuie să-i distrugi pe Jedi. Nu mă dezamăgi din nou.

Maul se înclină în fața Maestrului său, apoi plecă repede spre Infiltratorul Sith.

Când *Scimitarul* ieșit din hiperspațiu în sistemul Naboo, Maul văzu pe orbita planetei o singură navă de control a droizilor, singura rămasă a blocadei Federației Comerțului. Deși Neimoidienii îl așteptau să sosească, Maul activă tehnologia de camuflare pentru a fi sigur că nu vor fi conștienți că nava sa se apropia de planetă. Credea că era mai bine dacă i se va prezenta lui Nute Gunray neanunțat.

Naboo era o lume mică, acoperită de câmpii ierboase, munți înverziți, cu mări și lacuri limpezi, nepolate. În timp ce Maul cobora prin atmosferă, văzu o turmă de păsări mari și grațioase care se îndepărtau de o cascadă care se avânta peste marginea unei stânci abrupte. Maul își imaginează cu ar arăta Naboo dacă ar fi redus la o piatră lipsită de viață, mocnită. Rânji la acest gând.

Îndrumă *Scimitarul* spre capitala Theed. Arhitectura orașului consta în principal din structuri bombate, proiectate elegant, dintre care majoritatea păreau destul de vechi, dar și bine întreținute. Cea mai mare structură era Palatul Regal din Theed, un grup interconectat de turlă cupolate care se ridicau de pe o stâncă înaltă. Când Maul ateriză, se gândi la Regina Amidala care crescuse într-un mediu atât de bogat, confortabil, cu servitoarele și slujitorii care se ocupau de orice nevoie a ei.

Răsfățați slabi.

Din perspectiva lui Maul, moartea nu venea îndeajuns de repede pentru oamenii de pe Naboo.

Neimoidienii transformaseră Palatul Regal din Theed în sediul lor central și se instalaseră în camerele sale fastuoase de parcă ar fi fost ale lor, de ani de zile. Maul îl găsi pe Nute Gunray în dormitorul privat al Reginei Amidala.

Zăcea dormind profund pe canapeaua ei de odihnă, acoperit de o cuvertură țesută din mătase moale. Maul smuci cuvertura și îl lovi rapid și dur pe Nute în coaste. Deșteptându-se panicat, Nute exclamă:

— Ne invadează?!

Și apoi îl văzu pe Darth Maul lângă el. Maul îl privi cu

dispreț fățiş pe liderul Neimoidian.

— Ieși. Astea sunt acum camerele mele.

Nute se ridică în picioare. Era mai înalt decât Maul, dar Maul îl privi de parcă ar fi o insectă nesemnificativă. Nute încercă să ia cuvertura de shimmersilk cu el, dar Maul i-o smulse și o rupse în două.

— Trimite pe cineva să îndepărteze urmele prezenței tale aici, spuse Maul.

Dornic să pună distanță între el și Maul, Nute ieși repede din dormitor. Maul se uită în jur, la mobilierul Reginei, și râse. Nu avea nicio dorință să doarmă într-o cameră atât de extravagantă, dar se bucurase să-l îngrozească pe Nute.

Părăsind dormitorul, Maul inspectă temeinic palatul. Pretutindeni unde se uita, de la ferestrele din podea până în tavan, până la marile holuri și scări, văzu dovezi ale măiestriei construcțiilor. Se gândi la dormitor. Deși fusese crescut pentru a asocia luxul cu slăbiciunea, găsea satisfăcătoare ideea că nu era nimic care să-l oprească să revendice palatul ca fiind al lui. Nu exista nicio regulă despre cum și unde vor trăi Lorzii Sith *după* ce își vor atinge obiectivele, dar Maul se îndoia că Maestrul său se aștepta să domnească dintr-o încăpere mică cu pereții goi.

Se întrebă dacă nu se grăbise prea mult când își imaginase întreaga planetă pustie. Își putea imagina o soartă mai rea decât să conducă dintr-un palat opulent. Iar câmpiile și pădurile lui Naboo erau bogate în fiare sălbatice gata să fie sacrificate.

Se îndreptă spre sala tronului. Acolo îl găsi pe Nute, așezat pe tron, vorbind cu Rune Haako. Neimoidienii ridicară privirea alarmați când se apropie Maul. Acesta simți plăcere privind cum Nute se agață disperat spre brațele largi ale tronului, de parcă Maul ar fi putut să-l smulgă sub el.

— Raportați, spuse Maul.

Incapabil să întâlnească privirea lui Maul, Nute clipi din ochii săi mari și spuse:

— Lucrurile merg... ăăă, bine.

— Majoritatea oamenilor de pe Naboo au fost capturați, interveni Rune. I-am adunat în lagăre. Câțiva ne-au scăpat, dar îi vom zdrobi în curând. În ceea ce o privește pe Regina Amidala, fiecare trupă a Federației Comerțului, din zonă, este în alertă,

căutându-i nava. Ne așteptăm să aterizeze în piața din centrul orașului și să încerce să negocieze cu noi în timp ce-i folosește pe Jedi ca pe scuturi. Nu va scăpa din mâinile noastre.

Maul se încruntă.

— Dacă nu este deja aici.

Neimoidienii se uitară unul la altul și strigară în același timp:

— Imposibil!

— Vă sugerez să inspectăm securitatea din jurul pieței.

Nute și Rune își dădură acordul. Se grăbiră după Maul în timp ce îi conducea afară, în piața largă. Maul își imaginează că piața era, de obicei, aglomerată cu cetățeni, muzicieni și negustori, și aerul era umplut cu conversații și păsări care cântau. Dar acum, singurul sunet erau pașii îndepărtați, zgomotoși, ai trupelor droide. Maul se bucură de pustiire. Cu toate astea, nu se lăsă înșelat de liniștea generală. Privind în sus, la cerul fără nori, el gândi: *Vine o furtună. O furtună de moarte. Jedii vor muri.*

Rune arătă spre detașamentul de droizi de luptă ai Federației care mășăluiau în capătul opus al pieței.

— Sunt comandați să acopere piața la fiecare cincisprezece minute, spus el.

— Faceți-o la fiecare cinci, spuse Maul în timp ce scana clădirile din jur.

— Dar, Lord Maul, spuse Rune neliniștit, cum rămâne cu puținii cetățeni care ne-au rezistat până acum? Nu ar trebui să ținem trupele împreună?

Maul își fixă ochii galbeni pe Rune.

— Crezi, spuse Maul, că Regina va lenevi când va sosi, și va aștepta, pur și simplu, să o prinzi? Gândește-te, cretinule. Unde crezi că se va îndrepta?

— Patrule la fiecare cinci minute? Iătră Nute în comunicator. Acoperiți piața la fiecare cinci minute!

Maul făcu semn spre balcoanele cu vedere spre piață.

— Ar trebui să existe supraveghere continuă. Senzori cu infraroșu pentru a alerta patrulele.

— Se va face, spuse Rune.

Comunicatorul lui Nute dădu semnal. Îi aruncă o privire îngrijorată.

— Îți sugerez să răspunzi, spuse Maul, sau te voi arunca în

cascadă.

Nute apăsă un buton de pe comunicator și spuse:

— Raportați.

Vocea unui ofițer comandant droid de luptă răspunse fără emoții:

— Nava spațială a Reginei a fost găsită în mlaștinile Naboo, Vicerege.

Nute păru uluit.

— Ați capturat-o?

— Nava este goală, Vicerege, răspunse ofițerul. Nu există niciun semn al grupului Reginei. Au dispărut.

Nute și Rune se uitară unul la altul. Gura lui Rune era căscată. Nici nu îndrăzni să-l privească pe Maul. Încă strângând comunicatorul, Nute spuse cu voce tremurândă:

— Trimite patrulă. Căutați-o.

Maul smuci comunicatorul și îl opri. Prin dinții strânși, șuieră spre Nute.

— Totul este sub control, zici? Veți plăti pentru asta. Acum trebuie să-l contactăm pe Lordul Sidious.

Nute încuviință ascultător, în timp ce fața lui pestriță prinse o nuanță bolnăvicioasă de verde.

Maul îi conduse pe cei doi Neimoidieni înapoi în camera tronului din palat. Nute se așează imediat pe tron. Maul stătea lângă Nute în timp ce Rune activă holocomunicatorul, trimițând un semnal către Sidious. Un moment mai târziu, holograma Maestrului lui Maul, cu glugă, pâlpâi la viață.

— Da, Vicerege? spuse Sidious.

— Lord Sidious. Nute își dresе glasul. Regina și Jedii... sunt deja pe Naboo, dar nu au venit acolo unde ne așteptam.

Sidious se încruntă ușor, apoi spuse:

— Continuă.

— Am trimis patrulă, continuă Nute. Le-am localizat deja nava în mlaștină. Nu va trece mult timp, Lord Sidious.

— Asta este o mișcare neașteptată pentru ea, spuse Sidious. E prea agresivă.

Holograma se mișcă. Chiar dacă ochii lui Sidious erau pierduți în umbră. Maul știu că privirea Maestrului său era acum ațintită asupra lui.

— Lord Maul, fii atent. Lasă-i pe ei să facă prima mișcare.

— Da, Stăpâne.

În timp ce Neimoidienii se grăbeau prin palat, Maul stătea într-o cameră întunecată de lângă camera tronului și medita. Vizualiză lupta care știa că va urma, inevitabilul duel cu Qui-Gon Jinn. Pe Tatooine, știuse că îl obosise pe Cavalerul Jedi. Simțise că Qui-Gon Jinn lupta fără teamă, dar și fără ură.

Va cunoaște frica. Și îl voi face să mă urască.

Maul auzi pe cineva alergând spre el. Enervat de întrerupere, se întoarse cu fața către Nute Gunray.

— A adunat o armată! strigă Nute.

Capitolul 17

— Conform patrulelor noastre, spuse Rune Haako, Regina Amidala i-a contactat pe Gunganii, primitivii din mlaștină.

Maul nu anticipase că Regina își va uni forțele cu Gunganii, nativii amfibieni ai lui Naboo. Se întoarse spre Nute Gunray.

— Ai spus că primitivii au fost prinși cu toții.

— S-au ascuns! exclamă Nute. Cunosc mai bine terenul decât noi...

Văzând privirea furioasă a lui Maul, Nute tăcu.

— Gunganii nu sunt o problemă, spuse Rune. Nu se pot măsura cu forțele noastre. Armata droidă și armele Federației Comerțului sunt invincibile.

Maul nu putea decât să ghicească ce credea Regina Amidala că va putea realiza. Toate navele ei de luptă fuseseră confiscate. Piloții și ofițerii ei voluntari erau ținuți în lagăre. Disperată după ajutor, se întorsese către formele de viață mai primitive ale planetei sale, amfibienii umanoizi. Totuși, îi avea pe Jedi de partea ei. Incapabil să decidă ce planifica Regina, Maul spuse:

— Trebuie să-mi contactez Maestrul.

— Ar trebui să ne întoarcem în sala tronului, spuse Rune Haako, făcând semn către techno-holoproiectorul Neimoidian cu patru picioare pe care îl adusese pentru confortul lui Nute Gunray.

— Vom merge, spuse Maul în timp ce se îndrepta spre holoproiector și îl activa.

În mai puțin de un minut, apăru holograma lui Sidious, cu privirea îndreptată spre Maul, Nute și Rune, care urmau dispozitivul ambulant în timp ce se mișca printr-un coridor din palat, pe picioarele sale metalice ascuțite.

— Regina are o armată, Stăpâne, spuse Maul. S-a aliat cu populația Gungană a lui Naboo. Probabil că planifică să atace forțele superioare ale Federației Comerțului. Maul se strâmbă. Simt că se întâmplă ceva important, Stăpâne. Este posibil ca cei doi Jedi să o folosească pe Regina pentru propriile lor scopuri.

— Jedi nu se pot implica, spuse Sidious hotărât,

holograma lui fluturând ușor înainte și înapoi împreună cu mișcarea holoproiectorului. Ei pot doar să o protejeze pe Regină. Nici chiar Qui-Gon Jin nu va încălca acel legământ.

Maul nu luase în considerare faptul că Jedii, prin tradiția și regulile Ordinului lor, nu luptau în războaie. Maestrul său nu trecuse cu vederea niciun detaliu.

— Tânăra Regină mă surprinde, continuă Sidious. Este mai nechibzuită decât am crezut.

— Trimitem toate trupele să întâlnească această armată care se adună aproape de mlaștini, spus Nute. Se pare că este alcătuită din primitivi.

— Asta va funcționa în avantajul nostru, răspunse Sidious.

Maul observă că Maestrul său părea, de fapt, mulțumit. Holoproiectorul se opri pe coridor. Maul, Nute și Rune se opriră lângă el, cu ochii ațintiți asupra hologramei lui Sidious.

— Am aprobarea dumneavoastră să pornesc, atunci, Lord Sidious? Întrebă Rune nerăbdător.

— Distrugeți-i, răspunse Sidious fără ezitare. Pe toți.

Holograma lui Sidious pâlpâi și dispăru. Maul, Nute și Rune merseară în sala tronului. Un ecran mare era încorporat într-un perete și afișa o vedere a pieței exterioare a palatului. Privind ecranul, Neimoidienii fură uimiți să-i vadă pe Cavalerul Jedi și pe ucenicul său tăind droizii de luptă care păzeau palatul. Jedii erau însoțiți de soldați și piloți Naboo. Unii soldați erau pe jos, iar alții veniseră în speedere de teren blindate, care transportau tunuri blaster.

— Cum au ajuns în oraș? șopti Rune.

— Nu știu, răspunse Nute clătinând din cap în timp ce-i privea pe soldații Naboo trăgând în tancurile Federației. Am crezut că bătălia va avea loc departe de aici. Cu ochii mari de frică, adăugă: Este prea aproape.

— Ți-am spus că există lucruri mai importante, spuse Maul. S-au implicat și Jedi. Au venit în Theed dintr-un singur motiv, Vicerege. Au un plan pentru a ne învinge.

Arătând și mai alarmat, Nute spuse:

— Un plan?

— Unul care va eșua, te asigur. Maul se uită la imaginile de pe ecran. Am așteptat acest lucru mult timp. M-am antrenat la nesfârșit pentru asta. Jedii vor regreta decizia de a se întoarce aici. Mana lui flectă lângă sabia de lumină. Așteptați aici până

mă întorc.

Trecu pe lângă Neimoidieni, îndreptându-se spre o ușă înaltă.

— Unde te duci? Întrebă Nute frenetic.

— Unde crezi că mă duc, Vicerege? răspunse Maul fără să se oprească. Mă duc în hangarul principal pentru a te scăpa de Jedi, odată pentru totdeauna.

* * *

Piloții reginei reușiseră să elibereze mai mult de o duzină de nave de luptă Naboo din hangarul Theed înainte de sosirea lui Maul. Maul văzu navele subțiri și strălucitoare urcând pe cer și bănuia că se îndreptau către nava de control a droizilor Federației. Pentru că nava de control transporta peste o mie de nave de luptă droide, Maul se îndoia că piloții Reginei ar supraviețui mai mult de câteva minute. *Proști*. Intră în bază și se îndreptă spre intrarea hangarului, care era închisă de uși duble din duroțel rezistent la explozii. Coborând privirea spre sol, se întinse cu simțurile. Detectă mișcare de cealaltă parte a ușilor. Știa că Jedi se apropiau, venind direct spre el. Ușile duble se deschiseră. Maul își ridică privirea. O privi pe Regina Amidala, care se afla cu un grup de gardieni Naboo înarmați și două servitoare. Văzându-l pe Maul, grupul încremeni pe loc. Maul îi văzu pe cei doi Jedi în spatele gărzilor și își fixă privirea pe Qui-Gon Jinn.

— Ne vom ocupa noi, spuse Qui-Gon Jinn în timp ce el și Obi-Win Kenobi înaintau, unul lângă celălalt, trecând pe lângă paznici.

— O vom lua pe drumul mai lung, spuse Regina Amidala în timp ce se grăbea cu restul aliaților către un pasaj lateral.

Ținând ochii pe Jedi, Maul își dădu gluga pe spate, dezvăluindu-și capul cu coarne. Își dădu jos mantia și o lăsă să cadă pe podea. Cei doi Jedi făcură același lucru cu ale lor. Regina, gardienii și slujnicele ei alergau spre o ieșire din apropiere, când trei droizi distrugători ai Federației Comerțului se rotiră repede dintr-un colț și pătrunseră în hangar. Acolo, droizii se opriră, își desfășurară rapid picioarele în trepied și tunurile blaster încorporate, activară scuturile deflectoare și deschiseră focul în direcția Reginei. În timp ce Regina și alaiul ei

se adăposteau și trăgeau înapoi spre droizi, Maul își scoase sabia de lumină și activă o lamă roșie. Strângând sabia în mâna stângă, își întinse brațul drept și activă cea de-a doua lamă. Jedii își activară săbiile, iar Maul observă că lama lui Qui-Gon Jinn se aprinse o fracțiune de secundă după cea a lui Obi-Wan. *Bătrânul Jedi devine lent.*

Maul făcu o mișcare de lovitură spre Obi-Wan. Obi-Wan sări la Maul. Săbiile lor de lumină se ciocniră în timp ce Obi-Wan sări peste capul lui Maul și ateriză în spatele lui. Ținând ochii asupra lui Qui-Gon, Maul își înclină sabia pentru a bloca lama lui Obi-Wan din spate, apoi se aplecă repede pentru a evita lovitura lamei lui Qui-Gon. Maul înaintă spre Qui-Gon și se întoarse, deviind loviturile ambilor Jedi în timp ce lupta se deplasa pe puntea hangarului. Rotindu-și rapid sabia, le anticipa cu ușurință mișcărilor. Așteptându-se la o provocare mai mare de la Qui-Gon și Obi-Wan, se simți și mai dezgustat de ei. Dar, pentru faptul că Jedii nu aveau niciun atu în lupta cu el, Maul știa că trebuia să îi mulțumească Maestrului său. Dacă nu ar fi fost Maestrul său, nu ar fi fost niciodată mai bun decât cei doi Jedi, în același timp.

Peste zgomotul săbiilor care se ciocneau, tunurile droizilor distrugători și blasterile gardienilor Naboo, Maul auzi tunul laser al unei nave de luptă, trăgând prin hangar. Nu avu nevoie de Forță pentru a fi conștient că salvele veneau de la nava de luptă Naboo rămasă, care tocmai începuse să se miște prin hangar și acum țintea droizii distrugători. Își continuă asaltul asupra Jedilor în timp ce nava de luptă trăgea, iar și iar, trecând de scuturile droizilor și distrugându-i complet. O clipă mai târziu, Regina și grupul ei fugiră printr-o ușă, iar nava de luptă Naboo ieși din hangar. Maul nu era îngrijorat pentru Regină. Avea să aibă grijă de ea mai târziu.

Dar pentru moment era ocupat. Îl lovi cu piciorul pe Qui-Gon în piept atât de tare încât îl doborî pe Jedi. Se îndepărtă de Obi-Wan, aruncându-și corpul prin aer și aterizând în fața unei uși care ducea spre generatorul de energie al lui Theed. Ținând sabia cu o mână, se întinse cu Forța și apucă o bucată mare de resturi de la unul dintre droizii distruși, lansând-o spre mecanismul de deschidere al ușii. Mecanismul explodează în scânteii și ușa începu să alunece.

Qui-Gon se ridicase deja și se repezi spre Maul, dar Obi-Wan ajunse primul. Maul răsuci sabia de lumină, deviind

loviturile adversarilor în timp ce dădea înapoi prin ușa deschisă. Lansă o lovitură înaltă care prinse maxilarul lui Obi-Wan. Când Obi-Wan căzu și se rostogoli pe podea, Maul se dădu înapoi, conducându-l pe Qui-Gon către generatorul de energie. Obi-Wan se ridică rapid și sprintă pentru a se alătura luptei.

Așa. Vino la mine.

Qui-Gon lovi. Maul pară și lovi repede înapoi, oprind lama lui Qui-Gon și apoi pe cea a lui Obi-Wan. Sabia cu două lame era ca o ceață. Maul se refugie pe o platformă de inspecție care era suspendată deasupra corpului lung al generatorului și apoi sări înapoi pe una dintre multele pasarele care se întindeau pe diferite niveluri. Ambii Jedi săriră după el, iar lupta continuă de-a lungul pasarelei.

Maul îi privi pe Jedi în timp ce se mișca în jurul unui puț de accelerație înalt care strălucea puternic de la plasma folosită pentru a da energie Orașului Theed. Cu sabia de lumină într-o continuă mișcare, îl lovi cu piciorul pe Obi-Wan aruncându-l de pe pasarelă. Înainte să poată stabili dacă Obi-Wan murise, Qui-Gon îl lovi și îl surprinse pe Maul cu o lovitură de dos de pumn care îl trimise pe Maul peste marginea pasarelei.

Maul nu strigă. Știa că podeaua centrală a puțului se afla sub el. Își ținu sabia de lumină activată și mânerul aproape de piept, în timp ce ateriza dur pe spate pe podea. Impactul ar fi rupt coloana unei ființe obișnuite, dar Maul nu era în niciun fel obișnuit. Simți durerea, dar, ca întotdeauna, durerea nu făcu decât să-i alimenteze furia. Încă zăcea pe spate când îl văzu pe Qui-Gon sărind de sus. Jediul ateriză aproape de el, iar Maul trebui să se miște repede pentru a bloca lama Jediului. Apoi Maul se ridică din nou, mergând înapoi de-a lungul pasarelei centrale. În depărtare, dincolo de spatele lui Qui-Gon, Maul îl văzu pe Obi-Wan agățându-se de marginea unei pasarele inferioare. Maul își dădu seama că nu voia ca Obi-Wan să cadă, pentru că asta l-ar priva de plăcerea de a-l ucide pe tânărul Jedi. Se uită din nou la Qui-Gon. *Crezi că mă faci să dau înapoi. Habar n-ai că dețin controlul. Nu știi unde te duc.*

Pasarela centrală se termina la intrarea într-un hol de securitate care ducea la miezul generatorului. Holul era protejat de șase uși laser, consecutive, care se deschideau și se închideau ca răspuns la energiile potențial letale care apăreau intermitent în timpul procesului de activare a plasmei

generatorului. În timp ce Maul îl atrăgea pe Qui-Gon spre hol, îl văzu pe Obi-Wan sărind pe pasarela centrală.

Amândoi veți fi morți în curând.

Maul simți că ușile laser se deschid în spatele lui. Qui-Gon era neobosit în atacurile sale, dar Maul para fiecare lovitură. Qui-Gon lovi spre picioarele lui Maul, dar lama trecu pe sub ele, în timp ce acesta sărea înapoi.

Maul continuă să se miște înapoi, atrăgându-l pe Qui-Gon pe hol. Trecură de primele patru bariere de securitate înainte ca ușile să fie activate și închise.

Fiind o perdea roșie transparentă de energie pură, ușa ucidea, la contact, orice formă de viață. Maul fu prins în pasajul dintre a cincea și a șasea ușă și Qui-Gon între a patra și a cincea. Uitându-se dincolo de Qui-Gon, Maul îl văzu pe Obi-Wan prins înainte de prima ușă. În fața lui Maul, Qui-Gon își dezactivă sabia de lumină și căzu într-un genunchi. Maul lovi ușa laser care îl separa de Jedi și reuși doar să producă o strălucire zgomotoasă. Își dezactivă arma și-l privi cu atenție pe Jedi. Îl văzu pe Qui-Gon respirând adânc și închizând ochii.

Ce face, meditează?!

Ținând ochii asupra Jediului îngenuncheat, Maul pășea înainte și înapoi în zona sa închisă de pe hol. Era nedumerit de mentalitatea Jedi, de nevoia de a medita într-un astfel de moment, de dorința de a rămâne calm. Efortul era atât de inutil. Aruncând o privire prin ușile din spatele lui Qui-Gon, Maul văzu că Obi-Wan, cu o privire îngrijorată, și dezactivase propria sabie. Cu brațele întinse în lateral, Obi-Wan arăta ca un prostănac deznădăjduit. Maul rânji.

Ei nu cunosc puterea părții întunecate. Dar o vor afla... când îi voi uide.

Trecură secunde bune. Și apoi ușile laser se deschiseră. Maul și Qui-Gon își activară săbiile de lumină în același timp. Qui-Gon sări înainte, Maul se mișcă înapoi și lupta reîncepu. În spatele lui Qui-Gon, Obi-Wan se repezi pe coridorul de securitate, dar trebui să se oprească repede, când se activă cea de-a șasea ușă laser, oprindu-l să-l ajute pe Qui-Gon. Parând atacurile lui Qui-Gon cu fiecare pas înapoi, Maul manevră în jurul gurii circulare a miezului generatorului, practic o groapă fără fund. Maul simți că Qui-Gon lupta fără ură, la fel cum simțea și neajutorarea lui Obi-Wan din spatele ușii laser transparente.

Învârti sabia de lumină pentru a devia o serie rapidă de lovituri a lamei lui Qui-Gon, apoi își ridică repede propria sabie și izbi cu mânerul în fața lui Qui-Gon, uimindu-l pe Jedi. Și apoi, cu o răsucire din încheietura mâinii, trecu una dintre lamele sale roșii direct prin pieptul lui Qui-Gon.

— Nu!

Strigătul cu ecou veni de la Obi-Wan, care încă era prins în spatele celei de-a șasea ușa laser. Maul scoase sabia din pieptul lui Qui-Gon și Jediul se prăbuși lângă nucleu. Întorcându-i spatele lui Qui-Gon, Maul își fixă privirea asupra lui Obi-Wan. Își dezactivă sabia și începu să pășească prin fața ușii laser, privindu-l pe Obi-Wan în timp ce aștepta deschiderea ușii. Își dezveli dinții, înfometat.

Tu ești următorul.

Când ușa se deschise, sabia lui Obi-Wan se aprinse, și la fel și a lui Maul. Tânărul Jedi zbură practic către Maul. Săbiile lor de lumină se izbiră una în cealaltă. Maul se răsuci și se întoarse, învârtind sabia de lumină și obligându-l pe Obi-Wan să se miște mult mai repede cu arma sa inferioară cu o singură lamă. Maul observă că Obi-Wan lupta mai ofensiv decât Qui-Gon, dar nu conta. Băiatul va avea aceeași soartă ca...

Sabia lui Obi-Wan lovi repede și trecu prin mânerul armei lui Maul. O jumătate din sabia lui Maul se spulberă, lăsându-i mâna să strângă ceea ce mai rămăsese funcțional din ea. Înainte să poată reacționa, Obi-Wan îl lovi cu piciorul în piept și îl trânti pe spate, lângă marginea nucleului. Obi-Wan sări peste Maul și încercă să-i lovească corpul expus, dar Maul blocă lovitură și se ridică de pe podea. Obi-Wan ateriză în spatele lui Maul, dar acesta se întoarse și blocă o altă serie de lovituri înainte să-l lovească pe Obi-Wan în maxilar. Jediul se mișcă odată cu lovitură, lăsându-se să facă un salt înapoi. Aterizând în picioare, îl izbi înapoi pe Maul, îndepărtându-se amândoi de nucleu. Maul sări în lateral și apoi folosi puterea Forței pentru a-l împinge pe Obi Wan înapoi. Obi-Wan își scăpă sabia de lumină când lovi podeaua. Sabia încă se rostogolea pe podea în timp ce el cădea în puț. Sabia lui Obi-Wan se opri din mișcarea ei. Maul rânji în timp ce se duse spre armă și apoi o aruncă în puț. Se aplecă peste marginea nucleului pentru a urmări sabia căzând în gaura aparent fără fund. Sabia căzu pe lângă Obi-Wan, care reușise să se prindă de un nod care ieșea din partea superioară

a peretelui nucleului, la aproximativ doi metri sub nivelul podelei.

Maul se uită la Obi-Wan. Se întrebă cât timp putea Jediul să stea agățat de nod. Știa că mâinile și brațele lui Obi-Wan vor obosi în cele din urmă. Deveni nerăbdător. Lovi cu sabia de lumină în marginea metalică a nucleului, trimițând scânteii care căzură pe capul lui Obi-Wan. Maul observă că lama sa nu deteriorase metalul și își dădu seama că era impenetrabilă la armele de energie. Se întrebă dacă metalul ar fi putut fi modelat în armuri corporale. Și apoi observă că Obi-Wan nu se uita la el. Jediul se uita la ceva, de-a lungul peretelui superior al nucleului. Sau se uita la ceva aflat dincolo de perete? Nedumerit de ceea ce ar fi putut încerca Jediul, Maul își schimonosi chipul, supărat.

Obi-Wan se lansă din nucleu. Maul uitase de sabia lui Qui-Gon Jinn, care zbură de pe podea, de lângă corpul Jediului căzut și ateriză în mâna lui Obi-Wan. Maul își transferă rapid sabia din mâna dreaptă în stânga. Obi-Wan activă sabia lui Qui-Gon în timp ce zbura pe deasupra capului lui Maul și ateriza în spatele acestuia. Maul se întoarse repede, dar nu suficient de repede pentru a-l opri pe Obi-Wan să lovească cu lama lui Qui-Gon prin mijlocul său. Maul mârâi involuntar în timp ce fiecare nerv din corpul său intra în șoc. Vederea i se încețoșă și clipi, încercând să-și recapete focalizarea. Voia să lupte. Voia să-l ucidă pe Obi-Wan, dar trupul său nu îl mai asculta. Obi-Wan dispăru din privirile sale, iar Maul văzu tavanul camerei. Își dădu seama că se prăbușea înapoi, în nucleu.

Nu.

Și, în timp ce cădea, jumătatea superioară a corpului său se separă de cea inferioară.

Nu.

În timp ce rămășițele lui cădeau prin puțul generatorului, își țină ochii deschiși și se luptă să rămână conștient. Dar apoi, capul său lovi peretele puțului, și totul se întunecă.

Nu!

Mintea lui țipă. În ciuda a tot ceea ce aflase despre moarte și datorie de la Maestrul său, Maul știa că încă nu era gata să moară. Nu după acei atât de mulți ani de antrenament și încă având atât de multe de realizat. Nu atât timp cât încă mai avea atât de multă ură în el.

Obi-Wan m-a distrus!

Se forță să vadă. O clipă mai târziu, începu să vadă din nou. Pereții puțului erau o ceață dezorientantă. De-a lungul puțului, își văzu propriile picioare îmbrăcate în negru, foarfecând neînsuflețite prin aer în timp ce cădeau. Se zbatu să-și îndrepte corpul, astfel încât să poată vedea în jos.

Nu pot muri!

Căzu pe lângă o umbră ovală, apoi o umbră similară trecu de el, scoțând un sunet vâjâit. Guri de aerisire. Maul spera că va mai fi cel puțin încă o gură de aerisire, și că va fi suficient de mare pentru corpul său tăiat. Își întinse brațele, iar vârful degetelor mâinii stângi îl arseră brusc, de la frecare, în timp ce periau peretele cilindric.

Trebuie să trăiesc!

Sperând, dorind-o, rugându-se pentru încă o gură de aerisire...

Trebuie să-l omor pe Obi-Wan!

...se întinse cu Forța.

Capitolul 18

— Mult deasupra... mult deasupra... nu știm unde vom cădea, murmură creatura în timp ce folosea o bucată ruptă de os înnegrit, pentru a zgâria un desen pe peretele locuinței sale cavernoase, spatele lui gol fiind încălzit de focul mic pe care îl făcuse. Mult deasupra... Ceea ce odinioară era grozav acum este nimic.

Desenul consta dintr-o pereche de siluete mici, o parte superioară a unui bărbat, separată de cea inferioară, fiecare jumătate coborând între două linii verticale care indicau un puț adânc. Creatura oftă.

— Nu pot să mă duc decât în jos.

Trecuse mai mult de un deceniu de la bătălia care devenise cunoscută ca *Bătălia de la Naboo*. Creatura care fusese cândva Darth Maul se mișcă pe picioarele sale droide ca un păianjen, printr-un tunel de pe planeta Lotho Minor. Încă nu știa de cât timp era în tunel, sau cum – ori când – ajunsese într-o lume atât de înapoiată. Încă nu-și amintea nimic despre viața lui dinainte, când trăia la suprafață. Nu-i mai rămăsese decât furia și foamea.

— Căzând, căzând, căzând.

Se uită la celelalte desene ale sale cu figuri mici, de pe perete. Unele figuri erau torturate, altele ucise. Multe dintre ele se luptau cu bețe arzătoare. Unele bețișoare erau albastre. Altele erau roșii. Creaturile îi plăceau bețele roșii.

Nu, nu bețe. Este greșit. Ceva care taie și arde ca...

Auzi ceva mișcându-se la nivelurile superioare, un sunet de târâire pe care îl recunosc ca provenind de la cel care își spunea Morley. Morley era un gunoier ca un șarpe, care ar fi trebuit să se țină la distanță de el. *Prostul de Morley*.

Și apoi auzi pași. Cineva mergea cu Morley.

Cineva foarte mare. Pe două picioare.

Lăsând jos osul pe care îl folosisese ca să deseneze, se menținu în umbre, în timp ce urca pe un perete, având grijă să nu scoată niciun sunet. În ciuda memoriei lui deteriorate, știa fiecare crăpătură și punct de sprijin din tuneluri. În timp ce își

mișca picioarele metalice spre tavan, se uită în jos și văzu forma întunecată a lui Morley strecurându-se în camera întunecată. Lângă el, apăru cealaltă formă întunecată, un humanoid uriaș. Un mic punct de lumină radia și se deplasa în zona pieptului bărbatului cel mare.

Ceva strălucitor, ceva ce arde...

— O să te prindă! plânse Morley.

Uriașul se întoarce și se îndepărtă de Morley.

— O să te mănânce viu! strigă Morley.

Creatura care atârna de tavan nu știa dacă Morley îl amenința sau îl încuraja să facă un festin din uriaș. Creaturii nu-i păsa. Coborî repede și sări pe Morley.

— Nu! țipă Morley. Nu eu! Te rog, nu eu!

Creatura strânse corpul care zvâcnea al lui Morley. Îi plăceau sunetele țipetelor lui Morley și gâfâitul disperat în încercarea de a respira, dar nu atât de mult cât se bucura de zgomotul puternic al oaselor în timp ce îi rupea coloana vertebrală.

Acum uriașul.

Creatura văzu ceva strălucitor în întuneric, îl recunoscuse ca fiind punctul de lumină pe care îl văzuse pe pieptul celui alt intrus. Se repezi înainte pe picioarele sale metalice și era pe punctul de a sări, când bărbatul aprinse un băț lung roșu.

Nu era un băț.

Era o lamă roșie, făcută din energie pură. Îi era familiară...

E a mea!

Creatura știa că deținuse cândva arma aia sau una foarte asemănătoare cu ea. Se uită urât la intrus, văzu că punctul de lumină de pe pieptul lui era o mică amuletă care îi atârna de gât, de un lanț. Capul bărbatului era luminat de lama roșie strălucitoare. Chipul lui puternic era tatuat cu modele în zigzag și pe craniu avea coarne.

O reflexie?!

Din motive necunoscute, creatura se gândi la un băiat care plutea în afara unei ferestre.

Eu? Nu! Nu eu!

Confuză și revoltată, creatura țipă și se lansă spre intrus, lovindu-l de perete. Încercă să apuce mânerul armei, dar intrusul îl împinse înapoi. Cele șase picioare metalice ale creaturii se clătinară în timp ce cădea pe podea, dar se rostogoli

pe picioarele conice și sări din nou, lovind cu pumnul și cu picioarele. Degetele lui loviră o armură și mușchii puternici. Abia observă faptul că intrusul încearca doar să-l îndepărteze cu lama roșie, nu să-l lovească. Trase de mânerul central, încercând să smulgă arma din mâna intrusului. El nu pricepu că arma găzduia componente separate pentru fiecare lamă, mintea lui sfărâmată nefiind nici măcar în stare să înțeleagă incredibila tehnologie. Știa doar că îi era familiară și mortală, și că o voia.

Arma se rupse în două, lăsând intrusului o lamă roșie și creaturii pe cealaltă. Și apoi se luptară, cele două lame ciocnindu-se în întuneric. Lupta lor îi purtă prin peșteră, dar apoi intrusul mormăi și căzu înapoi.

— Tu, Darth Maul, spuse intrusul, ești cel pe care l-am căutat.

Darth Maul?

— Am crezut că ai murit. Ești ruda mea.

Amintirile pâlpăiră în mintea creaturii... în mintea lui Maul.

— Nu! mârâi el.

— Suntem frați.

Maul clătină din cap:

— Nu știi asta, se răsti Maul. Nu știi nimic!

Intrusul își puse mâna pe piept.

— Știu că avem același sânge.

Maul se holbă la intrus. *Nu te cunosc!* Încercă să citească expresia străinului. *Îți pare rău pentru mine? Ești dezgustat?* Sângele lui Maul începu să fiarbă. Străinul nu însemna nimic pentru el, nici măcar o amenințare. Rânjind, aruncă deoparte arma și se retrase în peșteră.

Se cățăără peste gunoaie și îndepărtă carcasele putrezite, mergând spre focul pe care îl făcuse. Încă ardea. Se ghemui pe podea murdară, se uită la desenele de pe pereți și începu să cânte.

— Niciodată niciodată niciodată niciodată niciodată...

Străinul uriaș îl urmă pe Maul până la foc. Privind în jur, necunoscutul spuse consternat:

— Aici locuiești?

Fără să se uite la străin, Maul aprobă din cap drept răspuns. Luă un os din apropiere și începu să-l roadă. Străinul observă desenele ciudate și violente care decorau zidurile.

— Cât timp ai trăit aici?

Maul supse osul, cu ochii rotindu-i-se nebunește înainte și înapoi în timp ce răspundea:

— Ani, și ani, și ani, și ani.

— Ești un Sith puternic, spuse străinul solemn. Întreaga galaxie tremura în fața puterii tale. Îți amintești?

Întreaga galaxie?! Maul se zgâi la el.

— Ține minte întotdeauna, ține minte întotdeauna.

Străinul privi aparatul robotizat de sub cutia toracică a lui Maul și spuse:

— Picioarele tale?

— Gunoiul acela mi le-a luat, spuse Maul.

Străinul păru mulțumit de răspunsul lui Maul.

— Jediul... îți amintești. Făcând un pas precaut către Maul, străinul spuse: Am un cadou pentru tine.

— Pentru mine? spuse Maul neîncrezător. Mâncare?

— Nu. Ceva care să-ți readucă memoria.

Îndepărtă talismanul strălucitor de la gât și i-l întinse lui Maul.

Maul se apucă talismanul. Balansându-se înainte și înapoi pe picioarele sale robotice, începu să cânte. Străinul se aplecă mai aproape de Maul.

— Frate, ce spui?

Dar Maul nu-l asculta. Se concentrează asupra talismanului, care strălucea din ce în ce mai puternic în mâna lui. Și apoi, mintea lui fu inundată de amintiri fragmentate.

Copilăria mea... pregătirea mea... Maestrul meu!

În mintea lui, văzu un tânăr.

Gunoi!

Omul era un Jedi.

Spurcăciune Jedi! Cum îl chema?

Știu că bărbatul se numea Obi-Wan Kenobi.

Maul făcu ochii mari. Și apoi se prăbuși.

Epilog

Bărbatul uriaș susținea că se numea Savage Opress. La fel ca Maul, era un Zabrak. Potrivit lui Opress, Talzin îl transformase într-un războinic monstruos, îl înzestrase cu puterile părții întunecate, îi dăduse amuleta și îl trimisese în căutarea lui Maul. Maul nu-și amintea de amuletă, talismanul pe care Talzin pusese sângele pe care îl luase de pe brațul lui însângerat, cu mulți ani de zile în urmă. Nu își aminti de nimeni pe nume Talzin.

Când nava spațială a lui Opress părăsi planeta Lotho Minor, Maul era cu el.

Opress planifică un curs spre Dathomir. Îi explică faptul că o vor găsi pe Talzin pe Dathomir, că Talzin îl va ajuta pe Maul. Maul nu știa de ce l-ar ajuta Talzin pe el, dar știa că avea nevoie de ajutor.

Pentru că acum știa identitatea persoanei care îl transformase într-un monstru. Știa că bărbatul era un Jedi pe nume Obi-Wan Kenobi. Dacă Opress și Talzin îl vor ajuta pe Maul, l-ar putea ajuta să-l găsească și pe Kenobi. Dar Maul știa, de asemenea, că era într-o stare proastă, că ceea ce i-ar fi folosit cu adevărat era un set nou de picioare. Și apoi îl va face pe Kenobi să plătească.

Se uită la Opress, care stătea în spatele comenzilor navei care îi ducea spre punctul de salt în hiperspațiu, apoi spre Dathomir. Maul nu era sigur că Opress era aliatul său, darămite fratele lui. Dar era dispus să riște.

Poate că este doar o reflecție... poate că este băiatul din afara ferestrei.

Maul își putea doar imagina ceea ce îl aștepta în viitor sau dacă putea avea încredere în bărbatul care îl aducea pe Dathomir. Spera că Opress era într-adevăr prietenul său.

Toți ceilalți puteau să ardă.

SFÂRȘIT



Universul Star Wars

Anexe

ÎNCEPUTURI...

La început s-a numit Vechea Republică.

Nu a existat niciun document care să consemneze întemeierea Vechii Republici și nici nu era necesar vreunul. Întemeietorii s-au estompat în pulberea istoriei. Ei au clădit singura comunitate galactică cunoscută vreodată care întotdeauna și-a servit cetățenii bine și cu credință. Noi lumi i s-au alăturat odată cu trecerea secolelor pentru a împărtăși conducerea sa benefică. Planete ce se aflau ele însele în primejdie datorită dezastrelor naturale sau izbucnirii unor revolte au putut să se îndrepte spre vecinii lor pentru a primi ajutor. Toate rasele, toate speciile inteligente, toate popoarele erau egale în fața legii și își trăiau viața cu drepturi care le garantau deopotrivă șansă și libertate.

Vechea Republică s-a format pe temelia celor mai importante lumi ce existau la început, majoritatea fiind din centrul galaxiei... În vremea aceea au apărut și primii Cavaleri Jedi. A fost o lungă perioadă de pace și expansiune galactică determinată de inventarea și progresul călătoriilor în hyperspațiu. Păzitorii acestei Republici au fost Cavalerii Jedi, un Ordin viteaz și neînfricat, numărând sute și mii de membri ce a slujit la apărarea și protecția popoarelor Republicii. Înțelepciunea, bravura și puterea lor au devenit legendă.

Trăgându-și tăria comună de la Forță, Cavalerii Jedi au menținut pacea pe tot cuprinsul Galaxiei generații după generații și au transmis mai departe crezul lor celor ce s-au dovedit deopotrivă capabili și demni de cavalerism.

Prin strânsa ei coeziune Vechea Republică a devenit invulnerabilă față de orice atac din afară. Nicio altă putere galactică cunoscută nu a îndrăznit o asemenea mișcare pentru că ea ar fi însemnat un eșec sigur. Cetățenii Vechii Republici au putut dormi liniștiți în paturile lor, aflați în siguranță înăuntrul zidurilor lor politice.

Atacul a venit, totuși. Dar, la fel ca în multe societăți democratice, el nu a venit din partea unei forțe din afară, ci din interior. Decăderea a început pe măsură ce tot mai multe lumi s-au alăturat Vechii Republici. Oficialii locali au devenit susceptibili la influență și mită, plecându-se cel mai adesea în fața dorințelor celor implicați în afaceri de comerț interstelar. Senatul, slăbit de atâtea secole de pace și mulțumire de sine, a devenit periculos de neglijent. Răsturnarea politică era inimaginabilă, dar inevitabilă.

SITH...

Un mare contingent dintre Cavalerii Jedi care fuseseră ademniți de partea întunecată a Forței au fost expulzați din Vechea Republică. După ce au pribegit o vreme, ei au dat peste ființele umanoide cunoscute sub numele de Sith și au adus această specie în stare de sclavie. Cei din partea întunecată au ajuns să fie cunoscuți sub denumirea de Stăpâni ai Sith-ilor. Pentru următoarele câteva mii de ani imperiul lor avea să prospere și să crească. În acest timp cavalerii Jedi decăzuți începură de asemeni să facă experimente asupra supușilor lor, convertind mulți Sith în fanaticii războinici Massassi.

Naga Sadow a condus Imperiul Sith. El a văzut ocazia de a extinde Imperiul Sith și a invadat Vechea Republică, însă armatele sale au fost înfrânte de forțele combinate ale flotei Vechii Republici și ale Cavalerilor Jedi. Sadow cu o armată compusă din războinici Massassi a fugit spre marginile îndepărtate ale universului, oprindu-se în cele din urmă pe cea de-a patra lună a planetei Yavin. Aici dictatorul militar a început să facă experimente asupra celor ce l-au urmat, transformându-i

în fiare monstruoase. Aceasta a avut drept consecință Războiul Fiarelor de pe Sistemul Onderon. Maestrul Jedi Arca, Străjerul recent descoperitului Sistem Onderon trimise ucenicii săi Jedi pentru a pune capăt violentului Război al Fiarelor. Sub conducerea lui Ulic Qel-Droma, acești Jedi încearcă să aducă pacea pe Onderon, dar ei sunt permanent împiedicați de puterile răului ale Reginei Amanoa, o urmașă a lui Naga Sadow. În cele din urmă conflictul vechi de secole se încheie odată cu sosirea Maestrului Arca, moartea Reginei Amanoa și căsătoria Stăpânului Fiarelor Oron Kira cu Prințesa Galia. Între timp, Cavalerul Jedi Exar Kun ce fusese instruit de Maestrul Jedi Vodo-Siosk Baas găsește învățătura interzisă a vechilor Sith. El imită căile demult decăzuților Sith și le folosește pentru a crea o proprie filosofie a Codului Jedi. Cu aceste cunoștințe Kun pune la cale o vastă și puternică frăție și își arogă titlul de prim Stăpân Întunecat al Sith. Kun și alți Stăpâni Sith preiau controlul asupra Galaxiei și reînvie vechiul Imperiu Sith. Lor li se opun în mod violent sute de Cavaleri Jedi. Războiul Sith care urmează este un conflict teribil în care multe personaje istorice importante sunt ucise, inclusiv Maestrul Jedi Arca. Toți Cavalerii Jedi se adună laolaltă pe luna-junglă într-un front unit contra cetății fortificate Sith construite de Exar Kun. Cavalerii Jedi aliați printr-o masivă lovitură nimicitoare distrug pe supraviețuitorii Massassi. La scurtă vreme după aceea Exar Kun este și el ucis de Cavalerii Jedi. Spiritul său este surghiunit pe un tărâm al Întunericului veșnic pe Yavin 4. Stăpânii Sith sunt înfrânți și nu se mai aude nimic despre ei până peste câteva secole, pe timpul războiului comerțului, pe Planeta Naboo.

IMPERIUL...

Un senator ambițios și lipsit de scrupule numit Palpatine s-a ridicat extrem de repede la putere, ajutat de către unii membri obscuri ai Senatului care începuseră să râvnească la mai multă influență și autoritate. Promițând că va face curățenie în Galaxie și va readuce Republica la strălucirea ei de odinioară, Palpatine a fost ales Președinte al Republicii și s-a înconjurat cu acei oficiali lacomi și avizi de putere care l-au sprijinit în ascensiunea sa. Ceea ce ei nu știau era că Palpatine își trăgea puterea și carisma de la partea întunecată a Forței. El avea însă

ambii mult mai mari decât i-ar fi îngăduit funcția de Președinte, iar aceia care i-au netezit drumul spre înaltele sfere ale puterii politice se vor trezi curând înlăturați, întemnițați ori striviți de mâna grea a lui Palpatine, în timp ce acesta își urmărea fără cruțare țelul final. Din ordinul lui Palpatine, noul imperiu a început o cursă a înarmării cum nu a mai existat alta în istoria galactică. Imense nave cu o incredibilă putere de foc au sărit de pe planșeta de proiectare în existența reală parcă peste noapte. Progresul tehnologic ce a rezultat a determinat apariția unei noi științe a războiului.

Sistemele din centrul galaxiei au fost primele care au căzut, guvernele lor planetare fiind înlăturate prin forță, în timp ce legea marțială se extindea de la o lume la alta.

Sigur pe poziția sa, înconjurat de un nucleu militar ce-i știa de frică, Palpatine s-a autodeclarat Împărat. Pentru prima oară în nenumărate secole, lumile Vechii Republici s-au trezit conduse de un singur om. Toate drepturile personale au ajuns la cheremul capriciilor Împăratului, iar cele dintâi revolte împotriva lui Palpatine au fost înăbușite aproape înainte de a izbucni. Cavalerii Jedi au fost vânați în mod sistematic și executați sumar. Ei s-au văzut abandonați, trădați sau uciși chiar de către aceia pe care îi apăraseră vreme îndelungată. Senatul marionetă ce fusese păstrat în funcțiune era permanent dezbinat, iar conducerea directă a fost încredințată guvernatorilor regionali numiți de Palpatine. Crearea unei arme teribile, una capabilă să distrugă o planetă întreagă cu un singură lovitură, a ținut liderii îngroziți ai fiecărei lumi sub amenințarea anihilării. Steaua Morții a fost ultimul cuvânt al lui Palpatine – asigurarea finală a puterii sale asupra miliardelor de ființe pe care le conducea.

ALIANȚA REBELĂ...

Când imperiul lui Palpatine a ajuns la putere, un grup de cetățeni de pe întreg cuprinsul galaxiei au început să se organizeze încet și discret într-o Forță Rebelă. Rebelii aveau un singur scop: distrugerea Imperiului și întoarcerea la sistemul democratic din trecut. La început fără să știe, acest grup curajos a avut aliați în Senat. Acei senatori planetari au înțeles pericolul extrem reprezentat de ascensiunea rapidă la putere a lui

Palpatine și au pus la cale în secret răsturnarea lui printr-o mișcare de preemțiune care ar fi concentrat valul rezistenței într-o forță care să asigure libertatea tuturor locuitorilor Vechii Republici.

Senatorul Bail Organa din Alderaan și senatoarea Mon Mohtma din Chandrila au pus la cale în secret un plan care, se spera, va împiedica drumul său spre Președinția Senatului. Tentativa lor a eșuat deoarece ridicarea la putere deplină a lui Palpatine s-a produs literalmente peste noapte odată ce baza sa de politicieni corupți a fost instalată. La o întâlnire în reședința lui Organa în Casa Cantham din Orașul Imperial, Mohtma a îndemnat la revoltă generală împotriva lui Palpatine și a forțelor sale crescânde. Organa s-a opus, temându-se că o asemenea mișcare ar fi putut distruge nu numai pe Palpatine, dar și întregul sistem de guvernare pe care ei luptau să-l salveze. Organa dedicase întreaga sa viață democrației Vechii Republici și sistemului senatorial și socotea că odată pusă în mișcare pentru a-l opri pe Palpatine anarhia nu va mai putea fi controlată.

Apoi o mică planetă din Sectorul Sern, lângă Lumile Centrale, a fost prima care a simțit urgia militară a lui Palpatine. Masacrul de la Ghorman a avut loc atunci când guvernatorul planetar ghormanez a refuzat să se încline în fața lui Palpatine. Cetățenii acestei lumi, sfidând o sporire Imperială a impozitelor au organizat un protest pașnic pe principalul port spațial al planetei, blocând piste de aterizare folosite de navele lui Palpatine. Zeci de persoane au fost ucise și alte sute grav rănite când o navă militară condusă de Căpitanul (ulterior Marele Moff) Tarkin a aterizat intenționat peste protestatari când venise să adune noile taxe. Acest eveniment a marcat moartea Vechii Republici și în acel moment multe alte lumi au înțeles că sistemul democratic pe care îl cunoșteau s-a prăbușit complet.

Bail Organa, îngrozit de o asemenea monstruozitate, a început să o ajute pe senatoarea Mohtma să deturneze fonduri și arme în mâinile sufletelor curajoase care s-au unit în curând, formând celule de rezistență organizată. Încă și mai important, poate, Organa și mica sa grupare de simpatizanți ai rebelilor din Senat au pus la dispoziția liderilor rebeli informații strict secrete, permițându-le să plănuiască lovituri prin surprindere împotriva navelor și trupelor Imperiale.

Multe grupuri izolate de rezistență împrăștiate în toată galaxia i-au pricinuit puține griji lui Palpatine. Conducătorii lor erau săraci, iar forțele lor dezorganizate. Ei aveau puține arme și desigur nimic din ceea ce ar fi putut face față forțelor imperiale însărcinate cu eliminarea lor. Multe unități de rezistență au fost dispersate sau chiar nimicite, iar planeta lor a fost pusă sub legea marțială.

Implicarea senatoarei Mothma în Rebeliune a fost descoperită de poliția secretă Imperială, dar înainte ca ea să fie prinsă, o informație dintr-o sursă amicală ajunsă la urechea lui Organa i-a permis să părăsească capitala imperială. Astfel ea a evitat capturarea și dedicându-se cu totul distrugerii Imperiului a devenit Șeful Statului Major al Alianței Rebele.

Lucrând la organizarea unei Alianțe a Planetelor Rebele, primul său succes a venit la o conferință secretă ținută în sistemul Corellian. Întrucât Mohtma a arătat numeroșilor lideri ai grupurilor de rezistență dispersate cum o conducere centrală ar duce la îmbunătățirea comunicațiilor, la un acces mai mare la fonduri, aprovizionare și armament cele trei grupuri principale de rezistență au căzut de acord să se unească într-un grup coerent. Acest Tratat Corellian a pus bazele Alianței care în scurtă vreme și-a sporit puterea grație nou-formatei unități.

Declarația Rebeliunii, ratificată la aceeași conferință, l-a sfidat în mod fățiș pe Palpatine și chiar i s-a adresat personal. Ea prevedea, între altele:

„Ai dezorganizat Senatul, vocea Poporului;

Ai instituit o politică flagrantă de rasism și genocid împotriva popoarelor non-umane din galaxie.

Ai înlăturat conducătorii aleși ai planetelor, înlocuindu-i cu Moff-i și Guvernatori după bunul tău plac;

Ai mărit impozitele fără consimțământul celor impozitați;

Ai ucis și întemnițat milioane de persoane fără a beneficia de un proces;

Ai extins armata dincolo de limitele necesare și prudente, doar pentru unicul scop de a-i oprima pe supuși;

Noi, Alianța Rebelă, în numele și cu autoritatea ființelor libere din galaxie declarăm în mod public și solemn intențiile noastre:

Să luptăm și să ne opunem ție și forțelor tale prin orice

mijloace care ne vor sta la îndemână;

Să refuzăm orice lege Imperială contrară drepturilor ființelor libere;

Să provocăm distrugerea ta și distrugerea Imperiului Galactic;

Să eliberăm pentru totdeauna toate ființele din galaxie;

Pentru îndeplinirea acestor țeluri noi punem cheazășie proprietățile, onoarea și viețile noastre”

Lumile de pe întinderea galaxiei s-au unit în lupta contra tiraniei lui Palpatine și a Imperiului său. Divergențele care existaseră cândva între rase și specii au fost aruncate peste bord, deoarece dorința comună de libertate a devenit centrul de greutate al vieților lor. Piloți spațiali au străbătut distanțe interstelare, adeseori în mici nave de luptă, cu riscul de a fi detectați și întemnițați de imperiali, în scopul de a se alătura Rebeliunii.

